



# THE BUKHARIAN TIMES



ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



**ЮРИЙ ДАНИЛОВ: ВЕЛИКАЯ СИЛА**  
СТР. 8



**ДЭВИД СТОРОБИН: МОЙ ИДЕАЛ РУДИ ДЖУЛИАНИ**  
СТР. 20



**КВИНС-БУЛЬВАР: НОВЫЙ ПЛАН... ПО СТАРОМУ ОБРАЗЦУ**  
СТР. 12



**МАРК ШТЕЙБЕРГ: СУЛИТ ЛИ ВОЙНЫ ГОД ДРАКОНА?**  
СТР. 40



**МЕДИЦИНА: ПОЧЕМУ ЛЮДИ ЗАБЫВАЮТ, ЗАЧЕМ ВЫШЛИ ИЗ КОМНАТЫ**  
СТР. 32

## ФИНИКС: МЕЧТА ОБЩИНЫ ОСУЩЕСТВИЛАСЬ!



**В Финиксе (Аризона), где проживает вторая в Америке по численности населения бухарско-еврейская община был открыт «Зал торжеств».**  
Огромную работу по проведению реконструкции помещения провел Або Юсупов. Он является автором проекта и непосредственно принимал участие в проведении строительных работ. Совместно с супругой Анжелой Юсуповой они практически все время находились на стройке.  
**Фоторепортаж С.Акилова читайте на стр.6**

### ПЕРСОНА

### ЭДУАРД АБАЕВ: ХХІ ВЕК - ЭРА РАСЦВЕТА НАШЕГО НАРОДА



**Эдуард (Амнон) Абаев, член Всемирного и Американского конгрессов бухарских евреев, иммигрировал из СССР в США в 1978 году.**  
Полный сил, надежд и стремлений, здоровых амбиций, он смог проявить себя в новой стране.  
**Интервью Р. Некталова с Э. Абаевым читайте на стр. 26**




## SHASHMAQAM FOREVER В КАРНЕГИ ХОЛЛ

17 января 2012 года, в 8 часов вечера, во всемирно известном концертном зале Нью-Йорка Карнеги Холл (Weill Recital Hall at Carnegie, 881 7th Ave New York, NY 10019) состоится Первый международный фестиваль «Shashmaqam Forever» - «Шашмаком навсегда!», посвященный 90-летию выдающегося деятеля музыкального искусства Узбекистана Устоа Тургуна Алиматова (1922-2012).  
В рамках этого фестиваля 18 января 2012 в 10 утра, в Кейнсе, в Центре бухарских евреев (Bukharian Jewish Community Center 106-16 70 Avenue Forest Hills NY 11375) будет проведена научно-практиче-

ская музыковедческая конференция «Шашмаком – XXI: Диаспора», посвященная значению Шашмакома в развитии мирового музыкального искусства.  
Организаторами фестиваля являются Конгресс бухарских евреев США и Канады, Генеральное Консульство Республики Узбекистан в Нью-Йорке, Туркистано-Американская Ассоциация, Узбекско-Американское общество дружбы с зарубежными странами, Uzbek-American Art Foundation, Uzbek Association of Common. Приглашены американские политики, видные ученые американских и узбекских университетов, а также известные ис-

полнители Шашмакома в Америке и Узбекистане, члены семьи Тургуна Алиматова.  
Фестиваль и конференция будут освещены в американских средствах массовой информации.  
В этом номере мы публикуем материалы, связанные с жизнью и творчеством Усто Тургуна Алиматова, написанные узбекскими музыковедами, а также представляем организаторов и участников предстоящего юбилейного концерта и конференции, посвященной Мастеру макомата.  
Об этом читайте на страницах 10,14,16

\* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \*



**ХОТИТЕ ВОСПОЛЬЗОВАТЬСЯ КАР СЕРВИСОМ - МОЖЕТЕ ПОЗВОНИТЬ (718) 969-5555**



**БЕЗПРОЦЕНТНЫЕ СУДУДЫ ТЕМ, КОМУ НУЖНА ФИНАНСОВАЯ ПОМОЩЬ - ЕВРЕЙСКИЙ БЕЗПРОЦЕНТНЫЙ БАНК (212) 687-0188**



**БУХГАЛТЕРЫ АЛЕКСАНДРА И АНЖЕЛИКА ОКАЖУТ СОДЕЙСТВИЕ В ПРОБЛЕМАХ ФИНАНСИРОВАНИЯ (718) 309-3645**



**NELLY BECK TRAVEL ИНТЕРЕСНЫЕ МАРШРУТЫ, НОВЫЕ ВПЕЧАТЛЕНИЯ И ПУТЕШЕСТВИЯ (718) 575-0017**



**NISAN FLOWERS: ПРЕДЛАГАЕМ ЛУШИЕ ДИЗАЙНЫ ДЛЯ ВАШИХ СВАДЕБ, БАР-, БАТ- МИЦВ И ТОРЖЕСТВ (917) 576-2571**

Under supervision  STAR-K

GLATT KOSHER



# Royal Caterers

Представляет эксклюзивный свадебный дворец  
**CREST HOLLOW COUNTRY CLUB**

**К сведению членов общины  
 ROYAL CATERERS  
 находится под супервижен**



**Вы не найдёте лучшего места для проведения Ваших торжеств!  
 ШМОКС БАР у бассейна с фонтанами в стиле South  
 Beach, Miami, а ХУПУ - в английских садах.**

**Мы также, по желанию заказчика, проводим Бар (Бат) Мицвы, поминки в залах синагог:  
 "Бет-Гавриэль", "Hill-Crest Jewish Center", "Shaari Tova" Kew Gardens Hills и т.д.**

**А также к Вашим услугам самые престижные дворцы Нью-Йорка:**

- Rockley Country Club •Terrace on the Park •Jericho Terrace •Cipriani •Sand Castle
- Astoria World Manor •Pier 60 •Marriot Marquis •Floral Terrace •Oheka Castle

Борис Устаев: (917) 559-6590

Абраам Миеров (917) 807-5278

Алекс Аксакалов: (917) 559-2942

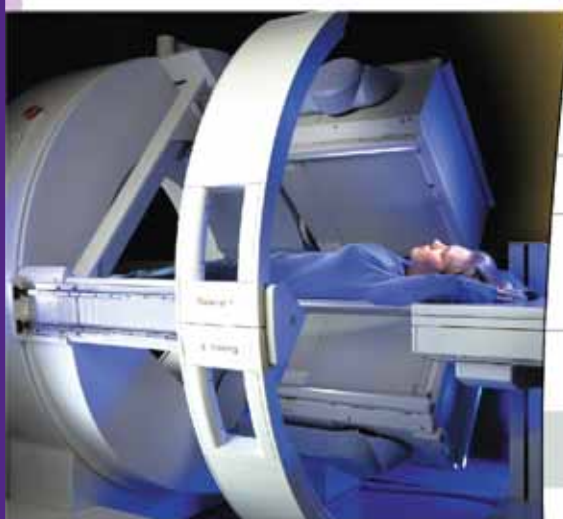
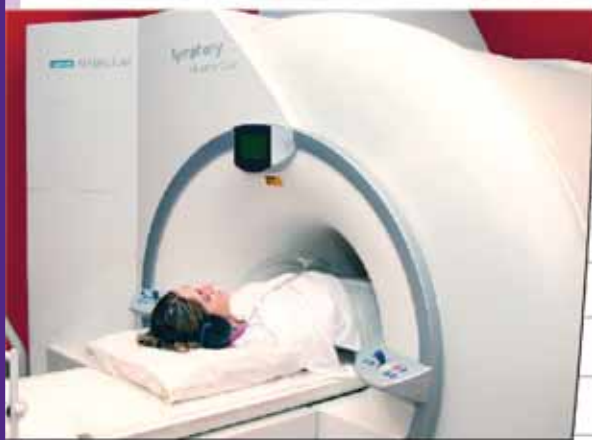
Гиршон Миеров (917) 846-2425

Офис: (718) 591-2777, (718) 268-3308

183-02 Union Turnpike, Jamaica Estates, NY 11366 [www.cateringroyal.com](http://www.cateringroyal.com)



# Langone Columbus Medical Center



## КАРДИОЛОГИЯ

Anvar Babaev, M.D., Gary Golduber, M.D., Alex Reyentovich, M.D.

## НЕВРОЛОГИЯ

Dora Pinkhasova, M.D., Andre Strizhak, M.D.

## ХИРУРГИЯ

Beth Siegel, M.D. (Хирургия груди и Онкология), Bradley F. Schwack, M.D. (Уменьшение размера желудка)

## УРОЛОГИЯ

Joseph Alukal, M.D., Paul Aaronson, M.D., Nirit Rosenblum, M.D. (Женская Урология), Stacey Loeb, M.D.

## ГЕМАТОЛОГИЯ/ ОНКОЛОГИЯ

Boris Kobrinsky, M.D., Paul Bader, M.D., Nasir Gondal, M.D.

## НЕФРОЛОГИЯ

Alexander Bangiev, M.D.

## ОРТОПЕДИЯ

Vladimir Tress, M.D., Claudette Lajam, M.D.

## ПУЛЬМОНОЛОГИЯ НАРУШЕНИЯ СНА, АЛЛЕРГИИ

Irina Zolotarevskaya, M.D., Dmitriy Yadgarov, M.D.

## ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ

Grigoriy Gurvits, M.D., David M. Poppers, M.D.

## ДЕРМАТОЛОГ

Ahou Meydani, M.D.

## ОФТАЛЬМОЛОГИЯ

Robert Feig, M.D., Sally Chetrit, O.D.

## УХО-ГОРЛО-НОС

Maria Suurna, M.D.

## ГИНЕКОЛОГИЯ

Janet Abrams, M.D., David Abayev, D.O.

## ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕЙ

Mikhail Kogan, M.D.

## ФИЗИОТЕРАПИЯ

Vladimir Onefater, M.D.

## ПОДИАТРИЯ

Yelena Ogneva, D.P.M.

## ТЕРАПЕВТЫ

Mani Ushyarov, D.O., Darius Winter, M.D., Marina Saksonova, M.D., Yanina Etlis, D.O., Mikhail Yakubov, D.O.

## ХИРОПРАКТОР

Richard Sternberg, D.C.

## РАДИОЛОГИЯ

**Nuclear Medicine**  
Ядерная медицина  
**Digital Mammography**  
Цифровая маммография  
**Digital X-Ray**  
Цифровой рентген  
Флуороскопия **Fluoroscopy**  
и другое новейшее высококачественное диагностическое оборудование

**MRI-MRA** Магнитно-резонансная томография, ангиография и венография  
**PET/CT** Позитронно-эмиссионная томография  
**CT scan-CTA** Компьютерная томография  
**3D Ultrasound** Трехмерная сонография  
**Bone Densitometry** Оценка плотности костей

## ИНФУЗИОННО/ОНКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР

для пациентов с различными видами рака и заболеваниями крови

## Новый ЦЕНТР ФИЗИОТЕРАПИИ, РЕАБИЛИТАЦИИ и СПОРТИВНОЙ МЕДИЦИНЫ

ДИРЕКТОР NYU COLUMBUS MEDICAL CENTER - PAUL POGREBINSKY

OPEN 7 DAYS A WEEK  
Monday - Thursday: 8 am - 9 pm Friday: 8 am - 5 pm, Sat. and Sunday: 8 am - 3 pm

97-85 Queens Boulevard,  
Rego Park, NY (corner of 65th Avenue)

718-261-9100  
www.nyucolumbusmedical.org

Принимаем все  
основные страховки  
и Medicare

## Y & E ELITE DENTAL CARE



**Юрий Фатахов**  
D.D.S., Ph.D.  
**Розалия**  
**Фатахова**  
D.D.S.,  
**Элона**  
**Фатахова**  
D.D.S. -  
*в самой*

*современной клинике, где есть ВСЕ!*

### НОВИНКИ ОБОРУДОВАНИЯ

- Использование внутривидеокамеры
- Панорамный рентген
- Новейшее ПРОТЕЗИРОВАНИЕ
- Съемные протезы – гибкие и на мягкой основе
- Ремонт протезов в течение дня
- Порцелановые коронки и мосты
- Использование компьютера при лечении root canal
- Лечение пародонтоза уколами
- Хирургия полости рта

**ОБЕСПЕЧИВАЕМ  
ТРАНСПОРТОМ**



### ОСТРАЯ ЗУБНАЯ БОЛЬ - ВНЕ ОЧЕРЕДИ! Консультация и осмотр - БЕСПЛАТНО!

Принимаем Medicaid, Americhoice, Fidelis, NY Presbyterian, Metro Plus, Healthfirst, Metlife, Aetna, Delta, Guardian, Concordia, 32BJ и многие другие.

ОТБЕЛИВАНИЕ ЗУБОВ ЗА ОДИН ЧАС!  
ИМПЛАНТЫ (консультация бесплатно)  
METALL FREE (коронки и мосты)  
КОСМЕТИЧЕСКИЕ ФАРФОРОВЫЕ НА-  
КЛАДКИ \* ВИНИРЫ  
ПОЛНЫЕ СЪЕМНЫЕ ПРОТЕЗЫ  
НА ИМПЛАНТАХ

103-33 Queens Blvd., угол 68 Drive,  
Forest Hills, NY 11375

**(718) 897-6300**

## Pain Management

Специалист по  
лечению боли

718-263-0055



**Daniel Khaimov, M.D.**

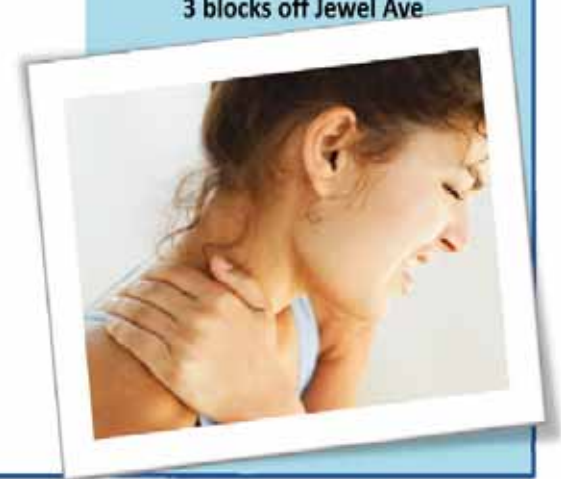
- Выпускник Медицинской школы Йельского университета (Yale Medical School)
- Резидентуру проходил в Колумбийском университете (Columbia University)
- Board Certified in Pain Management
- Board Certified in Anesthesiology

71-12 Main Street,  
Kew Gardens Hills NY 11367  
3 blocks off Jewel Ave

### Доктор лечит:

- Боль в спине
- Радикулит
- Боль в шее
- Невропатия
- Грыжа диска
- Артриты
- Спазмы
- Cancer Pain
- RSD or CRPS

**Избавтесь  
От  
БОЛИ**



## Дмитрий Рабкин, M.D., F.A.C.S., F.A.A.O.

### Ведущий специалист по заболеваниям УХА, ГОРЛА, НОСА

Member, American Academy of Otolaryngology-Head and Neck Surgery  
Member, American Academy of Pediatrics Member, American Academy  
of Otolaryngic Allergy Fellow of American College of Surgeons

- Общая отоларингология
- Острые воспалительные заболевания уха, горла, носа
- Проверка слуха
- Диагностирование и лечение аллергических расстройств
- Лазерная хирургия
- Опухоли головы и шеи
- Лечение храпа и нарушений дыхания во сне



### BROOKLYN

202 Quentin Road, 1st Fl.,  
Brooklyn, NY 11223  
Tel.: 718.339.6800

### QUEENS

62-59 108th Street  
Forest Hills, NY 11375  
Tel.: 718.830.0877

Toll Free:

888.368.6923

Main Fax: 718.375.4187

### NEW JERSEY

19-21 Fair Lawn Avenue  
Fair Lawn, NJ 07410  
Tel.: 201.794.7566

[www.entnynj.com](http://www.entnynj.com)

# УРОЛОГ ДАВИД ШУСТЕРМАН

## BOARD CERTIFIED

### МУЖСКАЯ И ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИЯ

- ЛЕЧЕНИЕ РАКА ПРОСТАТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ АДЕНОМЫ ПРОСТАТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ НАРУШЕНИЙ МОЧЕИСПУСКАНИЯ
  - ЧАСТОЕ
  - БОЛЕЗНЕННОЕ
  - ЗАТРУДНЁННОЕ
  - НОЧНОЕ МОЧЕИСПУСКАНИЕ
  - НЕДЕРЖАНИЕ МОЧИ
- ЛЕЧЕНИЕ ОСТРОГО И ХРОНИЧЕСКОГО ПРОСТАТИТА
- ЛЕЧЕНИЕ ИНФЕКЦИЙ И КРОВИ В МОЧЕ



Привилегии в госпиталях:  
Lenox Hill, Methodist,  
NY Hospital, Maimonides



- САМОЕ СОВРЕМЕННОЕ УРОЛОГИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ
- САМЫЕ СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ УРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- РОБОТИЗИРОВАННАЯ ЛАПАРОСКОПИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ
- ЛАЗЕРОТЕРАПИЯ
- МИКРОВОЛНОВЫЙ МЕТОД

ТЕПЕРЬ МЫ ПРИНИМАЕМ  
МЕДИКЕЙД

[www.drshusterman.com](http://www.drshusterman.com)  
**718.360.9550**

69-15 Yellowstone blvd corner of 69th road, Forest Hills NY 11375

## ЛЕЧЕНИЕ ЗАБОЛЕВАНИЙ УХА • ГОРЛА • НОСА

- ЛЕЧЕНИЕ СИНУСИТОВ
- ЛЕЧЕНИЕ ОСТРЫХ И ХРОНИЧЕСКИХ ЛАРИНГИТОВ
- ПРОМЫВАНИЕ НОСОВЫХ И ГАЙМОРОВЫХ ПАЗУХ
- ЭНДОСКОПИЧЕСКАЯ ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ ПОЛИПОВ, АДЕНОИДИТА
- УШНОЙ ШУМ
- ПОТЕРЯ СЛУХА
- ПОЛНЫЙ СПЕКТР ДИАГНОСТИКИ ПАТОЛОГИЙ СЛУХА
- ЭФФЕКТИВНОЕ ЛЕЧЕНИЕ ХРАПА
- ПОМОЩЬ ПРИ ПОТЕРЕ ГОЛОСА
- ЛЕЧЕНИЕ СИНДРОМА НОЧНОГО АПНОЭ

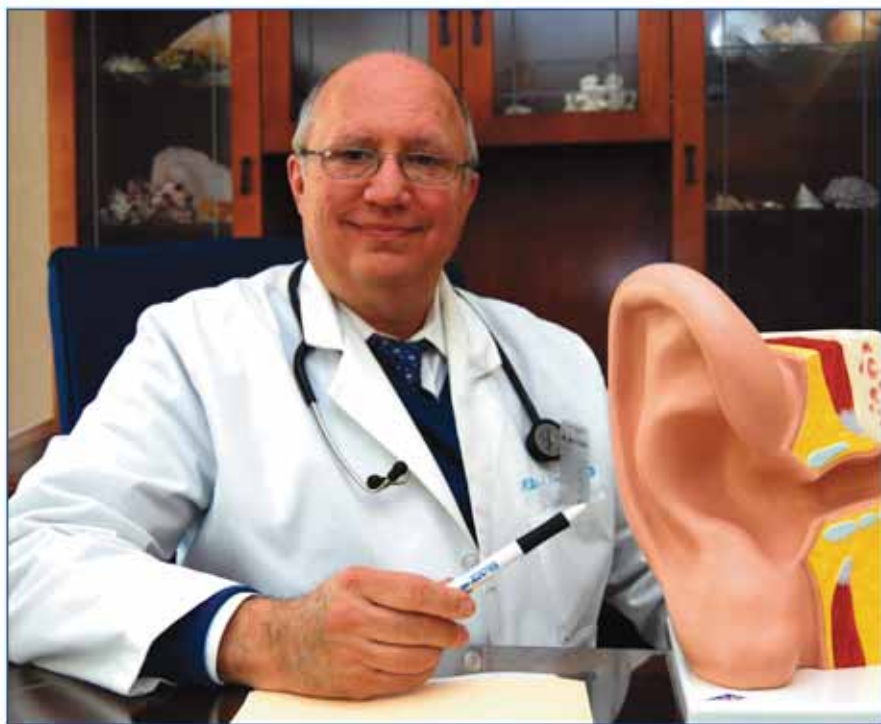
**ЛЕЧЕНИЕ  
ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ**

## КОСМЕТИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ ЛИЦА И ШЕИ

РИНОПЛАСТИКА • ОТОПЛАСТИКА • ПЛАСТИКА ЛИЦА  
ПЛАСТИКА ШЕИ • ПЛАСТИКА ВЕК • ПЛАСТИКА ГУБ

69-15 Yellowstone blvd corner of 69th road, Forest Hills

**718-360-9550**



# АВРААМ ЛЕВИН, MD

MOUNT SINAI EDUCATED

**EAR, NOSE AND THROAT  
FACIAL PLASTIC SURGERY**

**ОБЩИНА**

В Финиксе 25 декабря 2011 года осуществилась мечта общины бухарских евреев: в день проведения "Ханука Пари" был открыт «Зал торжеств».

Огромную работу по проведению реконструкции помещения провел Або Юсупов. Он является автором проекта и непосредственно принимал участие в проведении строительных работ. Совместно с супругой Анжелой Юсуповой они практически все время находились на строительстве объекта.

На открытие "Зала Торжеств" прибыли Симха и Майкл Алишаевы и раббай Мизрахи из Израиля. Необходимо выразить большую благодарность организации Шаарей Цион Охел Браха за помощь в поддержке двух синагог города Финикса и проведении капитального ремонта и открытия "Зала Торжеств".

Для торжественного открытия зала были приглашены Слава Шломо Мата-

# ФИНИКС: МЕЧТА ОБЩИНЫ ОСУЩЕСТВИЛАСЬ!



тов, DJ Michael и Пинхас Бабаханов из Нью-Йорка. Пинхас Бабаханов умело провел аукцион – и все собранные деньги пошли на счет синагоги. Мы уверены что "Зал Торжеств" станет местом проведения свадеб, дней рождения, бармицв, брит-милы и поминок для всех членов общины бухарских евреев Финикса.

**Семен АКИЛОВ,**  
Аризона



**HELP US BUILD THE BETH GAVRIEL MIKVEH**

*Be a Part of History*

**FIRST EVER MIKVEH-THON 2012 SWEEPSTAKES**

**\$20 PER TICKET**  
**\$100 GETS 1 FREE TICKET**

**ENTER TO WIN OVER \$50,000 WORTH OF PRIZES**

**GRAND PRIZE winner will receive**

- \$26,000 Name recognition prize \*
- Two Lifetime memberships to Beth Gavriel Synagogue (\$10,000)
- Two Lifetime memberships to Beth Gavriel Mikveh (\$10,000)
- 15 day all inclusive Kosher/Caribbean Pesach Cruise for two (\$7,500)
- One year tuition to Shu'are'l Zion or Jewish Institute of Queens (\$6,500 value)
- \$1,800 CASH

**SECOND PRIZE**

- Artsroll Shas - w/ gift receipt
- Two 3 year memberships to Beth Gavriel Mikveh
- Two names written on the Donor Wall of the Beth Gavriel Mikveh
- Fashion Consultation by Raquelia

**THIRD PRIZE**

- \$1,000 CASH
- Two 3 year memberships to Beth Gavriel Mikveh
- Two names written on the Donor Wall of the Beth Gavriel Mikveh
- Fashion Consultation by Raquelia

**Early Bird Special**

Donate \$1,000 dollars and receive;

- Double Tickets - 100 Tickets instead of 50
- Two 3 year memberships to BG Mikveh
- Two names written on the Donor Wall of the Beth Gavriel Mikveh (Priceless)
- VIP Passes to 2012 Mikveh-Thon Event
- 10 entries into the Early Bird Raffle
- Two copies of the Ben-Israel Tehillim

**MAC CASH \$26,000 Z'CHUT PESACH CRUISE FREE TUITION SHAS**

Winners will be drawn live February 26th at the 2012 Mikveh-Thon 66-35 108th. St., Forest Hills, 11375  
To purchase tickets please call 917.740.3618 - For any other questions, concerns, or for more details call 917.740.3618  
All donations of \$1,000 or more which are received by Feb. 19th, 2012 will be guaranteed placement on the Donor Wall.  
Mikveh drawings and illustrations are interpretational and are subject to change. Actual Donor Wall may look different.



# INCOME TAX

## A&A Accounting Corp.



### ALEXANDRA

БУХГАЛТЕР ВЫСШЕЙ  
КВАЛИФИКАЦИИ

**(718) 309-3645**

[Alex@Aaccounting.net](mailto:Alex@Aaccounting.net)

81-22 188 St.

Jamaica Estate, NY 11432

- Персональный INCOME TAX
- Квартальный PAYROLL TAX
- Квартальный SALES TAX
- TAX для корпораций

- Компьютеризованная бухгалтерия
- Финансовый стейтмент
- Открытие, обслуживание и ведение бизнеса
- Открытие корпораций



### ANGELICA

БУХГАЛТЕР ВЫСШЕЙ  
КВАЛИФИКАЦИИ

**(646) 262-1922**

[Angel@Aaccounting.net](mailto:Angel@Aaccounting.net)

80-31 190 St.

Jamaica Estate, NY 11432

- **МЫ ГАРАНТИРУЕМ ВОЗВРАТ ДЕНЕГ С IRS ЗА КОРОТКИЙ СРОК.**
- **ВОЗВРАТ ДЕНЕГ ПРЯМО НА СЧЕТ КЛИЕНТА.**
- **ОБСЛУЖИВАЕМ КЛИЕНТОВ ВО ВСЕХ ШТАТАХ АМЕРИКИ.**

- **ОКАЗЫВАЕМ СОДЕЙСТВИЕ В ОФОРМЛЕНИИ TAX I.D.**
- **КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ФИНАНСИРОВАНИЮ - БЕСПЛАТНО ДЛЯ НАШИХ КЛИЕНТОВ.**
- **BUSINESS SERVICES EMPLOYEE - BENEFITS EXEMPT ORGANIZATION**

As featured on



# A to Z LIQUORS

תוס'ת  
שווקר שבת

**ТОЛЬКО В НАШЕМ МАГАЗИНЕ - огромный выбор кошерных вин по Нью-Йорку!**

**Специальные цены для проведения свадеб, ширинхури, дней рождения, бар- и бат-мицв и других мероприятий.**

### МЫ ОТКРЫТЫ:

Воскресенье - 12-9 вечера

Понедельник, Вторник - 10 утра - 9 вечера

Среда, Четверг - 10 утра - 10 вечера

Пятница - с 8 утра - закрываем за 1 час до начала Шаббата

Суббота - после выхода Шаббата работаем до 10 вечера

**Бесплатная доставка**

**A to Z LIQUORS**

**185-11 Union Turnpike, Fresh Meadow, NY 11366**

**347.238.1644**

МИЦВА



Рена АРАБОВА

Да, непременно, каждый скажет, что сила общины – великая сила, если она направлена в нужное, правильное, разумное русло. Думаю, с этим невозможно не согласиться. Разговор пойдет у нас сегодня об очень важном деле в нашей общине: создании активистами фондов помощи тем, кто в ней остро нуждается, и для тех, кто в силу обстоятельств, остался там, на бывшей нашей родине и не смог выехать.

Сложился некий стереотип мышления, что фонды занимаются только вопросами сохранения и благоустройства кладбищ. А кто подумает об оставшихся там живых наших соплеменниках, попавших в кризисную ситуацию? Например, о пожилom одиноком человеке уже и немощном, в силу возраста, и не имеющем никого, кто бы позаботился о нем; да и Израиль не принимает его в связи со своим законодательством.

Так что же, такого человека бросить на произвол судьбы? Тора призывает нас: «Возлюби ближнего своего, как самого себя». Немало примеров, подобных тому, что привела я, может быть, и несколько примитивному. Экстремальные ситуации могут возникнуть с нашими соплеменниками во всех регионах бывшего проживания бухарско-еврейских общин. А значит, возникают вопросы кашрута, подготовки и проведения еврейских праздников, постоянной работы синагоги, материальной помощи семьям, обеспечения лечением и лекарствами, чтобы оставшиеся люди не чувствовали себя брошенными своими соплеменниками.

# СИЛА ОБЩИНЫ – ВЕЛИКАЯ СИЛА!



Выступает Юрий Даниэлов

Даже те, кто приехали в Самарканд и в другие города Узбекистана по программе «Зиёрат», или по гостевой визе, не могут без синагоги. В канун субботы и прибывшим гостям необходимо помолиться в синагоге, где есть миньян, прочитать кадиш по умершему человеку, не говоря уже, о чтении недельной главы Торы. А натываются на замок – допустимо ли это? И как это все может быть без раббая, который призван концентрировать религиозную жизнь общины?!

Обо всем этом собрались поговорить, президенты, представители и члены фондов «Самарканд» и «Эмет ва Эмуна» 21-го декабря 2011 г. в Главной синагоге при бухарско-еврейском центре. На расширенном заседании присутствовали: президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов; координатор Конгресса, Рафаэль Некталов; представители фонда: «Самарканд» рав Имануэль Шимонов, Давид Шимонов, Яков Ханимов; президент фонда: «Эмет ва Эмуна» Юрий Даниэлов, члены данного фонда рав

Беньямин Тамаев, Тавриз Арнонова, Стивен Ханимов, Айзик Фузайлов, Шмуэль Катанов, Аркадий-Або Левиев; представители фонда: «Шахрисябз» – Иосиф Халдаров, «Андижан» – Борис Якубов, «Бухара» – Мошиях Исхаков, «Фергана» – Жора Зувулунов, а также новые члены фонда: «Эмет ва Эмуна» Рафаэль Норматов, Нисон Аронбаев, Альберт Арабов. К большому сожалению, некоторые представители фондов отсутствовали по неизвестным нам причинам.

Открыл расширенное заседание Рафаэль Некталов, недавно побывавший в Узбекистане. Он высказал свои свежие впечатления о тяжелом, мягко говоря, положении евреев в регионе. После приветственного слова, он передал слово президенту фонда: «Эмет ва Эмуна» Юрию Даниэлову, который представил вниманию присутствующих следующую повестку дня:

1. Финансовый отчет, подготовленный Анатолием Ильясовым и Айзиком Фузайловым. Докладчик – Ю. Даниэлов.

2. Доклад о состоянии

еврейской общины в регионе. Докладчик – Ю. Даниэлов.

3. Оказание помощи в подготовке и проведении предстоящих праздников Пурим и Песах евреям, проживающим в городах Узбекистана.

4. Принятие новых членов в фонд: «Эмет ва Эмуна».

5. Обсуждение разных проблем текущей работы фондов.

В своем докладе Ю. Даниэлов призвал к консолидации всех фондов, чтобы избежать дублирования. Все фонды должны работать сообща под эгидой Конгресса США и Канады. Ю. Даниэлов представил отчет о проделанной работе за прошедший год и предложил план работы в новом календарном году, рассказал о различного рода трудностях, с которыми пришлось столкнуться в ходе работы. «Главная цель моего доклада, - сказал он, - помочь Самаркандским евреям наладить нормальную религиозную жизнь во главе с раббаем. Мы знаем, что г-н Леви Леваев помог направить в Ташкент на Йом-Кипур раббая Боруха Абрамчаева, который находясь там некоторое время, успел посетить и Самарканд. Вернувшись в Израиль, он, якобы, дал согласие на предложение, поехать туда жить на какое-то время с семьей и возглавить религиозную жизнь в регионе. Из всех городов бывшего проживания Бухарской общины, только в Бухаре в настоящее время есть раббай. Приближаются праздники Пурим и Песах, и мы не можем оставить своих братьев без кошерного мяса.

Есть надежда, что хотя бы один раббай в регионе, сможет быть полезным в этом святом деле. Проживая в Ташкенте, раббай Борух Абрамчаев может приезжать в Самарканд в определенное время, чтобы обеспечить евреев кошерным мясом. Он

может также курьировать религиозную жизнь в Узбекистане. Господин Леви Леваев помогал и помогает материально общине, но и мы, т.е. фонды, обязаны подключиться и решать возникшие проблемы на местах проживания наших собратьев.

«Пока там есть хоть один еврей, мы можем быть спокойны за наше кладбище», - подчеркнул Аркадий -Або Левиев, выступивший в прениях о состоянии общин.

Президент фонда: «Эмет ва Эмуна», активист, инициатор многих ценных предложений Ю. Даниэлов, который не жалеет ни сил, ни времени для помощи всем, кто его об этом просит, также проделал и большую работу по подготовке к этому заседанию. Помогают в решении различных проблем, порою лишь одним звонком, и наши корифеи – такие уважаемые люди Самарканды, как почетный президент фонда Яков Левиев и Мина Зельмовна Лазарева.

Большую помощь общине оказывал и оказывает Нисон Аронбаев, который до отъезда в США возглавлял работу кладбищенского совета. Не оценимую услугу он оказал одинокому, старому, больному человеку, которого вывез по гостевой визе на лечение в Израиль. И врачи ему помогли, вывели из критического состояния. Сейчас идут дебаты с правительством по вопросу разрешения оставить его в Израиле. «От имени членов благотворительного фонда: «Эмет ва Эмуна и от себя лично, выражаю глубокую благодарность помощнику мэра города Ор -Юудо, г-же Жанне Козн за ее хлопоты по данному вопросу», - сказал Ю. Даниэлов.

На прениях по второму вопросу выступил Жора Зувулунов, который рассказал, что во время своего визита в Фергану стал очевидцем громадных трудностей, переживаемых оставшимися там евреями. Много смешанных браков – в связи с этим тоже усложняются обстоятельства жизни в Фергане.

На заседании было много бурных обсуждений по разным вопросам, немало ценных предложений, к которым следует прислушаться.

Собравшиеся обратились с просьбой к Борису Кандову о ходатайстве перед правительством Узбекистана и перед президентом Всемирного конгресса бухарских евреев г-ном Леви Леваевым об оказании действенной помощи в получении аккредитации раввина в Узбекистан.



Представлены были видеоматериалы



# ПОСТРАДАЛИ? АДВОКАТ РИЧАРД ХАРРИС. Более чем 15-летний опыт работы

- Травмы, полученные на работе (Workers' Compensation)
- Social Security Disability
- Невыплаченная заработная плата (unpaid wages)



## ВСЕ ВИДЫ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ:

- \* Падения
- \* Врачебные ошибки
- \* Автомобильные аварии
- \* Несчастный случай на стройке
- \* Авиационное право
- \* Телесные повреждения

Queens location:  
96-14 63 Drive,  
5 Floor, Rego  
Park, NY 11374

**FREE**  
CONSULTATION

СПРОСИТЬ  
АЛЛУ



**(718) 275-3660**

**LAW OFFICE**

Brooklyn location:  
308 Atlantic Ave, 2 Floor,  
Brooklyn, NY 11201

**of HARRIS LAW GROUP, LLP**

## Nelly Beck Travel & CRUISEPLANNERS

by American Express

Tel: 718-575-0017 115-10 Queens Blvd, Forest Hills, NY 11375.

[www.nbitravel.com](http://www.nbitravel.com)

- \*Cruises \*Vacations \*Airline tickets \*Hotels \*Car rentals \*Bus tours
- \*Honeymoons \*Business travelers \*Visa \*Travel insurance
- \*Families & Organizations Travels

## ELAL Special Fare 2012

From New York to Tel Aviv.

Have a sunny winter in Israel!

NYC to TLV Non-Stop

**\$939.00**



\* Fare does include Fuel surcharge and Tax.



## HOTELS in ISRAEL Special Offer

DAN PANORAMA Eilat, Jerusalem,  
Tel Aviv, Eilat, Haifa, Herzliya,  
Caesarea, Ashkelon



**AVIS**

We try harder.

Кинг Дэвид, Дан Тель-Авив, Дан Эйлат,  
Дан Акадия, Дан Кейсария, Дан Кармель,  
Дан Иерусалим, Дан Панорама Тель-Авив,  
Дан Панорама Эйлат, Дан Панорама Иерусалим,  
Дан Панорама Хайфа, Дан Бутик Иерусалим,  
Дан Гарденс Ашкелон, Дан Гарденс Хайфа.

Аренда автомобиля в Израиле

Tel 718-575-0017/ Fax 718-575-0825/ Cell 917-226-3800

Email: [nellybeck@gmail.com](mailto:nellybeck@gmail.com) / [www.NBitravel.com](http://www.NBitravel.com)

## Marina's Beauty Studio School



**УЧИТЕЛЬ-ПАРИКМАХЕР С ОГРОМНЫМ ОПЫТОМ РАБОТЫ В ЕВРОПЕ И АМЕРИКЕ.**

**ПРИ СТУДИИ ИМЕЮТСЯ КУРСЫ ПАРИКМАХЕРОВ, КОСМЕТОЛОГОВ, МАНИКЮРСИЦ**

- \* Помогаем получению лиценса косметолога, эстетическая и маникюра.
- \* При салоне работают профессиональные мастера.
- \* Применяем современные технологии.

**Свадебные прически, дизайнерские стрижки, укладка хай лайт, химические завивки. Разнообразные color's маникюра, педикюра, wa, наращивание ногтей, filing, make-up.**

При студии имеется БУТИК с эксклюзивной дизайнерской женской, мужской, детской одеждой. Постельное белье и т.д. Имеются украшения для всех торжеств. Swarovski Jewelry

**718-997-7343; 917-306-9303 cell.  
108-50 62 Dr (corner of 62 Dr &**

## КУЛЬТУРА

**Борис Кандов – президент Конгресса бухарских евреев США и Канады:**



- В течение многих лет мы активно развиваем культурные и научные связи между Конгрессом бухарских евреев США и Канады и правительством Узбекистана, Узбекско-Американским обществом дружбы народов. Это - широкая дорога с двухсторонним движением. Мы ездим на родину с концертами, к нам приезжают деятели науки и культуры.

Приятно отметить, что наша община стала инициатором проведения столь масштабных музыкальных событий, как фестиваль "Shashmaqam Forever", посвященный гениальному музыканту нашего времени Тургуну Алиматову, и последующая конференция «Шашмаком 21 век: Диаспора», которые пройдут в Нью-Йорке 17 - 18 января 2012 года.

Свое согласие принять участие в этом событии дали известные певцы и музыканты, ученые-музыковеды ведущих университетов США и Узбекистана. А это значит, что Шашмаком - памятник музыкальной культуры народов Средней Азии - остается такой же важной частью нашей культуры, как и полвека назад, и наши дети и внуки смогут познавать родную культуру в диаспоре, внося в нее новые краски и звучание.

Я желаю успеха всем, кого объединила эта великая музыка и личность, вобравшая в себя лучшие черты узбекского народа.

**Дурбек Аманов, Генеральный консул Республики Узбекистан в Нью-Йорке:**



Впервые в Нью-Йорке проводится такое большое мероприятие, которое так сильно облизало всю нашу иммиграцию.

Секрет такой консолидации кроется в личности Устоа Тургуна Алиматова, воплощающего лучшие и притягательные черты узбекского народа: скромность, толерантность, уважение к культуре народов мира, доброта и отзывчивость.

Я хочу выразить признательность организаторам, всем спонсорам этого проекта, причем как в Нью-Йорке, так и в Ташкенте. Благодаря им стало возможно проведение концерта и конференции, посвященных 90-летию со дня рождения Тургуна Алиматова. В добрый путь!

**Авром Толмасов, певец:**



Музыку Устоа Тургуна Алиматова слушаю всегда с огромным волнением и воодушевлением. Это - особый человек, играющий настолько индивидуально, что ему хочется подражать.

Впервые я с ним познакомился в 1982 году, когда праздновали его 60-летие. В тот памятный вечер меня попросили исполнить

# SHASHMAQAM FOREVER!

**ПОСВЯЩАЕТСЯ 90-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ УСТОЗА ТУРГУНА АЛИМАТОВА**

17 января 2012 года, в 8 часов вечера, во всемирно известном концертном зале Нью-Йорка Карнеги Холл (Weill Recital Hall at Carnegie, 881 7th Ave New York, NY 10019) состоится Первый международный фестиваль «Shashmaqam Forever» - «Шашмаком навсегда!», посвященный 90-летию выдающегося деятеля музыкального искусства Узбекистана Устоа Тургуна Алиматова (1922-2012).

В рамках этого фестиваля 18 января 2012 в 10 утра, в Квинсе, в Центре бухарских евреев (Bukharian Jewish Community Center 106-16 70 Avenue Forest Hills NY 11375) будет проведена научно-практическая музыковедческая конференция «Шашмаком – XXI: Диаспора», посвященная значению Шашмакома в развитии мирового музыкального искусства.

Организаторами фестиваля являются Конгресс бухарских евреев США и Канады, Генеральное Консуль-



ство Республики Узбекистан в Нью-Йорке, Туркистано-Американская Ассоциация, Узбекско-Американское общество дружбы с зарубежными странами, Uzbek-American Art Foundation, Uzbek Association of Commont. Приглашены американские политики, видные ученые американских и узбекских университетов, а также известные исполнители Шашмакома в Америке и Узбекистане, члены семьи Тургуна Алиматова.

Фестиваль и конференция будут освещены в американских средствах массовой информации.

В этом номере мы публикуем материалы, связанные с жизнью и творчеством Устоа Тургуна Алиматова, написанные узбекскими музыковедами, а также представляем организаторов и участников предстоящего юбилейного концерта и конференции, посвященной Мастеру макомата.

только две песни, так как кроме меня были приглашены десятки певцов и музыкантов со всей республики. Когда я пел, обратил внимание, как слушал Мастер. Когда к микрофону должен был подойти другой певец, он сделал знак рукой и попросил меня продолжить выступление.

Затем мы сели за стол, и он рассказал мне, с какой любовью относится к творчеству моего дяди, народного артиста Узбекистана Михозля Толмасова, а также Исроэля Толмасова, моего отца Гавриэля Толмасова.

В последний раз я с ним встретился во время своего сольного концерта, который прошел в 2007 году в Ташкенте, в концертном зале «Туркистон». Среди зрителей было немало известных певцов и музыкантов. Но когда в зал вошел Устоа Тургун Алиматов вместе со своими сыновьями, я играл с особой ответственностью. Его присутствие меня ко многому обязывало.

На концерте 17 января в Карнеги Холл я исполнил песню, написанную на стихи Ильяс Маллаева, посвященную великому Алиматову, переложенную мною на мелодию «Шахнози Гульёр». К сожалению, за эти годы мы потеряли двух выдающихся деятелей музыкальной культуры нашего времени.

Я надеюсь, что этот концерт поднимет на новую высоту планку профессиональных требований к певцам и музыкантам, исполнителям классической музыки устной традиции, ныне живущим в США и Узбекистане.

**Эзро Малаков, певец:**



Я работал с Тургуном Алиматовым почти 20 лет. Помню его с того времени, когда он работал в театре имени Мулло Туйчи Тошмухаммедова вместе с известным танбуристом Авромом Давыдовым.

Он с большим уважением относился к бухарско-еврейским певцам, которые работали в ансамбле Шашмаком при Гостелерадио Узбекистана. Это Карим Муминов, Сиродж Аминов, Берта Давыдова, Исаак Катаев, Мухаббат Шамаева. Меня с ним связы-

вали особые отношения. В золотом фонде Гостелерадио имеются наши с ним записи «Сарахбори Оромиджон», «Гуль фаслидыр», «Гулизорым» и др.

Никогда не забуду, как мы с ним встретились на сцене парижского зала Cite De La Musique в 1998 году. Я ознакомил его со своими новыми записями, связанными с религиозными песнопениями бухарских евреев. «Я никогда не думал, что у бухарских евреев такие уникальные мелодии!» - с восторгом говорил он мне.

Недавно вместе с Рафаэлем Некталовым мы посетили в Ташкенте дом его сына – Алишера Алиматова, являющегося основателем фонда Тургуна Алиматова. Он, как и его брат Валишер, племянник Абдор Зуфаров, являются носителями традиций Усто Тургуна Алиматова, творчески развивая его исполнительскую школу. Я думаю, 17 января станет историческим днем в жизни бухарско-еврейской и узбекской общин Америки. И объединит нас всех Устоа Тургун Алиматов!

**Ошер Бараев, сын Уриэля Бараева, потомственный музыкант, в прошлом преподаватель Самаркандского музыкального училища им. Х.А.Расулева:**



Устоа Тургун Алиматов для меня - очень близкий по духу человек.

Мой дедушка Мурдахай Танбури Бараев, один из учеников Леви Бобоханова, был одним из виртуозных танбуристов начала XX века. Он певуче играл на сато и научил игре на этих инструментах своих талантливых сыновей - Эмануэля, Михаила, Уриэля Бараевых.

У него тоже в семье талантливые сыновья и внуки – Алишер, Валишер, Зуфар Алиматовы, которые гордо несут великое искусство своего отца.

Я надеюсь, что концерт, который состоится в Карнеги Холл 17 января, и конференция 18 января станут не только достойной памяти великого музыканта, юбилей которого мы отметим в этом году, но и актом единства узбекских и американских музыкантов, сохра-

нивших преданность и любовь к Шашмакому навеки!

**Роман Толмасов, внук Гавриэля Толмасова, сын Шумиэля Толмасова, музыкальный директор проекта:**



У меня сложились особые отношения с этим выдающимся музыкантом нашего времени. Не знаю, как мне это удалось, но я стал своим в доме Алиматовых, и Устоа помог мне проникнуть в его творческую лабораторию, поделился секретами игры на танбуре.

В течение последних лет мы вместе с Рафаэлем Некталовым кропотливо готовили этот проект, и хочется верить, что его удастся осуществить.

Для меня творчество Усто Тургуна Алиматова – непостижимая вершина исполнительства на танбуре, дутаре и сато. Ему удалось поведать нам все самое сокровенное языком музыки.

**Рошель Рубинов – певец, поэт, лауреат Первого республиканского конкурса молодых шашмакомистов Таджикистана.**



- Тургун Алиматов – поэт танбура! Это живительный источник вдохновения, и его исполнительское мастерство – столь же совершенно, как и сам Шашмаком. Мы горды тем, что причастны к этому событию и сможем внести лепту в укрепление культурных связей между Узбекистаном и Америкой.

**Рафаэль Бадалбаев, сын Барно Исхаковой:**



Для меня, большая честь принять участие в концерте, посвященном Тургуну Алиматову, большому Мастеру и непревзойденному макомисту-инструменталисту. Его игру на танбуре часто сравнивают с пением моей матери Барно Исхаковой. Оба они были народными артистами своих республик. Меня вдохновляет сама идея совместного музицирования детей прославленных пев-

цов и музыкантов. Надеюсь, что будем достойны их имен и памяти.

**Шумель Толмасов, певец, сын Гавриэля Толмасова:**



Я горжусь тем, что на склоне лет могу стать свидетелем в о з р о ж д е н и я Шашмакома на американской земле. Мой отец

Гавриэль Толмасов, дядя Михаэль и Исроэль Толмасовы были непревзойденными мастерами Шашмакома, и их эстафету приняли их потомки – Авром, Роман, Мошка Толмасовы.

Тургун Алиматов полюбил моего сына Романа как своего внука, и благодаря его изумительной игре на танбуре мой сын смог освоить секреты великого Мастера. Хочется верить, что концерт, посвященный 90-летию юбилею Алиматова, станет не только важным событием в истории нашей культуры, но и привлечет внимание молодых исполнителей к вершинам классической народной музыки.

**Рафаэль Некталов, продюсер:**



Проект очень трудный, как и все международные музыкальные проекты. Требуется концентрация усилий многих организаций, спонсоров. Я очень благодарен Сюзен Эллиот, заместителю помощника Государственного секретаря США по Южной и Центральной Азии, за содействие в осуществлении фестиваля и конференции, а также члена Асамблеи штата Нью-Йорк Рори Ланцмана. Хочется выразить признательность всем спонсорам, организаторам, певцам, музыкантам, которые откликнулись на призыв отметить юбилей Усто Тургуна Алиматова в Нью-Йорке.

Нью-Йорк – культурная столица мира. В этом городе каждый вечер зажигаются рампы тысячи театров и концертных залов. Надеюсь, что и этот концерт откроет всем душу и сердце народов, которые бережно пронесли через века эту бесценную жемчужину – «Шашмаком».

**Продолжение на с.14,16**

**Wine & Liquors** *discount* בס"ד שומר שבת



PUTINKA  
Яков 917-662-7755  
149-11 Union Trpk., Flushing  
Между 149 и 150 Street  
**718-380-3437**  
ПРЕДПРАЗДНИЧНЫЕ СКИДКИ НА ВИННЫЕ ИЗДЕЛИЯ ОТ 10 ДО 20% OFF  
Работаем 6 дней в неделю. Понедельник – Четверг – 10AM-10PM  
Пятница с 9PM. Закрываем за час до Шаббата. После Шаббата работаем до 12PM

**CASH CASE PRICE**  
для НАШИХ КЛИЕНТОВ ВСЕГДА ХОРОШИЕ ЦЕНЫ  
За магазином есть парковка

**Yakov Studio**

\* Weddings  
\* Bar/Bat Mitzvah  
\* Anniversaries  
\* Birthdays \* Brit  
\* All other occasions

Photo Video

\*ФОТО/Видео любых торжеств  
\*ФОТО съемка на дому  
\*Реставрация Фотографий  
\*ФОТО на документы

**718-772-8242, 347-845-9131**

**YAKOV STUDIO ПРЕДЛАГАЕТ СКИДКУ НА 20% НА ВСЕ НАШИ УСЛУГИ**

**G & Y AUTO REPAIR SERVICE, INC.**

*Мы специализируемся на американских и европейских автомобилях*



- Диагностический центр
- Балансировка колес
- Замена старых колес на новые
- Замена масла
- Передние и задние тормоза
- Кондиционеры
- Инспекция
- Глушители

Гарик  
Яков

BP station  
49-04 College Point Blvd  
Flushing, NY 11355  
**718-460-2360**

**Говорим по-русски**

**Открыты: с 8am утра до 6pm, weekends 8am-5pm**

**SPA-БАНЯ** ОТДЫХАЙТЕ ТЕЛОМ И ДУШОЙ!

ПРИЯТНАЯ УЮТНАЯ АТМОСФЕРА

ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА SPA PARTY 2-10 ЧЕЛОВЕК

**SAUNA, JACUZZI, STEAM ROOM, TABLE SHOWER**  
**SPA PACKAGES: MASSAGE, BODY SCRUB**

**(718) 333-2443**



**В REGO PARK ОТКРЫЛСЯ НОВЫЙ ОФИС ВРАЧА ДЕРМАТОЛОГА**

*Доктор специализируется в лечении всех кожных заболеваний:*

- Лечение экзем, угрей, сыпи и т.д.
- Удаление папиллом, бородавок и других кожных наростов
- Диагностика и лечение рака кожи
- Омоложение лица с помощью Peels, Botox & Restylane



**Michael Paltiel, MD**  
Board Certified

Our 2 Convenient Office Locations:

- 107 Northern Blvd Suite 206 Great Neck, NY 11021 Tel: 516-829-DERM(3376) Fax: 516-829-2019
- 64-05 Yellowstone Blvd. Medical Office Room 101 Forest Hills, NY 11375


Мы переехали в Форест Хиллз

Принимаем большинство страховок, Медикер

**adult & pediatric dermatology**

Visit us At our Website:  
AdultandPediatricDermatology.com

**TEL: 718-896-DERM (3376)**

Физическая терапия  
Акупунктура   
Лечение травмами

**DOES YOUR BACK HURT?**

CNS Уникальные восстановительные методы лечения

- Поясничные, коленные и плечевые болезни разной этиологии.
- Головные боли, мигрени.
- Болезни челюстно-лицевой системы.
- Артрит(включая ревматоидный).
- Острое и хроническое воспаление седалищного нерва .
- Воспалительные процессы всего организма в целом.
- Снятие предродовых болей.
- Циститы. Проблемы при мочеиспускании у мужчин и женщин.
- Климактерические и предменструальные проблемы.
- Повышение иммунной системы.
- Боли в лодыжках, пятках, носках и во всей стопе.

Мы, также специализируемся на лечении различных типов ортопедических проблем, которые, обычно, решаются хирургическим путем.

Принимаются все основные страховки и Мэдикэр  
[www.cnsrehabilitation.com](http://www.cnsrehabilitation.com)

**6360 102 St. Unit G22, Rego Park, NY 11374**  
**Tel.: 718-896-2011, Fax: 718-896-2009**



## КВИНС-БУЛЬВАР



**Эдвард  
ПАРИАНЦ**

Отдел планирования Столицы мира наметил публичные слушания по поводу изменения правил застройки Ричмонд-Хиллса. В очередной раз нам предлагается выслушать пояснение, почему многие члены райсовета настаивают на разрешении возводить только двух- и трехсемейные жилые дома. И не выше двух этажей.

Наверное, каждый город должен иметь свое лицо. Но «черты» Квинса и, скажем, Манхэттена заметно разли-

# НОВЫЙ ПЛАН... ПО СТАРОМУ ОБРАЗЦУ

чаются. Хотя в худшей части последнего можно найти аналогию: узкие кривые улочки с виадуками, нет-нет да и сбрасываемыми куски цемента на пролегающую внизу проезжую часть, дома с выбитыми или наглухо заколоченными окнами.

«Сохраним исторические достопримечательности!»

С этой целью я бы предложил восстановить риги, амбары, обзавестись живностью и пользоваться только гужевым транспортом.

Понятно, отчего новые иммигранты столетие назад помещали свой скудный скарб в деревянный домик: лиха беда начало. Но время шло. И, как свидетельствует сам облик Нью-Йорка, американская мечта подняла градострои-



тельство на необычайную высоту. Так появились небоскребы, которые в наше время... тоже устаревают! Изменилась и демография, в силу чего ностальгия старожил по викторианским строениям столкнулась с современными нуждами новых волн иммиграции. И конфликт этот все более обостряется.

Наша газета посвятила немало страниц противостоянию старого и нового в Корд-Мейере, апофеозом которого стала статья от 5 июля 2008 года в New York Times. В ней не просто приводились доводы старожил, возмущенных появлением в этом микрорайоне «дворцов», но и с откровенной неприязнью рисовалась община бухарских евреев.

Мы не оставили, как говорится, «на совести газеты» грязь, которой были облиты выходцы из Центральной Азии, напоминая американским коллегам культурный прогресс, экономические выгоды, принесенные общиной стране. Однако допотопные правила зонирования возобладали. Сегодня все это

повторяется в Ричмонд-Хиллс. И далеко не все его жители согласны с Отделом планирования Нью-Йорка. Правда, на сей раз основным застрельщиком протестов стал Альянс выходцев из Индии, но у него есть серьезное подкрепление – бухарские евреи. Нетрудно заметить, что в традициях этих народов (да и не только) немало общего. И в первую очередь, в отношениях между членами семьи: совместная жизнь с престарелыми родителями, много детей, родных. Каждый религиозный праздник трубит общий сбор, вместе отмечают радостные и печальные дни...

Как следствие, люди хотят строить красивые просторные дома. Но пока в Ричмонд-Хиллсе консерватизм берет верх. Как с ним справиться? Впереди выборы...

## С КИСТЕНЬКОМ ПО ПЕРЕУЛОЧКУ

Вольготно живет банда на полуострове Рокауэй. Особенно в его западных районах: Belle Harbor, Breezy Point, Broad Channel и ряде других. В этом нетрудно убедиться, знакомясь с последними отчетами сотрудников полицейского участка №100. Судите сами.

Количество краж за год подскочило на 144 процента – с 54 преступлений такого рода до 132. Уголовным нападениям подверглись 130 человек (78 в 2010 году) – это рост на 66%. Ограблений было совершено на 31 процент больше (83). На этом фоне статистика воровства особо крупного значения выглядит просто незначительной – рост на 26 процентов.

Чем нас могут утешить? Тем, что не очень благоприятно обстоят дела и в других частях Нью-Йорка!

Правда, убийств в нем произошло на 5% меньше, чем в предыдущий год – 490 вместо 519, но, скажем, количество уголовно наказуемых нападениям возросло с 16546 до 17817 (7,7%); изнасилований – на 3,1%.

Все, конечно, познается в сравнении, и в этом отношении территории, подведомственные 112-му полицейскому участку в Форест-Хиллсе, выглядят сравнительно благополучными. Но как не тревожиться, зная, что в наших краях за год 11 женщин подверглись сексуальным атакам?

Буквально на днях полиция арестовала 8 членов банды



MS-13 (Mara Salvatrucha 13) из Флашинга. Два их сотоварища к этому времени уже сидели в тюремной камере. Большинство из них – выходцы из Сальвадора, где находится и финансовая штаб-квартира, но есть в банде и представители Гондураса, Гватемалы и Мексики. Эту клику обвиняют в рэке и нападениях... на конкурентов с применением огнестрельного оружия, мачете и бейсбольных бит. Когда заберут «конкурентов» пока неясно, а значит, и с бандитизмом в этом районе далеко не покончено.

И, конечно, говоря о преступности в Столице мира, нельзя упустить из виду нынешнюю систему противодействия ей. По сведениям транспортного отдела нью-йоркской полиции, в минувшем году было совершено на 18% больше преступлений, чем в 2010-м. А вот количество патрульных уменьшилось за это время на 10%.

Не здесь ли собака зарыта?

Этот проект развития, предложенный застройщиком Lincoln Equities Group в 2009 году, все еще обсуждается, хотя начало строительства семи высотных зданий в Астории было намечено в 2010-м.

Помимо 2300 квартир, 400 из которых предназначались для семей с малым достатком, в Hallets Point намечалось обустроить супермаркет и разбить парк на берегу Ист-Ривер – с замечательным видом на Манхэттен.

Привлекала возможность и заполучить в Квинс свыше полутора тысяч рабочих мест – в первую очередь, связанных со строительством. Но время идет, а воз и ныне там: общественность Астории и лидеры этого района никак не придут к согласию в отношении проекта. Скажем, президента Ассоциации Astoria Houses Residents Клавдию Когер он приводит в восторг:

«Думаю, эта часть нашего

## БЫТЬ ЛИ ХАЛЛЕТ-ПОЙНТУ?



района давно должна бы «переодеться». Такое строительство, ко всему прочему, теснее свяжет побережье Ист-Ривер с остальным западным Квинсом. Но больше всего меня бы порадовало появление супермаркета, которого в нашей общине нет вот уже четверть века...»

Однако сенатор Майкл Джанарис выражает «оптимистичность с некоторой опаской». Его тревожит, сможет ли транспортная инфраструктура справиться с обслуживанием

дополнительного контингента жителей. Скорее всего, поначалу понадобится ввести челночные автобусные рейсы от Hallets Point до станции метро Astoria Boulevard.

«Есть множество за и против, – говорит член горсовета Питер Валлоне – младший. – «За» – это развитие довольно-таки запущенного микрорайона и предоставление его жителям прекрасного парка на берегу реки; «против» – целая серия крупных зданий, появление которых приведет к изменениям в самой структуре района: потребуется, например, новая школа, и немалую головную боль вызовут транспортные проблемы».

Но в заключение Питер Валлоне высказал неплохую мысль, которой я и хочу завершить эту информацию: «Что бы ни случилось, множество людей будет довольно, а почти столько же – нет».

## СУДЬЮ ДОВЕЛИ ДО КИПЕНИЯ

Судья Верховного суда Квинса Кеннет Холдер – опытный служащий Фемиды, повидавший на своем веку, кажется, все, но и он вскипел, слушая на прошлой неделе дело семейки, выманившей у 19 истцов обманом путем 1,8 миллиона долларов.

Мама и папа с дочкой получили в общей сложности 418 лет тюрьмы. «Банда Рамсундар», как прозвали эту троицу американские СМИ, занималась мошенничеством в области иммиграционных дел и недвижимости. Холдер, оглашая вердикт, не преминул сказать 53-летнему Шану Рамсундару, его 47-летней жене Гомати и 24-летней Шантел,

что приговор его гораздо мягче того, который бы вынесло «уличное правосудие», верни он их в родной Тринидад, из которого они иммигрировали в 90-х годах.

Там, думается, расправа была бы не за горами.

Как обстояло дело? Папочка, выдавая себя за агента ФБР, выманил у 12 жертв 300 000 долларов, обещая убраться их имена из списков террористов или лиц, подлежащих депортации. Ссылаясь на все те же связи с федеральными властями, он, кроме того, вместе с супругой предлагал людям приобрести по дешевой цене недвижимость во Флориде и Квинсе, якобы отобранную у неплательщиков

налогов и наркодельцов. Шантел успешно продолжала «династию».

Судья был настолько взбешен их деяниями, что даже пригласил выступить на процессе жертву, страдающую рассеянным склерозом – чтобы Шан мог лицезреть человека, которого лишил средств на лекарства. «Теперь ваш черед ознакомиться с возвратом на инвестиции по всем этим преступлениям, – сказал Холдер и вынес определение: Шану – от 78 до 235 лет тюрьмы и штраф в 1,8 миллиона долларов; Гомати – от 51 до 153 лет и штраф в \$221 090; Шантел – от 10 до 30 лет с выплатой пострадавшим 182 180 долларов.

**США**

# ВТОРАЯ ПОБЕДА МИТТА РОМНИ

10 января в штате Нью-Гэмпшир состоялся, если так можно выразиться, второй тур первичных выборов республиканцев в рамках президентской кампании 2012 года. И снова, как и в Айове, первенствовал Митт Ромни, за которого проголосовали 39 процентов избирателей.

Нельзя не отметить, что одержать две победы на самом старте праймериз до этого не удавалось никому. Многие значит и преимуще-

ство, с которым бывший губернатор Массачусетса одолел конкурентов. Техасский конгрессмен Рон Пол набрал 23%, бывший губернатор Юты Джон Хантсман – 17, экс-спикер Палаты представителей Ньют Гингрич и бывший сенатор от Пенсильвании Рик Санторум – примерно по 10, губернатор Техаса Рик Перри – 1 процент.

Насколько важно лидировать в гонке, показывают средства, поступающие в фонды



кампаний кандидатов. Так, успех Рика Санторума, нежи-

данно для многих финишировавшего вторым в Айове, в два последующих дня принес ему 2 миллиона долларов!

Но сегодня в этом плане конечно же лучше всего живет Митту Ромни. Во втором квартале 2011 года на его счету было 18 миллионов долларов, в третьем поступило еще 18 млн., и к ним уже добавились 24 млн. То есть, в общей сложности, за прошлый год было собрано \$56 миллионов. Так что из собст-

венных денег фавориту курса тратить пока ничего не пришлось.

Команда Рона Пола рапортовала о том, что за четвертый квартал было собрано \$13 миллионов, а Ньюту Гингричу месяцем раньше досталось 9 миллионов, но «у кампании, возможно, появится задолженность».

Без сюрпризов прошли праймериз Демократической партии: единственный на сегодня кандидат - действующий президент США Барак Обама, получил поддержку 82 процентов проголосовавших.

## ГУБЕРНАТОР ПОМИЛОВАЛ УБИЙЦ

Губернатор штата Миссисипи Хейли Барбур в последний день пребывания в должности помиловал 193 преступников, сообщает New York Times.

Число людей, которых помиловали предшественники Барбура на губернаторском посту, было намного меньшим. В целом за два губернаторских срока Барбур помиловал 203 человека, включая 17 убийц – все они полностью освобождены от наказания. Еще 19 преступникам приговор смягчен. 9 января стало известно о помиловании 40-летнего Дэвида Гэтлина, который в 1993 году убил свою жену. Решение это вызвало негодование родственников убитой.

Видимо, Барбур, не оспаривая решение суда, посчитал, что наказание чрезмерно.



Во всяком случае, доказывая, что Гэтлин не опасен для общества, губернатор дал ему работу в собственном доме.

Полномочия Барбура истекли во вторник, 10 января. На посту губернатора его сменил Фил Брайант.

Не совсем так, но Федеральный апелляционный суд поддержал решение суда нижестоящей инстанции заблокировать действие принятого в Оклахоме закона, который запрещал судам штата обращать в своей работе какое-либо внимание на нормы шариата.

Как сказано в решении суда, власти штата не предоставили убедительных доводов в пользу дискриминационного

## СУДИТЬ ПО ШАРИАТУ?

подхода в отношении одной из религий. Теперь, сообщает Associated Press, в соответствии с судебным постановлением конституционность закона может быть оспорена. Отмены его действия добивались Американский союз гражданских свобод и Совет по американо-исламским отношениям. Окружной суд по их требованию заблокировал

действие закона вскоре после того, как его введение было одобрено на референдуме в ноябре 2010 года («за» проголосовали 70 процентов жителей штата, пришедших на референдум). Тогда суд посчитал, что подобные меры могут нарушить Первую поправку к Конституции США, защищающую, в частности, религиозную свободу.

## ПОДОЗРЕВАЕТСЯ В ПОДГОТОВКЕ ТЕРАКТА

Как сообщается на сайте ФБР, по подозрению в подготовке терактов арестован. Сами Осмакач – выходец из Косово, имеющий американское гражданство.

Дело, видимо, серьезное. Осмакач был арестован еще в субботу, 7 января, однако об этом долго не сообщалось. Как, впрочем, и не уточняется, где именно было произведено задержание.

Этого 25-летнего жителя Флориды обвиняют в попытке использования оружия массового поражения (речь идет о взрывчатке). Ему грозит пожизненное заключение и штраф в 250 тысяч долларов. Арест был произведен после того, как агенты продали подозреваемому недействующее оружие и взрывчатку.

Представитель ФБР по-



благодарил местную мусульманскую общину за сотрудничество в ходе расследования. Наблюдение за подозреваемым велось несколько месяцев. О его намерениях сообщил информатор ФБР. Первоначально Осмакач хотел приобрести флаги «Аль-Каиды», потом, как утверждает ФБР, обсуждал с человеком, оказавшимся ин-

форматором, планы нападения на различные объекты в городе Тампа. Незадолго до ареста он, по данным следствия, записал видео, в котором рассказывал о мотивах, заставивших его готовить нападения. Информатор вывел Осмакача на агента Федерального бюро расследований (работавшего под прикрытием), у которого подозреваемый собирался приобрести оружие, в том числе автомат Калашникова. Подозреваемый, как говорится в пресс-релизе ФБР, интересовался возможностью заложить взрывчатку в три автомобиля и взорвать их, используя дистанционное управление. Есть сведения, что в планы его входило также приобретение пояса шахида и взятие заложников.

## НОВАЯ ДЕФИНИЦИЯ ИЗНАСИЛОВАНИЯ

ФБР впервые за последние 83 года пересмотрело перечень преступлений, которые могут быть квалифицированы как изнасилование, пишет The New York Times.

Предыдущее федеральное законодательство в этой области, действовавшее с конца 1920-х годов, определяло изнасилование как «плотское познание женщины, совершенное силой либо против ее воли». Согласно новому определению, изнасилованием считается преступление, жертвой которого могут быть и женщина, и мужчина. Изнасилованием считается насильственный половой акт, совершенный с помощью любого рода предметов и частей тела; изнасилованием ныне считается также оральный и анальный секс.

А принуждением к изнасилованию отныне считается не только применение силы – жертвой изнасилования может

быть признан человек, находившийся под воздействием алкоголя или наркотиков, или не дававший отчета в своих действиях по причине возраста.

Новое определение вступает в силу немедленно, однако оно не повлияет на ход судебных процессов, которые ныне идут на уровне юрисдикции штатов.

На протяжении почти 80-ти лет ФБР собирает данные о совершенных в США изнасилованиях, под которыми понимались акты вагинального секса, обычным образом совершенные с женщиной против ее воли. По статистике ФБР, в 2010 году в США было совершено почти 85 000 изнасилований.

Наказание за преступление такого рода зависит от законодательства штата. Согласно федеральному закону, насильник может быть приговорен к пожизненному заключению.



В Нью-Йорке убрали заграждения, закрывавшие доступ в Зукотти-парк, где ранее располагался лагерь участников движения Ос-

## ЗАХВАТ УОЛЛ-СТРИТ РАЗРЕШЕН

сцы Wall Street («Захвати Уолл-стрит»).

Лагерь протестующих в Зукотти-парке был разогнан полицией 15 ноября 2011 года, после чего доступ в него был ограничен (попасть туда можно было только через два охраняемых прохода). Этот парк демонстранты избрали для своих акций после того, как им не разрешили протестовать на Уолл-стрит. 9 января правозащитники подали жалобу, в которой утверждали, что заграждения препятствуют свободному

доступу в парк и потому незаконны. И уже вечером 10 января, вслед за тем, как заграждения были разобраны, парк снова стали заполнять протестующие.

Акции протеста в рамках движения «Захвати Уолл-стрит» начались 17 сентября 2011 года в Нью-Йорке и затем прошли в ряде других городов. Демонстранты выступают против социального неравенства.

Подборку подготовил Григорий ГОРСКИЙ

## МНЕНИЕ

О талантливом музыканте вспоминает доктор искусствоведения, профессор Лондонской школы восточных и африканских исследований Разия Султанова.

«...В первый раз я встретила с Тургуном-ака в Берлине в 1993 году на международном симпозиуме, посвященном традиционной музыке. На этом форуме Тургуну Алиматову было уделено особое внимание: в специальной секции он делился своими наблюдениями, касающимися узбекской традиционной музыки. Его присутствие вызвало новую волну интереса к Узбекистану как к стране чудес с высочайшим уровнем культуры и искусства.

В перерывах между докладами Тургун-ака с удовольствием и любопытством вглядывался в незнакомую жизнь немецкого города, удивлялся его строгой чистоте и порядку, сравнивал Германию с Узбекистаном.

Несколько лет спустя мне посчастливилось вновь встретиться с Тургуном Алиматовым - в Ташкенте, в его доме, куда я приходила для подготовки записи, интервью, материалов для CD-диска «Узбекское инструментальное искусство», который позже, в 1999 году, вышел в Швейцарии. Устад (Мастер, наставник, учитель. - Прим. ред.) дал мне возможность записать ферганский «Тановар»

# ТУРГУН АЛИМАТОВ - ТАЛАНТ ОТ БОГА



(узбекская народная песня. - Прим. ред.), где он играет на сато (древний струнный смычковый музыкальный инструмент. - Прим. ред.), а его сын Алишер аккомпанирует на дутаре (струнный щипковый музыкальный инструмент. - Прим. ред.). Позже этот трек получил всеобщее признание. Он несколько раз был заимствован другими компаниями по производству дисков, став своего рода ви-

зитной карточкой Мастера и его недостижимого уровня техники, помноженного на духовное совершенство и символизирующего блеск и красоту узбекской классической музыки.

В другой раз я встретила с Тургуном-ака вместе с Маргарет Берлей - главным хранителем музыкальных инструментов знаменитого Лондонского музея антропологии - Музея Хорниман. Тургун-ака пригласил нас к себе, в свою уютную гостиную. Неожиданно он засмеялся: «Что заставляет вас, молодых и красивых женщин, работать? Посмотрите на моих сыновей! Все они женаты, и у всех – жены дома, на попечении и под опекой мужей. Что же заставляет работать вас?»

Мы понимали, что в чем-то он прав, и, по сути, его шутка – это форма заботы и поддержки. Но воспринять это так прямолинейно было непросто, и мы искренне смутились.

В Тургуне-ака легко сосуществовали причастность к высокому и божественному и отеческое отношение к людям, искреннее внимание и сопереживание. По сути, он был человеком self-made, как говорят на Западе, «сделавшим сам себя». Родом из города Келес Ташкентской обла-

сти, Тургун-ака прошел многоступенчатую, трудную жизнь, сумев достичь невероятных высот в мастерстве.

Окружающие его люди либо восхищались им и трогательно его любили, либо болезненно ему завидовали. Его удивительные руки были действительно золотыми: кем только он не работал в своей трудной жизни! Он мог все - испечь вкусную лепешку, построить дом, не говоря уже о том, чтобы исполнить любое музыкальное произведение, будь оно даже одним из самых высочайших образцов классической музыки. Во время Великой Отечественной войны, находясь в госпитале из-за фронто-

ранения, Тургун Алиматов поразил медицинский персонал своим уникальным мастерством, сыграв на случайно найденной в лазарете гитаре. Решением медицинской комиссии Тургун-ака был возвращен в Узбекистан, где сделал блестящую музыкальную карьеру.

Его божественное предназначение будто бы было отмечено небесами: услышавшие его игру птицы всегда присоединялись своим щебетанием и пением к его игре на танбуре или дутаре, и этому удивительному факту было немало свидетелей.

Я вспоминаю, как Тургун-ака, приехав на гастроли в Лондон, был приглашен восхищенным турецким поклонником музыки Ришат-Беем (увы, умершего днем позже Тургуна-ака) прокатиться по городу на «роллс-ройсе». Тургун-ака согласился, и, величественно восседая внутри просторного роскошного автомобиля, чувствовал себя совершенно естественно, чтобы не сказать «как дома».

Невероятный авторитет Тургуна Алиматова в Узбекистане позволил ему основать ставший теперь регулярным музыкальный фестиваль «Бойсун Бахори» (Байсунская весна),

открыв внешнему миру новое культурное пространство Средней Азии - номадические (номад - кочевник. - Прим. ред.) заповедные зоны музыки и танца, куда приезжают многие исполнительские коллективы, альтернативные по стилю выступления участников сармаркандского Фестиваля «Шарк Тароналари».

На протяжении всей своей жизни Тургун-ака был любим и уважаем всеми правительствами Узбекистана, он отмечен многочисленными орденами и медалями. Однажды он с гордостью прокомментировал этот факт: «Танбурчи нужны всегда!» (танбурчи – играющий на танбуре. - Прим. ред.), имея в виду, что музыка, искусство, традиция всегда сильнее ветров политических перемен.

В прошлом году, навещая Тургуна-ака, как оказалось, в последний раз, мы вместе со своими семьями сидели в его личной крошечной комнате, с удовольствием опустив ноги в сандал(самодельный обогреватель, представляющий собой покрытую одеялом ямку с разогретым углем. - Прим. ред.), который оживил приятные воспоминания о моем андижанском детстве. Мы разговаривали о музыке, о ее духовной силе и красоте. Тургун-ака, смеясь, рассказывал, что жанр «Тановар» обладает, по-видимому, высочайшей неземной силой. Как же иначе объяснить тот факт, что, исполняя «Тановар» в составе ансамбля «Шашмаком», он, Тургун Алиматов, часто проваливался в сон, словно в небытие, и сидевшие рядом коллеги позже отмечали, что в процессе игры они слушали его храп!

Чарующая в исполнении Тургуна Алиматова мелодия «Тановара», поразившая весь мир в записях многочисленных зарубежных музыкальных фирм, еще долго будет звучать в нашем сознании, напоминая об удивительном музыканте, человеке и гении узбекского народа. Пусть земля будет ему пухом столь же нежным, как звуки его вечной музыки.

**Разия СУЛТАНОВА,**  
профессор музыки,  
Лондон  
Fergana.ru





Anatoly S. ZAKINOV  
Bail Bondsman  
Private Investigator

# Bail Bonds

**Освобождение под залог из тюрьмы**  
24/7 day service  
718-288-8166

## International Security Services, Inc.

Уголовные и гражданские расследования  
Предоставление достоверной информации для суда  
Поиск пропавших людей  
Нахождение скрытых вложений и имущества  
Супружеские проблемы  
Все виды охраны для бизнесов и частных лиц  
Полный курс обучения (на русском языке) и лицензирования невооруженных Security Guard - 8 часов и вооруженных Security Guard - 47 часов

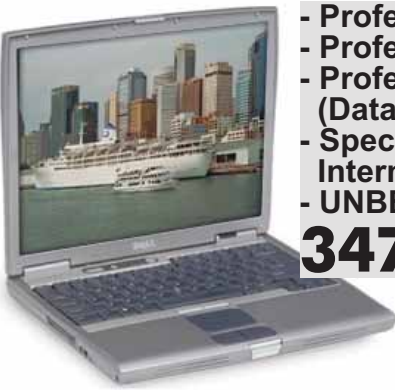
90-50 Parsons Blvd, # 216 Jamaica, NY 11432  
718-288-8166

715 Ave U, # 1 Brooklyn, NY 11223  
718-837-3910

Licensed by the New York State Department of State

# BORIS MIKHAYLOV - COMPUTER MASTER

*I can fix any computer problem that occurs in a computer such as viruses, troubleshooting, reinstallation and much more.*



- Professional Virus Removals
- Professional Computer Lessons
- Professional Computer Repairs (Data back-up, recovery, etc...)
- Specializing in Office and Business Internet Cabling and Installation.
- UNBEATABLE PRICES

**347.229.4333**

*Ремонтирую компьютеры, обучаю пользованию компьютером. Цена по договоренности.*

# Dr T's Pediatrics PLLC ARKADIY TAKHALOV, M.D.

- \* Принимает детей от рождения до 21 года
- \* Ведение и лечение новорожденных и недоношенных детей



*А вы сделали прививку от гриппа?*



- \* School, College and WIC forms
- \* Забор крови проводится в офисе
- \* Прививки для поступающих в колледж
- \* Проверка слуха и зрения

- \* ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ГОСПИТАЛИЗАЦИЯ В ЛУЧШИЕ БОЛЬНИЦЫ ГОРОДА
- \* ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ СТРАХОВКИ, МЕДИКЕЙД

**Мы открыты**  
пон.- пт. до 8 PM,  
воскр. - с 9 до 2

Мы поможем вам получить медицинскую страховку

109 - 33 71 Road, Suite 1B  
Forest Hills, NY 11375

**718-520-8585**

www.drtpediatrics.com



# БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,  
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE

*Специализированный центр по лечению болей и заболеваний нервной и костно-мышечной системы*

- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



## НОВИНКА:

*впервые в Квинсе и Бруклине!*  
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

Принимаем **ВСЕ** медицинские страховки

97-25 64 Avenue  
(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"  
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. **718-830-0002**

Обеспечиваем транспорт

# REGO PARK DENTAL CENTER

под руководством

доктора Юджина предлагает:

1. Имплант - \$650
2. Mini Имплант
3. Операции на деснах



**Доктор Хайцен Юджин - директор Wycoff Medical Program, ведущий имплантолог в New York Hospital in Queens**

94-24 63 Dr, Rego Park  
**718-275-4545**

Запишитесь к доктору Юджину на ИМПЛАНТ.  
Верните себе красивую улыбку!

**SAMUEL BORUKHOV,**  
Ph.D.CPA  
Consulting, Financial,  
Auditing  
Tax and Accounting  
Services  
(718) 275-5464  
sborukhov@nyc.rr.com  
www.borukcpa.com



### УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

\* Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?

\* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?

\* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

**ШАМИЛЬ БОРУХОВ,**  
PH.D., CPA  
член Американского  
и Нью-Йоркского  
институтов  
лицензированных  
ревизоров поможет:

\* Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству

\* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лайсенсы)

\* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

#### А ТАКЖЕ

\* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах

\* Ведет комплексный учет предприятий

Используя наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налоговых инспекциях.

**64-42 CROMWELL  
CRESCENT  
REGO PARK,  
NY 11374**

### ТВОРЧЕСТВО

Высокое исполнительское искусство Тургуна Алиматова – одна из самых ярких страниц музыкальной культуры недавнего прошлого Узбекистана. И, в немалой степени, времени сегодняшнего, настоящего. Настоящего – потому что музыка, рожденная его божественным даром, живет и продолжает радовать души и сердца миллионов слушателей. Прошлого – потому что большого Мастера уже более трех лет нет с нами...

Следует признать, что самобытный стиль и неповторимая манера игры Т.Алиматова оказали плодотворное влияние на старые традиции музицирования узбеков, таджиков и других народов Средней Азии. Благодаря его исканиям и находкам танбур вернулся в строй активно действующих музыкальных инструментов. Более того, он оказался востребован современной слушательской аудиторией. Не случайно академик Юнус Раджаби ещё в начале 1970-х годов назвал его «танбуристом века».

Родился Тургун Алиматов ровно 90 лет тому назад, 20 января 1922 года в селе Келес Ташкентской области. Оно расположено в нескольких километрах от столицы. Любовь к народной музыке, сильное желание общаться с ней при помощи волшебных струн привели юного Тургуна в 1937 году в музыкальный кружок при рабфаке Ташкентского педагогического института.

Здесь он в течение трех лет осваивал навыки игры на таких сложных национальных музыкальных инструментах, как струнно-щипковый танбур и струнно-смычковый гиджак. И, уже будучи зрелым музыкантом, Тургун продолжает неустанно работать над собой, доводя своё исполнительское мастерство до желаемого совершенства. Если на начальном этапе в этом ему содействовали Шобарат танбурчи и Наби танбурчи, то несколько позже он окреп под влиянием знаменитого певца Туйчи хафиза и деятельного ученого-музыканта Юнуса Раджаби.

Работать Т.Алиматов начал в небольшом музыкальном ансамбле Узбекского театра юного зрителя в качестве гиджакиста. В 1942 – 43 годы, внося свой посильный вклад в разгром национал-фашистов во Второй мировой войне, он возвращается

# ТУРГУН АЛИМАТОВ И ЕГО МУЗЫКА



к любимому делу. Сначала его приглашают в столичный Музыкально-драматический театр им. Мукими, затем он становится артистом престижного Оркестра народных инструментов при Радиокомитете Узбекистана.

С 1959 года трудовая деятельность известного музыканта неразрывно связана с Макомным ансамблем названного учреждения. Это совпало с периодом обретения им творческой зрелости, общения с маститыми музыкантами старшего поколения, систематической работы над возрождением макамов. В составе этого специализированного музыкального коллектива Алиматов проявил свои лучшие профессиональные качества.

Титанический труд артистов во главе с Юнусом Раджаби, нацеленный на полномасштабное исполнение монументального Бухарского цикла Шашмаком, а также и фергано-ташкентских макамов, увенчался поистине огромным успехом. В этом большая заслуга принадлежит ведущему тогда танбуристу ансамбля Тургуну Алиматову.

С 1985 года и до конца своей жизни легендарный Мастер занимается педагогической работой в Ташкентской государственной консерватории. Правда, его приглашали на кафедру восточной музыки десятилетием раньше, со времени начала обучения студентов традиционному маком-

ному исполнительству. Но из-за сложившихся обстоятельств предложение было реализовано лишь после завершения им карьеры солиста ансамбля на республиканском радио.

Вскоре его наделяют титулом почетного профессора этого высшего учебного заведения.

Если поставить вопрос, кому из народных музыкантов-инструменталистов Узбекистана, живших в прошедшем, XX веке, удалось внести достойный вклад в бытование и развитие традиционной узбекской музыки, то перечень персоналий окажется довольно внушительным. Но если из этого длинного ряда попытаться выделить когорту поистине выдающихся мастеров международного класса, то это, на наш взгляд, могут быть следующие личности: Уста Алим Камиллов – дойра, Абдукадыр Исмаилов – най, Ахмаджон Умурзаков – кошнай и сурнай, Фахриддин Садыков – чанг, Мухаммеджан Мирзаев – рубаб.

Именно в этом составе значится теперь имя Тургуна Алиматова.

Всегда в чем-то абсолютно новые, в меру оригинальные и во многом просто неповторимые творческо-исполнительские образцы, идущие от выдающегося музыканта, основаны и на фольклорной, и, в значительно большей мере, на классической узбекской музыке. Однако ведущее место среди них принадле-

жит, естественно, макомному направлению. Причем имеются в виду не только и не столько инструментальные части Шашмакома.

Выразительные танбурные версии, такие как жизнеутверждающе певучий «Чоргох», окрашенный светлой душевной грустью «Сегох», лирико-философский «Тошкент Ироги», полный философско-трагических раздумий «Чоли Ирок», величавый «Бузрук», мелодически задумчивый «Наво» и многие другие выходят непрерывной чередой в радиоэфир. Благодаря вдохновению, помноженному на труд и мастерство Алиматова, классические образцы стали понятнее и доступнее даже неподготовленным слушателям.

Эти и другие макомные мелодии зазвучали позднее и на очень редко встречающемся сато. Названный инструмент к началу 1970 годов практически уже вышел из обихода в Узбекистане. И только по настоянию Юнуса Раджаби, волею и упорством Тургуна Алиматова сато обретает новую жизнь.

Как истинный представитель фергано-ташкентского стилевого направления узбекской музыки Алиматов воспринимал музыку целиком в изустной традиции. Он всеми силами охранял экологическую чистоту национального музыкального достояния, ограждал себя и близких от чуждых, как он их именовал, «ударных» и «шумовых» элементов.

Вместе с тем своими поисками и ценными находками Мастер существенно расширил и обогатил наши обычные представления о народно-профессиональной музыке нового периода. Именно ему, как никому другому из исполнителей-танбуристов, удалось актуализировать в своем искусстве высокий профессионализм независимо от времени и места его происхождения. В этом смысле узбек Тургун Алиматов был подлинно интернациональным артистом.

Разнообразие смысловых градаций при озвучивании инструментов, филигранная отточенность каждого штриха работают на художественное совершенство его творческих исканий. Причем при кажущейся простоте игры трудность достижения именно такого результата несомненна. Ведь инструмент в

**BUKHARIAN TIMES**  
PUBLISHED WEEKLY  
BY THE BUKHARIAN COMMUNITY CENTER

**Publisher:**  
Bukharian Jewish  
Community Center

**Editor-in-Chief**  
RAFAEL B. NEKTALOV

**Honorary publisher**  
DAVID S. AMINOV

**Editors:**  
BORIS I. PINKHASOV  
EDWARD PARIANTS  
YURIY TSYRIN

**Advertising**  
MARIK RUBINOV

**Editorial Committee:**  
TAVRIZ ARONOVA  
RENA ARABOVA  
VLADIMIR A. AULOV  
MARKIEL DANIEL  
SVETLANA ISKHAKOVA  
BORIS KATAEV  
IMANUEL RYBAKOV  
ARKADIY YAKUBOV  
MARIA YAKUBOVA  
ZOYA YAKUBOVA

**Design**  
Alex Melik-Barkhudar

**Photographers:**  
MARIK RUBINOV and  
GRIGORIY KAIKOV

**Address:** 106-16 70 Ave.,  
Room 111, Forest Hills,  
New York 11375

**Tel:** 718-261-1595, 261-2315

**Fax:** 718-261-1564

**E-mail address:**  
BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

® Тексты с этим  
знаком публикуются  
на правах рекламы





(Ўзбекистон халқ артисти,  
бетақор санъаткор  
ТУРГУН АЛИМАТОВ-га  
бағишланади)

**ИЛЁС МАЛЛАЕВ**

Кекса санъаткоримиз, булбулнаво Турғун-Ота,  
Санъатингизга дилу жоним фидо Турғун-Ота.

Барча дил асбоблари янграр қулингизда мудом,  
Гоҳе танбур, гоҳе камон, гоҳе сато Турғун-Ота.

Сизга мафтундир Хитою, Озару, Ҳинду, Араб,  
Барча машшоқлар ичинда бебаҳо Турғун-Ота.

Сизга ўхшаш хушнаволар бул жаҳонда кам эрур,  
Ким эшитса, қўл очиб айлар дуо, Турғун-Ота.

Пардаларнинг ҳар бирига қўлларингиз тегса гар,  
Ҳам кулиб, ҳам йиғлагай шоҳу гадо Турғун-Ота.

Қудратингиз ҳам Масеҳо қудратига тенг келур,  
Бахш этар сиз танга жон шому-сабо Турғун-Ота.

Мўғтабар, олийжаноб ҳам камтарин, меҳмоннаво,  
Бир чалинг, эй соҳиби меҳру вафо Турғун-Ота.

Эрта кеч Илёс Худодин айлагай минг илтижо,  
Бул жаҳонда умрингиз бўлсин бақо Турғун-Ота.



21 Январь, 2006 йил. Нью-Йорк.

**ТУРГУН-ОТА**

(Народному артисту Узбекистана,  
непрезойдённому музыканту  
Тургуну Алиматову, посвящается)

ИЛЁС МАЛЛАЕВ  
Перевод БАСИ МАЛАЕВОЙ

Король мелизмов, корифей, наставник наш, Тургун- Ота.  
Своим искусством покоряли не раз Вы многие сердца.

Сыграв на многих инструментах, Вы заставляли плакать их:  
Будь то танбур, будь то сато, рыдала, даже каманча.

Индус, араб, азербайджанец в талант Ваш были влюблены.  
Бесценен он, как и, бесспорно, — бесценны Вы, Тургун-Ота.

Столь утончённых музыкантов, увы, так мало на земле –  
Нам посчастливилось Вас слушать, продли Вам Б-г Ваши года!

Лишь пальцами вы струн касались, вмиг пробуждались чувства в нас:  
То грусть, то боль, то смех, то радость, а то – слезились вдруг глаза.

Б-г жизнь вдохнул в нас, ну а Вы мелодией лечили души...  
О, скольких Вы вернули к жизни игрой своей за все года!

Величие в Вас и простота, к тому ж, скромны, гостеприимны...  
Сыграйте что-нибудь для тех, кто от любви лишился сна.

Прошу я Г-спода, чтоб Вам он подарил здоровья, счастья.  
Илёс желает, чтоб планета, Устоз, Вас помнила всегда!



10 января, 2012 год. Вена.

руках Алиматова всегда поёт, и поёт изысканно, красиво: мягким камерным голо-сом, который идет от сердца.

В свое время не было певца народного плана, который не мечтал бы осуществить аудиозапись в идеальном сопровождении танбуриста № 1. Тургун Алиматов был весьма требовательным к себе и коллегам, но по характеру добрым и отзывчивым на просьбы. Так вот, в архивных фондах аудиозаписей тех лет встречаются удивительные, во многом показательные примеры, когда аккомпанирующий танбур поёт и зачастую в восприятии слушателя как бы выходит на передний план. А зачарованный звучанием инструмента сам певец не замечает, что инициатива утеряна, и он лишь сопровождает мелодию словами.

Тургун Алиматов совместно с сыном Алишером Алиматовым и, много позже, внуком Аброром Зуфаровым подготовили блестящие новые версии некоторых пьес. Они предназначены для танбура, дутара и сато в разных ансамблевых комбинациях. Это, например, «Коканча», то есть «Кокандский Тановар», и «Фаргонача Танавор», и «Наврзуи Аджам» и другие.

Слов нет, они являются шедеврами в числе достойных, но чаще всего – лучшими из всех прежних многочисленных классических версий озвучивания и трактовок знаменитых одноименных произведений.

Мастер еще в зрелом возрасте снискал себе недюжинную славу танбуриста и дутариста. Опираясь на глубинные пласты родной музыкальной культуры, Алиматов никогда не ограничивался обычным прочтением, проигрыванием того или иного известного. Он и представлял на суд слушателей обработки мелодий, наигрышей, напевов, и рождал инструментальные версии различных вокальных образцов, а также сочинял абсолютно новые произведения. В его деятельности исполнение и созидание сочеталось неразрывно цельно и вполне органично.

Именно в алиматовском прочтении зазвучали и некоторые авторские популярные песенные образцы. Это «Гулузорим» Хаджи Абдулазиза Расулова и «Эй сабо» Дани Закирова на стихи Алишера Навои,

«Куйгай» Юнуса Раджаби на стихи Ха-мида Алимджана и др. Отсутствие в данном случае поэтических текстов сполна компенсируется высочайшим мастерством игры на инструменте.

Создаётся ощущение, что в данном случае именно танбур повествует и поёт. По свидетельству очевидцев, над некоторыми подобными новациями Тургун Алиматов работал не один десяток лет.

Что касается оригинальныхopusов маститого музыканта, то они являются своего рода продолжением классических образцов музыки прошлого. Автор дал им незамысловатые наименования, понятные даже неискушенным почитателям его таланта: «Танбур навоси» («Напев танбура»), «Танбур ноласи» («Мольба танбура»), «Дутор навоси» («Напев дутара»), «Нола» и др. В них сказались притягательная сила и широкие перспективы его исполнительской школы. Кстати, эти новации коснулись всех трех инструментов, танбура, дутара и сато, которые активно, в разных формах, культивировал он сам.

Т.Алиматов был великолепным мастером импровизации. Вопреки некогда устоявшемуся, но неверному мнению, что для узбекской инструментальной музыки это нехарактерно, он доказал обратное. При необходимости и на большой концертной сцене он давал волю своей фантазии, не чурался даже технических и выразительных, модернистского порядка эффектных ходов, моторики как на танбуре, так и на дутаре и сато. Однако они никогда не были для него самоцелью.

Помнится, в 1992 году, ближе к концу учебного года в Малом зале тогдашней Ташкентской консерватории Тургун Алиматов дал очередной классный концерт. Тогда ему удалось вывести на учебно-концертную эстраду всех девяти своих учеников. Выступления Мастера совместно с юными инструменталистами, сольные и ансамблевые номера оставили неизгладимое впечатление у собравшихся – и почитателей его дарования, и просто любопытных педагогов, студентов и сотрудников консерватории.

Именно алиматовская трактовка многих старых одночастных и циклических музыкальных текстов вдохнула в них новую

жизнь. Это «Муножот 1, 2, 3», «Наво», «Наврзуи Ажам», «Эшвой», «Бузрук», «Алла», «Уйнасам» и др. Благодаря ему они стали неотъемлемой составной частью музыкальной жизни и быта миллионов слушателей.

Еще при жизни артиста средствами радио, телевидения, художественных и документальных кинолент, грампластинок и аудиокассет эти исполнительские шедевры далеко перешагнули границы обычной слушательской ауры восточного региона. И сейчас мы можем с уверенностью сказать: в определенных исторических и социокультурных рамках никому из танбуристов не удавалось свершить то, что удалось Тургуну Алиматову. Он заметно, если можно так выразиться, озорствовал и обогатил сокровищницу национальной музыки народа.

Творческий потенциал Тургуна Алиматова и его вклад в дело процветания национальной музыкальной культуры, думается, оценены ещё недостаточно. Ныне уповать на то, что со временем все само по себе обрисуется, не позволяют ни чувство долга, ни профессиональная компетенция. Поэтому, зная о возможных благородных последствиях разумного риска, выскажемся гораздо более смело на этот счёт.

В международном масштабе его искусство может быть сравнимо с творчеством таких гениальных музыкантов далекого прошлого региона, как Барбад, Сайят Нова, а из славной плеяды старших современников – наверняка Умму Кулсум, Рави Шанкар и др.

Фольклорные и классические напевы прошлого и настоящего будто оживают с его волшебным прикосновением к струнам танбура, дутара и сато. И каждый раз они обретают родниковую чистоту, удивительную свежесть, делятся радостью и печалью, увлекают в пучину философских размышлений.

Причем такого ощущения, что макамы – почтенные образцы музыки прошлых эпох и поколений, порой нет вообще. Музыка от Алиматова всегда звучит задумчиво тепло, актуально и востребована практически всегда. Наверное, и потому, что именно в ней всегда в меру и естественно сочетаются и наша история, и

наша современность. Такая музыка дарит подлинным ценителям истинной красоты незабываемое наслаждение независимо от их национальной принадлежности, возраста и вероисповедания.

Весной 2009 года автору этих строк довелось принять участие в работе Международного симпозиума «Мир мугама» в городе Баку. Это было ровно три месяца спустя после кончины Тургуна Алиматова. Вот почему представителю Узбекистана захотелось посвятить свое выступление вкладу в исполнительское искусство макамов покойного Мастера. Однако пришлось учесть пожелания организаторов научного форума и предоставленную возможность выступить на пленарном заседании на тему макама – мугам в сравнительном аспекте.

И все же я плавно подвел разговор к существенной роли исполнительского момента, к появлению новых авторских трактовок макамовых и мугамных образцов и продемонстрировал участникам заседания аудиозапись ферганско-ташкентского макама «Сегах» в знаменитой танбурной интерпретации Тургуна Алиматова.

К взаимному удовлетворению, она достойно была оценена, а аудиозапись быстро нашла своих новых почитателей и пополнила фоноальбомы специалистов разных стран и континентов.

На родине заслуги профессора Т.Алиматова в развитии национального музыкального искусства высоко оценены государством. Он был удостоен почетных званий «Заслуженный артист Узбекистана», «Народный артист Узбекистана», награжден орденом «Буюк хизматлари учун» («За великие заслуги»).

Духовные традиции, унаследованные от предков, как правило, ценятся и оберегаются поколениями, рано или поздно приумножаются великими сынами отечества. Тургун Алиматов – уникал в музыке Востока второй половины XX – начала XXI столетия, и мы имели счастье быть его современниками.

**Равшан ЮНУСОВ,**  
профессор Узбекской  
государственной консерватории

## НОВОСТИ

## РОССИЯ ГОРБИ НЕ ВЫДАЛА

Россия отказала генеральной прокуратуре Литвы в допросе экс-президента СССР Михаила Горбачева по делу о событиях в Вильнюсе 13 января 1991 года, сообщает «Росбалт» со ссылкой на генпрокуратуру Литвы.

Российская сторона мотивировала отказ установкой конвенции Совета Европы от 1959 года «О взаимопомощи в уголовных делах», согласно которой помощь не предоставляется, если это может повредить «суверенитету и

безопасности, общественному порядку или другим существенным интересам страны, получившей заявку».

Дело по событиям 13 января 1991 года, когда советские войска штурмовали телецентр в Вильнюсе (в ходе операции 15 человек погибли и около 600 получили ранения), было возбуждено прокуратурой Литвы около 20 лет назад, и срок давности в отношении 23 подозреваемых был отменен. Они объявлены в ро-

зыск на территории Евросоюза.

Официально причастность Горбачева к гибели людей в Вильнюсе не доказана, власти Литвы хотели привлечь его к делу в качестве свидетеля. В число обвиняемых входят другие высокопоставленные советские чиновники: министр обороны СССР Дмитрий Язов и ныне покойный председатель КГБ СССР Владимир Крючков.

Бывший командир участво-

вавшей в штурме телецентра группы «Альфа» Михаил Головатов рассказывал, что приказ освободить телецентр и телебашню получил непосредственно от Крюčkова, отметив, Горбачев не мог не знать о приказе на штурм.

В марте 2011 года диссидент Владимир Буковский назвал Горбачева виновным в гибели людей в Вильнюсе и других столицах бывших советских республик и обратился в Вестминстерский



мировой суд в Англии с требованием арестовать Горбачева, однако суд не удовлетворил его просьбу.

## ШОТЛАНДИЯ ОТДЕЛЯЕТСЯ?

Лидер правящей Шотландской национальной партии (SNP) Алекс Сэлмонд заявил, что Шотландия, вопреки позиции Лондона, проведет референдум о независимости осенью 2014 года, сообщает BBC News.

По словам Сэлмонда, первого министра шотландского правительства, к тому времени жители Шотландии будут в состоянии принять обдуманное решение. Он подчеркивает, что Лондону следует побороть искушение вмешиваться в шотландскую политику.

Премьер-министр Великобритании Дэвид Кэмерон считает, что референдум нужно

провести раньше, ибо неясность в вопросе о статусе Шотландии нанесет вред ее экономике. Предполагается, что британское правительство, после изучения юридических аспектов дела, будет настаивать на том, чтобы голосование прошло в 2013 году. Похоже, именно сроки проведения референдума станут условием его поддержки Лондоном. В британских СМИ звучала оценка, согласно которой в случае, если Сэлмонд не согласится с условиями Кэмерона, британские власти могут отказаться от признания итогов голосования.

## «РЕАКТИВНЫЙ ЧЕЛОВЕК»

В начале декабря все ведущие телеканалы мира вели трансляцию уникального полета: вместе с боевыми самолетами швейцарских ВВС над Альпами на скорости 220 км/час на крыльях собственной конструкции пронесся 52-летний изобретатель, бывший военный летчик Ив Росси.

Со своим двухметровым монокрылом весом 55 кг Jet Man («реактивный человек»), как называют Росси за использование сконструированного им костюма с реактивным крылом, поднялся в воздух на вертолете, прыгнул с его борта и полетел рядом с двумя истребителями L-39C Albatros. Экстремальный полет на высоте 1500 метров продолжался примерно десять минут, за которые Ив Росси выполнил несколько фигур высшего пилотажа, после чего успешно приземлился.

До того как заняться изобретательством, Росси в течение 17 лет был пилотом на реактивных истребителях швейцарских ВВС. Потом он увлекся идеей взлететь в специальном реактивном костюме, и по его заказу было изготовлено монокрыло, оснащенное четырьмя двигателями. Сделанный из карбона аппарат может развивать скорость свыше 300 км в час. Монокрыло надевается на плечи по

образцу рюкзака, но имеет более сложную систему фиксации. Приземляется Jet Man при помощи двух парашютов, прикрепленных к крылу.

Первое испытание устройства состоялось 24 июня 2004 года. Тогда Ив Росси выпрыгнул из самолета на высоте 4000 метров, опустился на высоту до 2500 метров, запустил мотор и летел над землей по горизонтальной плоскости на высоте 1600 метров в течение 6 минут 30 секунд.

В мае 2008 года в пробном полете над Альпами «реактивному человеку» удалось пробыть в воздухе 12 минут при скорости полета 360 км в час. В том же году он успешно пересек пролив Ла-Манш, стартовав с самолета над французским приморским городом Кале на высоте 2,5 тыс. метров.

Надо сказать, не все полеты «реактивного человека» заканчивались удачно. В ноябре 2009 года Ив Росси не смог перелететь из Марокко в Испанию: на половине пути изобретатель стал падать в Гибралтарский пролив. К счастью, тогда все закончилось благополучно. Как видите, это не остановило швейцарца. Он воспользовался уроком, внес некоторые изменения в свое устройство и продолжает усложнять программу своих полетов.

11 января в иранской столице был убит профессор физики Тегеранского технического университета Мостафа Ахмади Рошан, передает иранское информационное агентство Fars.

Ученый-ядерщик подорвался на магнитной бомбе, заложенной под его автомобиль неизвестным мужчиной на мотоцикле. В результате теракта пострадали также двое местных жителей, которые оказались недалеко от места происшествия.

Убийство Мустафы Ахмади Рошана очень похоже на предыдущие убийства иран-

## ОХОТА НА ЯДЕРЩИКОВ

ских ученых, в которых Исламская Республика обвиняет Израиль и Соединенные Штаты. Обе страны категорически отрицают эти обвинения.

32-летний Ахмади Рошан руководил отделом в ядерном центре в Натанзе, где расположен завод по обогащению урана.

Убийство произошло в день второй годовщины теракта, в результате которого 11 января 2010 года погиб другой иранский физик-ядерщик

Маджид Шахриари. Тогда же было совершено покушение на еще одного ученого-ядерщика Ферейдуна Аббаси. Он получил ранения, но выжил.

В обоих случаях неизвестные на мотоциклах закрепили взрывные устройства на машинах, в которых находились ученые. В январе 2010 года произошло покушение еще на одного ученого – Али Мохаммади. Возле его машины взорвался заминированный мотоцикл.

## В АРАВИЙСКОМ МОРЕ ВСЕ ТЕСНЕЕ

Уже третья ударная группа Военно-морских сил США во главе с многоцелевым атомным авианосцем «Авраам Линкольн» направляется к берегам Ирана.



10 января «Авраам Линкольн» в сопровождении ракетного крейсера «Мыс святого Георгия» и двух ракетных эсминцев, «Момсен» и «Стерретт», вышел из тайландского порта Лаем Чабанг и взял курс на Аравийское море.

Несколькими днями ранее в Индийский океан вошла авианосная ударная группа во главе с атомным авианосцем «Карл Винсон», которая также направляется в Аравийское море, где уже находится авианосец «Джон Стеннис» вместе с кораблями боевой охраны.

Официально группа предоставляет авиатранспорт войскам НАТО в Афганистане и занимается обеспечением безопасности судоходства в регионе, расположенном в непосредственной близости от

иранских берегов.

Напомним, что ранее Иран угрожал перекрыть Ормузский пролив в случае, если Запад с помощью санкций попытается заблокировать экспорт иранской нефти. В ответ США заявили, что не допустят перекрытия важнейшего торгового пути.

Заметим, что присутствие американцев в этом регионе пока положительно влияет... на иранцев. Так, 10 января корабль береговой охраны США подобрал в водах Персидского залива шестерых иранских моряков с потерпевшего бедствие грузового судна. А до этого – 7 января – ВМС США в Аравийском море спасли 13 иранских моряков с судна «Аль-Молаи», захваченных пиратами.

## ОТДАЙТЕ СЕКУНДУ!

Мировая наука грозит лишить человечество одной секунды его существования, которая «набегает» за несколько лет из-за особенностей движения Земли.

Как сообщает агентство Би-би-си, на следующей неделе на заседании Международного телекоммуникационного союза в Женеве будет вынесен вопрос о полной и окончательной ликвидации дополнительной

(или так называемой «високосной») секунды. Традиционно она прибавляется к суткам либо 31 декабря, либо 30 июня: в подобные дни последняя минута имеет не 60, а 61 секунду. Последний раз «високосная секунда» прибавлялась в заключительный день 2008 года. Это должно быть сделано и новым летом. Однако астрофизики обнаружили, что Земля замедлила свое вращение, в результате чего необхо-

димость прибавлять дополнительную секунду отпадает.

Но не все специалисты согласны на ее «ликвидацию», считая, что замедление вращения нашей планеты является временным и разница между астрономическим и атомным временем сохранится. Следовательно, по их мнению, нынешнюю систему «високосных секунд» не следует отменять.

Подборку подготовил  
Эрик ХАФИЗ



Community College

**мы бросаем  
вызов ожиданиям  
и смеем делать  
больше**

31-10 Thomson Avenue  
Long Island City, NY 11101  
718-482-5000

www.laguardia.edu



**Почему LaGuardia?**

Вы решили пойти в колледж? Вы верите в могучую силу образования? Закончили ли вы среднюю школу, заработали ли вы G.E.D. диплом или возвращаетесь в колледж после длинного перерыва, LaGuardia Community College воодушевит, пробудит силы, предоставит вам условия, разрушит неправильные стереотипы и заставит поверить в себя!

- 50 + различных специальностей и сертификатов в Гуманитарных Науках; Бизнесе и Технологии; Здравоохранении, Математике и Физических Науках
- Качественное образование и одно из самых недорогих обучений в Нью Йорк Сити, 80% наших студентов получает финансовую помощь
- ESL- английский как второй язык-Обширный Отдел Овладения языком, чтобы помочь Вам читать, писать, и говорить на английском языке умело
- Важность семьи: Детский Центр, обеспечивает высокое качество по уходу за детьми, чтобы родители могли учиться



photo by LAGCC student Youngkyu Park

**ИЗРАИЛЬ**

**ИЗРАИЛЬ УВЕЛИЧИТ  
ВОЕННЫЙ БЮДЖЕТ НА 6%**

Израиль увеличит военный бюджет 2012 года на шесть процентов. Об этом, как сообщает Reuters, заявил премьер-министр страны Беньямин Нетаниягу. Увеличение военных расходов составит 3 млрд шекелей (779,4 млн долларов). Осенью 2011 года специальная правительственная комиссия рекомендовала властям Израиля сократить оборонный бюджет на 2,5 млрд шекелей.



Позиция правительства Израиля относительно планирования оборонного бюджета значительно изменилась. В октябре 2011 года Нетаниягу поддерживал мнение ряда экономистов, что Израиль нуждается в сокращении расходов государственного и, как следствие, оборонного бюджетов. Ежегодный госбюджет Израиля составляет в среднем 14 млрд долларов, из которых три миллиарда страна получает в качестве военной помощи от США.

Решение не сокращать военный бюджет было принято, по словам Нетаниягу, с учетом нарастания напряженности в регионе, значительного ухудшения взаимоотношений с Сирией, Ираном и Турцией. "Учитывая напряженную ситуацию в регионе было бы величайшей ошибкой сокращать военный бюджет", - отметил израильский премьер-министр.

При этом министр обороны Израиля Эхуд Барак, отметил, что военный бюджет страны за последние 25 лет значительно уменьшился: если в 1986 году он составлял 17 процентов ВВП, то в 2011-м этот показатель снизился до шести процентов. Дальнейшее уменьшение расходов, по словам Барака, подрвет обороноспособность страны и снизит боевую мощь вооруженных сил.

**ВМФ НА СТРАЖЕ ГАЗА**

ВМФ Израиля займется охраной расположенных в открытом море буровых установок по добыче полезных ископаемых, даже если это потребует привлечения значительных дополнительных ресурсов.

Генеральный штаб ЦАХАЛа принял несколько месяцев назад решение, что флотилия ракетных катеров будет привлечена к патрулированию буровых установок на расположенных в открытом море месторождениях природного газа «Тамар», «Левиафан» и «Ям Тетис».

В командовании флота подтвердили, что для нового вида службы будут выделены суда, патрулированию месторождений будет уделяться несколько тысяч эксплуатационных часов ежегодно. В ЦАХАЛе подчеркнули также, что за защиту месторождений (где ведутся пока лишь разведочные работы) будет отвечать не только флот, но и другие рода войск, в частности авиация.

Газовые месторождения находятся на расстоянии 12 морских миль от побережья Израиля — за пределами территориальных вод Израиля, но в зоне израильских «экономических вод» (в морском

праве так называют территорию до 70 морских миль от побережья).

«Экономические воды представляют собой зону риска. Они могут подвергнуться нападению, которое представляет угрозу не только для газовых месторождений, но и для энергетической безопасности Израиля, — отметил представитель командования ВМФ. — Возможный удар по буровым установкам представляется нам кошмарным сценарием».

Согласно расчетам штаба ВМФ Израиля, для патрулирования месторождений на вооружение придется поставить дополнительные суда, и в целом операция по патрулированию будет весьма затратной. «Мы получим два дополнительных ракетных катера, однако этого недостаточно. Нужно еще больше. Вероятно, придется экономить на чем-нибудь другом», — отметил представитель военного флота.

Согласно анализу генштаба, буровые установки представляют собой потенциальные мишени для нападения противника. По словам отставного флотского командира, «месторождения могут

стать лакомым кусочком для террористов во время вооруженного конфликта».

Возможная атака может заключаться в ракетном обстреле (для этого, например, подходят недавно поставленные на вооружение Сирии ракеты «Яхонт» российского производства), намеренном крушении воздушного судна, запуске торпеды и т. п.

В штабе флота не планируют создавать отдельное подразделение для патрулирования месторождений, скорее всего эта нагрузка будет разделена между существующими боевыми единицами. Недавно ВМФ Израиля провел в районе буровых установок учебные маневры.

Компании, занимающиеся эксплуатацией месторождений, имеют собственные службы безопасности, занимающиеся их охраной. Однако вряд ли они смогут противостоять прямой военной атаке.

«Я рассматриваю охрану месторождений как одну из стратегических задач, — отметил представитель командования ВМФ Израиля. — Речь идет о безопасности нашей страны в широком смысле».

## ПОЛИТИКА

Латииф  
ЛАТИФИ

# ДЭВИД СТОРОБИН: МОЙ ИДЕАЛ РУДИ ДЖУЛИАНИ

## Молодой русскоязычный политик из Бруклина начал борьбу за место в сенате штата Нью-Йорк

Вечером 12 января в бруклинском офисе республиканской партии было официально объявлено, что молодой русскоязычный политик, вице-председатель республиканской партии в Бруклине Дэвид Сторобин будет бороться за место в сенате штата. Оно стало вакантным после того, как бывший сенатор демократ Карл Крюгер в связи с обвинениями в финансовых махинациях с позором покинул свой пост.

В здание по адресу 2668 Coney Island авеню, где расположились избирательный штаб и отделение республиканской партии Бруклина, собрались представители национальных и религиозных общин, населяющих 27-й избирательный округ: горские и бухарские евреи, хасидская община, итальянцы и ирландцы. Преобладали русскоязычные выходцы из различных республик бывшего Союза.

Выступавшие особо подчеркнули, что в случае победы Дэвид может стать первым выходцем из бывшего СССР, попавшим в сенат штата.

Поддержать своего коллегу пришли такие видные политики, как председатель республиканской партии Бруклина Крейг Иттон, сенатор штата Нью-Йорк от Брук-



лина Мартин Голден и многие другие.

Так, в частности, сенатор Иттон заявил, что благодаря поддержке жителей района Шипсхедбей и Брайтона, где дружно проживают русскоязычные и хасидские евреи, ирландцы, итальянцы и представители многих других народов мира, республиканская партия доказала, что в состоянии победить любого кандидата от демократической партии, — и он уверен, что Дэвид Сторобин в скором времени займет освободившееся сенатское кресло.

«Вы делаете это не ради Мартина Голдена или Дэвида Сторобина, вы делаете это ради всех нас: будущего наших детей, нашей общины, нашего благосостояния, раз-

вития малого и среднего бизнеса, повышения уровня образования, улучшения транспортного обслуживания и дорог и многого другого», — сказал сенатор.

По его мнению, победа конгрессмена Боба Тернера является ярким доказательством того, что республиканцы как никогда сильны в Нью-Йорке, в особенности в Бруклине. Он заявил, что Боб Тернер, несмотря на проигрыш в Квинсе, был избран в конгресс за счет подавляющего большинства голосов, полученных в Бруклине.

По мнению М.Голдена, население устало от растущих налогов и экономических трудностей, поэтому хочет послать администрации Белого Дома и президенту Обаме

ясный месседж, что оно нуждается в кардинальных переменах.

Он призвал всех всячески содействовать избирательной кампании Дэвида Сторобина: как личным участием, так и своими финансами, поскольку его соперник от демократической партии Лью Фидлер обладает неоспоримо большими финансовыми возможностями.

Сенатор М.Голден представил собравшимся Дэвида Сторобина, который заявил, что с молодых ногтей был сторонником республиканской партии и одним из его идеалов является бывший мэр Нью-Йорка Джулиани, которому удалось вернуть в город стабильность и процветание, который сумел побороть преступность и обеспечить покой жителям экономической столицы мира.

Дэвид выступил с резкой критикой своего предшественника Карла Крюгера, который при достаточно скромной зарплате сенатора умудрился выстроить четырехэтажный особняк в престижном районе Мил Бейсин и разъезжал на дорогостоящем «Бентли». Он заявил, что пришло время реальных перемен, что общине нужно настоящее руководство, которое прежде всего заботилось бы о нуждах населения, а не о своей выгоде.

По его словам, он стал за-

ниматься политикой с 1993 года в администрации мэра Джулиани, когда улицы стали чище, налоги уменьшились, а криминальная обстановка улучшилась в разы. Д.Сторобин отметил, что именно в те времена люди стали отказываться от велфера и открывать свои бизнесы.

Вновь прибывшие иммигранты, не имевшие за душой ни копейки, получили возможность своими силами начать свое дело и разбогатеть.

«Политики не могут прямо делать нашу жизнь лучше, но они должны защищать наши права, а не строить себе четырехэтажные дома», — заявил он.

После него выступали другие политики, в том числе председатель республиканской партии Бруклина Крейг Иттон, благодаря которому, по мнению многих, стала возможна победа Боба Тернера. Политики призывали оказать всяческое содействие молодому и амбициозному Дэвиду, чтобы он занял пост сенатора.

Затем состоялась торжественная церемония начала избирательной кампании Дэвида Сторобина.

Несколькими днями ранее Д.Сторобин посетил Центр бухарских евреев и дал интервью главному редактору газеты The Bukharian Times Рафаэлю Некталову.

Фото автора

## СОХНУТ



Давид  
ШЕХТЕР  
Пресс-  
секретарь

Еврейского агентства

В эти дни, когда в израильском обществе возросла напряженность между разными

## ОДИН НАРОД, ЕДИНАЯ СТРАНА

общинами, Еврейское агентство Сохнут организовало День Диалога для 600 молодых репатриантов из СНГ, Эфиопии и стран Запада.



Ребята и девушки посетили места битв Маккавеев, отдохнули в лесу Бен-Шемен, а затем приняли участие в вечере израильской песни. В ходе Дня

Диалога, прошедшего под девизом — «Один народ, единая страна» молодые люди участвовали во всевозможных конкурсах и ролевых играх, целью которых было улучшение взаимопонимания между ними.

Фотографии пресс-службы Еврейского агентства

\$19<sup>99</sup>  
всего за  
за  
в месяц



5-ти ступенчатая  
система очистки воды

**EZwaterPure**  
You Deserve The Best!

Бесплатная

- ✓ ПРОВЕРКА КАЧЕСТВА ВОДЫ
- ✓ ЗАМЕНА ФИЛЬТРОВ
- ✓ ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЗВОНИТЕ 718-913-5343

www.EZwaterPure.com

# MASSADA II - car & limousine service



- \* Диспетчерская служба работает круглосуточно
- \* Набираем водителей со своими автомобилями

В районе Rego Park,  
Local - \$6.

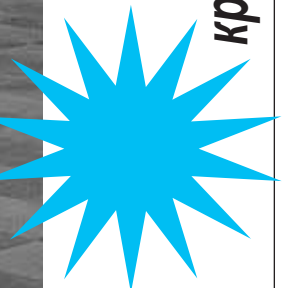


63-51  
Austin Str.  
Rego Park,  
NY 11375



Toll free: (877) 627-2322  
(718) 969-4444, (718) 897-0070  
Fax: (718) 897-3885

Принимаем все  
кредитные карточки



# MY STREET CAR & LIMO SERVICE

LIC# B02089

718-969-5555  
718-591-1212

**CORPORATE ACCOUNTS  
WELCOME**

**24  
HOUR  
SERVICE**

- Поездки во все Аэропорты, метро, госпитали, докторские офисы, поездки по городу
- Специальные скидки каждую неделю
- Обслуживание престарелых людей, студентов
- Имеем также минивэны

С этим  
купоном

**10%  
OFF**



**NETWORK SOLUTION REALTY INC****Внимание Агенты REAL ESTATE!!!**

Мы даем 90% КОМИССИОННЫХ!

Вы нужны нам как Наш агент!

Полная или частичная занятость.

Если Вы готовы вложить свое время и усердие,  
Добро Пожаловать в Наш, то есть Ваш оффис.**Внимание SELLERS**Мы поможем Вам продать Real Estate, сэкономив Вам ваши  
деньги используя законы

налогообложения включая 1031 Exchange.

Наши Tax Accountants affiliates помогут

легально сэкономить на ваших налогах

**Tel 347-559-7653. 347-559-SOLD****Fax 206.984.3799, 917-238-2577**

105-16 Jamaica Ave., Richmond Hills, NY 11418



*Alec Avulov  
M.S., E.A.  
Master of  
Science in  
Taxation*

• Открытие и ведение всех видов корпораций и партнерства ("C", "S", LLC, LLP).  
• Помощь в получении TaxID для частных лиц и компаний, а также различных бизнес лиценсов (сигареты, вино, пиво и т.д.)  
• Компьютеризованный бухгалтерский учет и составление финансовых отчетов.  
• Personal, Corporate and Partnership Income Tax Returns  
• Sales and Payroll Tax Returns (Отчет по зарплате, включая распечатку чеков и paystubs)

**AVULOV TAX CONSULTING**  
Tax Accounting and Business Services

• Представительство в налоговых органах (IRS, NYS Department of Taxation)  
• Финансовое планирование. Открытие пенсионных планов (IRA'S, SEPS)  
• Иммиграционные услуги:  
Лотерея на грин-карту, травел-паспорт, оформление на гражданство и грин-карту, гостевые приглашения и перевод документов.

105-25 64th Avenue

Forest Hills NY 11375

Tel 718-606-8900

Cell 917-498-8935

Fax 718-606-8902

aavulov@gmail.com

**SALON  
FOR SALE!**

FULL SERVICE HAIR SALON WITH  
5 STILING CHAIRS, READY TO MOVE  
IN LOCATED IN THE AUSTIN ST.  
FOREST HILLS, N.Y

PLEASE CONTACT HUSSAIN

**(917) 582-4463****ПРЕЗЕНТАЦИЯ КНИГИ  
"Раввин из Коканда"**

29 января 2012 года в 11 часов утра в Центре бухарских евреев (106-16 70 Avenue Forest Hills NY 11375) Союз бухарско-еврейских писателей поэтов и журналистов США совместно с благотворительным фондом «Коканд» проводит презентацию книги Романа Ильяса «Раввин из Коканда».

В течение 2010-2011 годов роман публиковался в газете The Bukharian Times. По просьбе читателей автор издал книгу ограниченным тиражом и ее можно приобрести в книжных магазинах Квинса – «Восток» и «Boris Production».

**К сведению граждан -  
бывших жителей г. Ферганы**

26 января 2012 г. в ресторане "Fortuna" состоится встреча бывших жителей г. Ферганы.

Просьба прийти на встречу с взрослыми детьми.

Во время встречи будет показан фильм о состоянии бухарско-еврейского кладбища на сегодняшний день, снятый в конце декабря 2011 года.

Фонд "Фергана"

**РЕБЕЦИН ЗОЯ -  
ЯСНОВИДЯЩАЯ ОТ Б-ГА**

Имею рекомендации от известных раббаев, помогаю в решении насущных проблем: хорошего здоровья, приличного заработка, благополучной семейной жизни, открываю дорогу счастливому браку, создаю мир в семье и советы, даю браху бесплодным на деторождение, даю полезные и правильные рекомендации на любую жизненную ситуацию.

Имею много благодарных писем от людей, увидевших чудеса в своей жизни.

Даю уроки Торы для женщин.

**Тел.: в Нью-Йорке - 347-773-8625****В Израиле - 052-687-2771****INCOME TAX**  **EMPIRE TAX  
PROFESSIONALS****НАЛОГОВАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ  
БЫСТРЫЙ ВОЗВРАТ С НАЛОГА**

- ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ НАЛОГИ
- НАЛОГИ С БИЗНЕСА
- НАЛОГИ С ПЛАТЕЖНОЙ ВЕДОМОСТИ И С ПРОДАЖИ
- НАЛОГОВЫЕ УВЕДОМЛЕНИЯ И ПРЕДСТАВЛЕНИЕ В IRS
- ВОЗВРАТ С НАЛОГОВ ВО ВСЕХ 50 ШТАТАХ!

БЕСПЛАТНОЕ ЭЛЕКТРОННОЕ ОФОРМЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ

БЕСПЛАТНЫЙ ПРЯМОЙ ДЕПОЗИТ ВОЗВРАТА -

ДЕНЬГИ НА СЧЕТУ В ТЕЧЕНИЕ 8-15 ДНЕЙ!

ГАРАНТИРОВАННЫ САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ!

БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ!

МЫ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВСЕ БУХГАЛТЕРСКИЕ УСЛУГИ ПО НАЛОГАМ!

КУПОНЫ ДЛЯ НОВЫХ КЛИЕНТОВ:

\$200 ДЛЯ НОВЫХ БИЗНЕСОВ!

\$25 ДЛЯ НОВЫХ КЛИЕНТОВ

\$50 ЗА КАЖДОГО КЛИЕНТА С ВАШЕЙ РЕКОМЕНДАЦИЕЙ

Label U.S. Individual Income Tax Return  
Filing Status  
Check only one box  
EXERCISE YOUR RIGHT TO PRACTICE BEFORE THE INTERNAL REVENUE SERVICE  
CALL US NOW!  
EMPIRE TAX PROFESSIONALS  
63-52 108th ST. FOREST HILLS, NY  
5 PENN PLAZA 19th FL. NEW YORK, NY 10001  
TEL: (718) 764-8778 и (212) 300-5776  
FAX: (718) 701-5666  
EMAIL: RACHEL@EMPIRETAXUSA.COM

בס"ד



**Дорогие друзья клиенты!**  
Мы предлагаем вам лучшие дизайны для Ваших свадеб, Бар, Бат мицв и торжеств. Мы работаем только со свежими и качественными цветами. 20летний опыт оформления самых престижных свадебных залов NY, NJ, CT.

Мы не продаем простое оформление - мы воплощаем ваши мечты в реальность. Наш опыт поможет сделать то, что вы пожелаете.

Приходите в наших возможностях помочь вам, и сделать вас самыми счастливыми на ваших торжествах.

Для вашего удобства выезжаем на дом по аапойтменту

**(917) 576-2571**

בס"ד

*Glatt Kosher*  
**Gabriel's**  
*Restaurant*

**Семейный праздник или торжество, дружеская встреча за приятным столом, корпоративный ланч... Подобные события следует без сомнений доверять Грише Мордехаеву - тонкому знатоку своего дела, с сорокалетним опытом.**

**Вас ждет персональное исполнение любого блюда восточной и европейской кухни, приятная музыка и деликатный сервис.**

**ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ КЕЙТЕРИНГ ВО ВСЕХ ЗАЛАХ НЬЮ-ЙОРКА**

**Weddings • Engagements • Bar-Bat Mitzvah  
Birthday & Family Parties • Corporate Events**

**718-397-1818**  
90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

*GM*  
Grisha Mordechaev

**Компьютерная диагностика  
Коррекция пораженных органов**



**до лечения**      **после лечения**

**Диагностика**

- выдает характеристику пораженного органа;
- определяет причину возникновения и стадию заболевания;
- выявляет заболевание за несколько лет до того, как его обнаружат у Вас доктора.

**Коррекция**

Биорезонансная мета-терапия:

- восстановит пораженные клетки организма;
- поможет избежать дорогостоящих операций;
- улучшит состояние организма и органов;
- уничтожит паразитов и глистов;
- безопасна и безболезненна для всех, от детей до беременных и кормящих женщин.

Консультации по телефонам:  
**(941) 237-7871 Veronika**  
**(941) 380-3302 Agatta**  
nlsdiagnostic@gmail.com

WWW.NLS.UCOZ.COM

בס"ד

**Interested in having more money in your life?**

**How about better behaving children?**

**An even more amazing relationship with your Spouse?**

**What if there was a single secret that would give you everything?**

**Wouldn't you like to know what it might be?**

If So, Then Please Join Us For The First Ever

**MIKVEH-THON**

*Be a part of History*

AN ENTIRE DAY DEDICATED TO YOU AND YOUR FAMILY

**FEBRUARY 26, 2012**  
**SUNDAY 10AM - 10PM**

**FREE**

ADMISSION  
MOVIES  
BABYSITTING  
DOOR PRIZES  
LECTURES  
ENTERTAINMENT  
BREAKFAST  
LUNCH  
DINNER & DESSERT  
PARKING\*

\*INCLUDED WITH EARLY BIRD SPECIAL

ENTER TO WIN  
**\$50,000**  
WORTH OF PRIZES

Famous Speakers to be announced

**All food under the VHQ**  
For more details please call 917.740.3618  
BJC Center • 106-16 70th Ave., Forest Hills NY 11375

**A Memorable Event Forever**  
*The Unique*  
**Ouri Bitan Orchestra**  
*Featuring Avi Perets*

*Performing all styles of Jewish, Israeli & Middle East repertoires*

[www.BitanMusic.com](http://www.BitanMusic.com)  
 New York: 1-877-BITAN-18  
 Miami: 954.687.3310  
 Unforgettable & Breathtaking Events

**AVAILABLE FOR WORLDWIDE EVENTS**  
 Panama \* Mexico \* Bahamas \* Canada \* England \* Israel

# РЕСТОРАН "ВИКТОРИЯ"

Глатт-кошерный ресторан  
 под наблюдением раббая Игаля Хаимова

Владельцы ресторана "Виктория" Слава Аронбаев и Алик Симхаев приглашают провести в нашем ресторане любое торжество: свадьбу, ингейджмент пари, бар/бат-мицву, юбилей и т.д., а также поминки.



**НОВИНКА!**  
**DJ BOSS**



Группа "Виктория"

**Вместимость зала:**  
 пари -  
 200 человек,  
 поминки -  
 до 300 человек



Контактные телефоны:

**718-581-6933** Слава  
**718-830-4574**  
**347-720-8191** Алик

**91-33 63RD DR, REGO PARK, NY**

**26**  
**Февраля**

**Впервые в Нью Йорке** живой звук и шоу балет

# Братья Шахунц

Авторы хитов "Голубка", "Яна-Яна", "Скажи мне да" и многих других.

## Millenium Theater

1029 Brighton Beach Avenue New York  
 Воскресенье 26 Февраля, 2012  
 7 часов вечера

Музыка хорошего настроения

Millenium Theater (718) 615-1500 Tamara (718) 526-0791  
 Mira (718) 271-3538 Da Michele II (718) 897-4500  
 BAMA (917) 670-4436

[russianny.com](http://russianny.com) [ruconcert.com](http://ruconcert.com)

Смотрите наши передачи 6 раз в неделю на 57 Канале Time Warner Cable

Понедельник 9:30 вечера, Вторник 11:00 утра, Среда 8:00 вечера, Пятница 11:30 утра и 8:30 вечера, по Субботам 2:30 дня.



# НАСИХА- בס"ד

## ПРИНЦЕССА

**ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН**  
**Shhita Beit Yoseph**

*Проводим  
любые  
торжества*



98-92 Queens Blvd  
(напротив "Ор-Натан")



**Вместимость**  
**БОЛЬШОГО ЗАЛА**  
(пари) – 120 чел.,  
юшво – 180 чел.,  
**VIP ЗАЛ (пари) – 40 чел.,**  
юшво – 60 чел.

**Поминки -**  
**\$20 с человека**

**ТЕЛ. (718) 459-0680 • (917) 622-7315 Авнер**

Под наблюдением בס"ד  
раббей Игаль Хаимова

# Eilat Restaurant

Glatt Kosher



Новый владелец  
ресторана -  
Давид Исраилов

Радостная, праздничная атмосфера  
отличный сервис, уютная обстановка  
изысканные блюда восточной,  
израильской и европейской кухонь,  
приятная музыка сделают  
ваш отдых у нас незабываемым.

В субботние и  
воскресные  
вечера -  
живая  
музыка



**718-459-1200**  
97-25 64<sup>th</sup> Road, Rego Park, NY 11374

# GELANI BATH AND KITCHEN

*Весь товар имеется в наличии*

[www.gelanybathandkitchen.com](http://www.gelanybathandkitchen.com)



Гранитные и порцелановые плитки

Дизайнерский кафель из Италии и Испании  
Valentino, Tiffany, Panaria, Gucci и другие.

Дизайнерские умывальники и туалеты  
с отделкой в 24 карата золотом  
итальянских компаний Jitany, Motellazione.

Лучшее качество и дизайн бассейнов,  
джакузи, ванных комнат,  
кухонных кабинетов, туалетов, саун,  
парных комнат.

Молдинги и лепки из гипса  
итальянских компаний, каминь,  
медальоны, биде, раковины.

Кашерные кухонные мойки.

При покупке полной ванной комнаты  
специальный подарок от Gelani Corp.

*Бесплатный паркинг  
для клиентов*

Tel: **(718) 263-9030**  
Toll free: (800) 989-9030  
Fax: (718) 263-9013

**CHANNELS** 34 35 56 57 82 83 84 85 34 35 36 37

**TV GUIDE**

MON - CH57 • 3:30PM  
MON - CH56 • 11:00PM  
THUR - CH57 • 12:00PM  
THUR - CH35 • 6:00PM  
FRI - CH57 • 10:00PM  
SAT - CH35 • 6:30PM  
SUN - CH57 • 11:30AM

Воскресенье	Понедельник	Вторник	Среда	Четверг	Пятница	Суббота
32	31	1	1 Скоро	2 12:00 PM Ch. 57 6:00 PM Ch. 55	3 10:00 PM Ch. 57	4 6:30 PM Ch. 35
5 11:30 AM Ch. 57	6 3:30 PM Ch. 57 11:00 PM Ch. 56	7 Скоро	8 Скоро	9 12:00 PM Ch. 57 6:00 PM Ch. 55	10 10:00 PM Ch. 57	11 6:30 PM Ch. 35
12 11:30 AM Ch. 57	13 3:30 PM Ch. 57 11:00 PM Ch. 56	14 Скоро	15 Скоро	16 12:00 PM Ch. 57 6:00 PM Ch. 55	17 10:00 PM Ch. 57	18 6:30 PM Ch. 35
19 11:30 AM Ch. 57	20 3:30 PM Ch. 57 11:00 PM Ch. 56	21 Скоро	22 Скоро	23 12:00 PM Ch. 57 6:00 PM Ch. 55	24 10:00 PM Ch. 57	25 6:30 PM Ch. 35
26 11:30 AM Ch. 57	27 3:30 PM Ch. 57 11:00 PM Ch. 56	28 Скоро	29 Скоро	30 12:00 PM Ch. 57 6:00 PM Ch. 55	2 10:00 PM Ch. 57	3 6:30 PM Ch. 35
Воскресенье	Понедельник	Вторник	Среда	Четверг	Пятница	Суббота

## ПЕРСОНА

Встреча с Эдуардом Абаевым - интересным и самобытным человеком, проходила в его доме, расположенном в живописном районе Кью-Гарденс. Ничем не приметный, типовой дом. Но это только снаружи. Открывая дверь в маленькой прихожей, вы увидите родное до боли светло-коричневое пианино «Беларусь».

В зале – просто музей, где собраны уникальные фотографии бухарских евреев конца XIX - начала XX веков: портреты Абаевых, Кандовых, Муллокандовых - известных династий купцов Первой гильдии, основателей бухарско-еврейского квартала Самарканда, всенародно признанных деятелей литературы и искусства Узбекистана и Таджикистана. Их имена находятся среди имен 32-х бухарских евреев, оформивших купчую бухарско-еврейского квартала «Восток» в 1843 году.

Свое почетное место в коллекции Абаева нашли и изделия прикладного искусства, музыкальные инструменты, текинские ковры, свиток Торы, редкие книги по иудаике, изданные в 1846 году, уникальная коллекция пластинок - от Левича Бобоханова (1909) до Исаака Катаева (1970).

Все это в целом говорит об обладателе коллекции как о человеке неординарном, знающем толк и глубоко разбирающемся в искусстве. Да, таким и является Эдуард Нисанович Абаев.



Нисон и Мазол Абаевы

Будучи сам меломаном, я не мог сдержать своего восхищения и сразу задал два вопроса: «Как вы все это собрали? Как перевезли в Америку?» С этого началось наше интервью.

Эдуард Абаев: С 1962 года я коллекционировал пластинки с записями известных бухарско-еврейских певцов XX века. Моя мама Мазол была племянницей Гавриэля и Михаэля Муллокандовых – народных артистов Узбекистана, сестрой Авнера Муллокандова. Поэтому в нашей семье было особое отношение к музыкальному искусству. Вот эта пластинка, «Курбонулам», подарена лично дядей Гавриэлем.

**Рафаэль Некталов: А как попала к вам пластинка Усто Левича Бобоханова?**

Э.А.: От самого Усто Михаила Толмасова – прямого ученика Левича. Вот здесь тоже уникальная пластинка - известная песня «Хай, нозанин!», записанная артистами бухарско-еврейского театра в Москве в 1934 году – Михаилом Толмасовым, Гавриэ-

# ЭДУАРД АБАЕВ: XXI ВЕК - ЭРА РАСЦВЕТА НАШЕГО НАРОДА



лем Муллокандовым и Фридой Муллокандовой.

**Р.Н.: Эдуард, в вас сохранилось свойственное самаркандцам чувство одноклассников 25-й или 26-й школ города?**

Э.А.: Еще бы! Ведь я учился и в этих школах. Мои одноклассники - это рав Илюша Акилов (художник-график), Каниэль Толмасов, Нисон Муллокандов, Петя Калонтаров, Рафаэль Муллокандов, Моше Пилосов – очень достойные люди.

**Р.Н.: Я знаю, что и вы отличались сионистскими настроениями. Помогали людям выезжать на ПМЖ в Израиль.**

Э.А.: Мой дядя Уриэль Муллокандов тайно покинул страну в 1933 году. Советская власть разорила наших предков – крупных землевладельцев, купцов и предпринимателей. После НЭПа стало невозможно заниматься коммерческой деятельностью. И бухарские евреи стали покидать насиженные места. Мои родители Нисон и Мазол Абаевы переписывались с ними.

После победы Израиля в Шестидневной войне весь мир открыл для себя эту мужественную страну. Мы, евреи СССР, восприняли эту победу как знак свыше,

она в корне изменила национальное самосознание евреев страны. В 70-е годы уже началось сильное брожение в общинах, и многие бухарские евреи стали паковать чемоданы. В 1972 году мои родители Мазол и Нисон Абаевы, покидая СССР, несколько дней находились в моей московской квартире.

**Н.Р.: Какие препятствия были у вас для выезда в Израиль в 1972 году?**

Э.А.: Ну, например, необходимость платить деньги за «бесплатное» образование.

**Р.Н.: И сколько вам полагаюсь?**

Э.А.: Вот посчитайте. Я окончил Душанбинский политехнический институт, Аня, моя супруга – Душанбинский пединститут, плюс - учеба в аспирантуре. Набегало почти 35 000 рублей. Можно было найти эти деньги, но потом тебя бы таскали в органы: откуда у тебя такая сумма?

**Р.Н.: И тем не менее мне известно, что вы рисковали, серьезно помогая тем, кто покидал страну через Брест. Расскажите об этом.**

Э.А.: В те годы евреи могли пересечь границу СССР через Брест и Чоп. Но вначале надо было попасть в Москву, где находилось посольство Нидерландов, и там получить израильские визы. Я жил в Москве у метро «Баумана», и у меня останавливались наши родственники, близкие знакомые, которых я прово-

жал до границы.

**Р.Н.: У вас была большая квартира?**

Э.А.: Нет, одна большая комната, кухня и ванная. На улице никто не оставался. Мы всегда были приветливы ко всем, кто пересекал порог нашей квартиры.

**Р.Н.: Вы помогли всем, а кто помог вам?**

Э.А.: (грустно улыбаясь): Вышний... Так случилось, что, когда в августе 1978 года мы с супругой и двумя детьми покидали СССР, нас некому было провозить. И некому было передать наши вещи, которые не разрешили перевозить через границу. У меня уже тогда была интересная коллекция аудио, кинофильмы о бухарских евреях.

**Р.Н.: Кинофильмы?**

Э.А.: В свое время я приобрел кинокамеру «Красногорск» и мог снимать даже на цветную пленку. В 1972 году я специально поехал в Самарканд, застал живым Гавриэля Муллокандова и снял его кинокамерой. В этот же день он скончался. Так я снял и похороны Соловья Востока.

Такого стечения людей, певцов и музыкантов, представителей города и области ни на каких других похоронных процессиях я не наблюдал. Мне удалось сохранить на пленке эту историческую страницу жизни нашей общины.

Было запечатлено, на мой взгляд, почти все бухарско-еврейское население Самарканда. Ведь мы покидали родину навсегда, считая, что никогда больше не вернемся туда, что не будет возможности встретиться ни с кем из друзей, соседей, знакомых. И эта пленка приобретала для меня особую, историческую ценность. Одним словом, память... Но меня наказала моя наивность.

**Р.Н.: В смысле?**

Э.А.: На пропускном пункте в Бресте я сообщил таможенникам, что имеющиеся у меня киноматериалы я предоставил в Минкультуры СССР, убедил чиновников в том, что в них нет никакой секретной информации. Однако, когда я покидал страну, мне эти пленки таможенники не вернули, но их можно было передать кому-либо из провожающих. Их рядом не оказалось. Было обидно. Много не удалось вывезти из СССР, но эта пленка была мне дороже всего на свете.

**Р.Н.: А что удалось вывезти?**

Э.А.: Мы отправили ящики без уверенности, что они дойдут в целостности и сохранности. Вот это пианино, текинский ковер, старинная мебель и некоторые антикварные предметы. Не пересекли границу кинопленки, пара наших золотых часов с браслетами и диссертация, над которой я работал столько лет. Все это я передал на хранение Авнеру Гаделову, которого случайно встретил в Бресте. И он, видя, что я остался без часов, передал мне свои, советские - «Чайка». Им уже 40 лет. Тикают?

**Р.Н.: Тикают!**

Э.А.: Раритет! Смотрите, на ковре сургучная таможенная пломба! Я сохранил.

**Р.Н.: До Америки вы оказались в Вене, где стала тогда формироваться община бухарских евреев. Вернее, те, кто собирались вернуться в СССР, но вовремя одумались.**

Э.А.: Да, но это было заблуждение первых месяцев. Эмиграция – огромный стресс, и не каждый может преодолеть его. Все достаточно быстро поняли, что лучше уж быть в Европе. В Вене я встретился с первым бухарским евреем – Ароном Кандхоровым. Он меня забрал в гости к своей теще, Яфе Коптиевой.

Они были рады встрече с нами. Я показал ей часы, некогда принадлежавшие ее брату Авнеру. Она прижала их к щеке, стала целовать и плакать. Но тем не менее вернула мне. Ее сыновья Рафик и Илья Коптиевы уделяли нам много внимания, и мы почувствовали себя, как в родном доме.

Тепло встретили нас и семья Писара и Берты Кандовых, которым мы тоже благодарны... Две недели прошли незаметно. Затем два месяца мы находились в Италии, и – здравствуй, Америка!

## ЖЕЛАННАЯ АМЕРИКА

**Р.Н.: Когда вы прилетели в Америку?**

Э.А.: Не поверите, но это произошло именно 7 ноября 1978 года.

**Р.Н.: Своеобразно же вы отметили 61-ю годовщину Великой Октябрьской революции!**

Э.А.: Но это факт.

**Р.Н.: Расскажите о нашей общине тех лет.**

Э.А.: В 1978 году в Нью-Йорке проживало семей 30-40, и каждый приехавший из Союза воспринимался по-особенному. Я мечтал жить в Нью-Йорке, поскольку после долгих лет проживания с семьей в Москве не представлял себе, как могу прожить вне мегаполиса. Собственно говоря, тяга к большому городу и определила наш выбор иммиграции в пользу Америки - вернее, Нью-Йорка.

**Р.Н.: А как вас приняли соплеменники?**

Э.А.: По-разному. В синагоге, находящейся на углу 72-й Авеню и 112-й улицы стоял двухэтажный дом с большим участком. Там меня встретили Рахмин Борухов, Ханан Бенджамини, Цви Арони.

Я представился - Эдуард (Амнун - мое еврейское имя) Абаев. Эта фамилия была им не-



Записи Левича Бобоханова 1909 года



Портреты Залмана, Авнера, Гавриэля Муллокандовых занимают почетное место в доме Абаевых



таксисты (и в этом нет ничего зазорного!). Но я мечтал реализовать свои профессиональные возможности. Естественно, не сидел без дела, выучил английский, прошел курсы, чтобы работать по профессии. Я даже написал письмо президенту Джимми Картеру. Тогда я занимался вопросами использования солнечной энергии, и мне казалось, что президент должен откликнуться на мои инновации в этой области, которые могли помочь Америке быть независимой от диктата нефтедобывающих стран.

**Р.Н.: Ну это - высокие материи. Перейдем к будням первых дней. Эдуард, а какие цены**

**были в Нью-Йорке на продукты, рент, метро в 1978 году?**

Э.А.: Почтовая марка стоила 15 центов, метро – 50 центов, квартира с одной спальней – 265 долларов.

**Р.Н.: Эдуард, а вы могли бы жить вне Нью-Йорка?**

Э.А.: В 1979 году меня пригласили в Палм Бич (Флорида) на интервью. Крупной энергетической компании требовался инженер. Там меня с распростертыми объятиями, как брата, встретил главный менеджер, политиммигрант с Кубы. Предложил работу с приличным окладом. Жене – место преподавателя в школе.

Во время полета из Флориды я строил планы, но чем ближе подлетали к Нью-Йорку, тем больше понимал, что никуда уже отсюда не уеду. Куда, в одиночество? Не могу я жить без бухарских евреев, понимаешь!

**Р.Н.: Понимаю, сам такой.**

Э.А.: К счастью, через месяц я получил приглашение на интервью от городского департамента по охране окружающей среды на должность инженера.

**Р.Н.: Сколько вам было тогда лет?**

Э.А.: 37. Когда я узнал, что на 15 рабочих мест претендуют почти 500 экзаменуемых, я впал в отчаяние! И Вс-вышний поддержал меня: на следующий день мое имя было в списке принятых на работу.

**Р.Н.: Что вас поддерживало в те непростые первые дни работы в коллективе, где**

**кроме вас никто по-русски не говорит?**

Э.А.: Американцы! Нью-Йоркцы! Великий народ! Им не присуще насмехаться над иностранцем, пакостничать. Они все были готовы откликнуться по первому зову. Вот это были по-настоящему интеллигентные люди:

Роман Кензи, Бурни Макколген и др.

**Р.Н.: Вы этот дом в те годы купили?**

Э.А.: Да, мне его предложила моя сотрудница. Мне понравился этот район, где проживали старые иранские и бухарские евреи. Но самым главным было то, что мои дети имели возможность учиться недалеко от дома. Дочь Аппа пошла в иешиву «Бет Яаков», а сын Радик - в «Тферет Моше».

**Р.Н. К этому времени, как мне известно, Центр бухарских евреев переселился на 70-ю Авеню.**

Э.А.: Это произошло в октябре 1982 года. На том месте, где сейчас Центр бухарских евреев, находился гараж «Бьюик сервис центр». Провели ремонтные работы. Так как я по образованию инженер-строитель, мне поручили инспектировать ход работ.

## НАРОДНАЯ ДИПЛОМАТИЯ

**Р.Н.: Мне известно, что вы одним из первых стали создавать мосты народной дипломатии с Узбекистаном и Таджикистаном. Что вас подвигло на это?**

Э.А.: Я родился в Самарканде – древнем и красивейшем

по улице Шмидта, 44. И она, подобно другим, не знала, как продать свой дом, как доехать до Москвы и далее – в США. К счастью, все это в прошлом, и теперь Узбекистан умело продвигается вперед, создавая собственную экономику, налаживая связи с миром.

**Р.Н.: Понятно, что у вас должны быть и особые связи с Таджикистаном.**

Э.А. Я стал туда наезжать с конца 80-х годов. Присутствуя 14 декабря 1988 года в филармонии на концерте народного артиста СССР Джурабека Мурадова, я поднялся на сцену и обратился с предложением к ведущим артистам Таджикистана посетить бухарско-еврейскую общину Нью-Йорка. На этом вечере танцевала и Малика Калонтарова – народная артистка СССР.

14 ноября 1989 года Джурабек Мурадов вместе с женой Мушараф приехал в Нью-Йорк и гостил в нашем доме полтора месяца. Я организовал ему пять концертов. 28 ноября мне впервые разрешили провести мероприятие нашей общины в зале Forest Hills High School. Кстати, на этот концерт пришли не только члены нашей общины, но и представители Туркестано-Американской ассоциации.

В последующих визитах в

**равнодушных к судьбе своего народа людей сохранили жизнь. Эдуард Нисанович, а вас часто вижу на съездах Конгресса бухарских евреев США и Канады, а также Всемирного конгресса бухарских евреев Израиле.**

Э.А.: Как известно, в мае 1999 года был созван Первый съезд Конгресса бухарских евреев США и Канады, избравший президентом Бориса Кандова. Это, несомненно, историческое событие в жизни американской общины. Позже, когда был созван Всемирный Конгресс бухарских евреев, мы тоже стали думать, как стать частью этого движения. В 2002 году наша семья внесла 12 000 долларов на счет ВКБЕ.

Леви Леваев, несомненно, является ключевой фигурой этого движения, благодаря его авторитету и высоким моральным качествам значительно возрос авторитет всех бухарских евреев мира. Мы с Анной были участниками семи съездов Всемирного Конгресса.

**Р.Н.: Не скрою, было приятно видеть вас все эти семь раз в числе американской делегации. Можно о личном?**

Э.А.: Пожалуйста.

**Р.Н.: Что вас тревожит в нашей общине?**

Э.А.: Много стало меркантильных людей. Даже среди тех, кто говорит о мицве: они думают, как бы на этом заработать. Мало идеалистов. Надо помнить, что милосердие было и остается важной чертой бухарского еврея, определяет шкалу его ценностных ориентаций. И надо сохранить в наших людях это свойство. Самое главное, на мой взгляд, необходимость дать детям еврейское образование.

Поддерживать инициативы нынешних лидеров Центра бухарских евреев, направленные на сохранение единства нашего народа в Нью-Йорке. Мы должны не стесняться ориентироваться на собственные, бухарско-еврейские культурные ценности, развивать это в наших детях. Если этого не будет, тогда зачем я собирал свою коллекцию? Кому создавал музей бухарско-еврейского наследия Арон Аронов?

**Р.Н.: Правильно!**

Э.А.: Я бы хотел, чтобы в общине были люди, способные разрешить эти проблемы. Растет новое поколение бухарских евреев Америки – самой сильной и крепкой общины в диаспоре. Я надеюсь, что XXI век станет веком наибольшего расцвета нашего народа и мы сможем покорить новые вершины.

**Р.Н.: Дорогой Эдуард Нисанович, позвольте поблагодарить вас за интересную и содержательную беседу и поздравить с наступающим юбилеем!**

Э.А.: Спасибо. В свою очередь хочу тоже поздравить коллектив возглавляемой вами газеты The Bukharian Times с 10-летним юбилеем! Каждую неделю многие читатели ждут с нетерпением ставшую родной для всей нашей иммиграции газету. И это тоже немаловажно!

**Р.Н.: Спасибо.**

Беседовал

**Рафаэль НЕКТАЛОВ**

знакома, но Рахмин Борухов вспомнил Юнотана Муллокандова – моего дядю.

«А вы можете петь, как Муллокандов?» – спросил он. Я не растерялся и спел «Ушшоки Самарканд!» Так меня на долгие годы приняли певцом в родной общине.

**Р.Н.: Какое было отношение к новоприбывшим?**

Э.А.: Трудно ответить, чтобы меня не поняли превратно... С некой долей высокомерия. Тогда в Вааде – Совете директоров Центра бухарских евреев - состояло 20 человек. Из них 18 были израильтянами. Только Рахмин Некталов и Борис Ибрагимов были представителями нашей волны иммигрантов. Мы были ментально разные.

Хочу отметить, что именно благодаря новой волне еврейской иммиграции 90-х годов серьезно изменилась и обогатилась наша жизнь во всех смыслах.

**Р.Н.: Это очень важная мысль. Если можно, конкретнее об этом, пожалуйста.**

Э.А.: Во-первых, приехало немало людей с собственным капиталом. Среди них достаточно образованные, эрудированные, квалифицированные специалисты со знанием английского языка: бизнесмены, доктора, инженеры. Появились газеты, журналы, радиопередачи, концерты, манифестации – все это пришло в нашу жизнь вместе с новой волной иммигрантов. Мы старались поддерживать своих земляков из СССР.

**Р.Н.: Я стал то время, когда вы с Аней помогли переводить документы на английский язык, ходили на интервью с нашими подопечными. Аня с 1984-го бесплатно преподавала**



Эдуард Абаев - солист ВИА

**английский язык в Центре бухарских евреев. Аня – прирожденный альтруист!**

Э.А.: Мы старались помогать всем, кто обращался к нам.

**Р.Н.: Но это - благотворительность. А как жили? Кем вы работали первое время?**

Э.А.: Мы все начинали как

городе Средней Азии. Моя юность, отрочество, годы учебы в институте пришлось на Самарканд, Душанбе и Москву. У них много общего в культуре, музыкальном искусстве, традициях. Старался поддерживать и укреплять, в силу своих скромных возможностей, отношения между нашими странами.

В 1991 году в Нью-Йорке, в Колумбийском университете, обучался будущий министр иностранных дел Узбекистана и посол Узбекистана в США Садык Сафаев. Я познакомился с ним через Мару, дочь Мухтара Ашрафи – моего любимого дирижера, которая жила тогда в нашем доме. Я пригласил его к себе в гости. В 1992 году г-н Сафаев принял меня уже в Ташкенте, будучи министром иностранных дел.

**Р.Н.: Каковы были тогда ваши впечатления от Узбекистана?**

Э.А.: Большой подъем, некая эйфория на почве приобретения собственной государственности. Это нормально. Грустно было видеть пустые полки магазина «Океан», очереди. Огромные пачки купонов в руках.

Моя сестра жила в Ташкенте,

1990 году я встречался с главами министерств, чтобы оказать содействие во внедрении в Таджикистане израильского метода капельного орошения, культурного и научного обмена

В 1992 году мой визит в Душанбе выдался на очень непростое время. Ситуация была напряженной, все жили в предчувствии гражданской войны. Тогда в Душанбе еще проживало около 10 000 бухарских евреев, и меня обуяла тревога: а что будет с нашим народом?

Мне удалось встретиться с вице-президентом Таджикистана г-ном Дустовым и министром иностранных дел Л.Каюмовым, чтобы оказать содействие в налаживании дипломатических отношений между Таджикистаном и Израилем. Затем я полетел в Тель-Авив, где встретился с представителями премьер-министра страны Ицхака Шамира, которые направили меня в Восточно-европейский отдел МИД Израиля. Я объяснил им всю сложность ситуации в Таджикистане.

**Р.Н.: Слава Б-гу, евреи Душанбе благополучно иммигрировали в Израиль и Америку и благодаря усилиям многих не-**

**BRAMSON ORT**  
COLLEGE EOE/AA  
www.BramsonORT.edu

Queens Campus  
69-30 Austin Street, Forest Hills  
877-449-9486  
Zoya Yakubova ext. 178

Brooklyn Campus  
8109 Bay Parkway, Brooklyn  
877-342-7067  
Tatyana Golovko ext. 233

**The secret of  
success is a  
good Education!**

**REGISTER  
TODAY**



Accounting  
Business & Hotel Management  
Business Management Online Degree  
Administrative Assistant  
Medical Assistant  
**New** Pharmacy Technician  
**New** Professional Medical Billing and Coding  
Electronics Technology

HVAC & CADD  
Renewable Energy Technician **New**  
Computer Networking  
Computer Programming  
Graphic Design (Mac & PC)  
Game Design and Programming **New**  
Web Design and Web Animation  
English as a Second Language

**OFFICIAL PEARSON VUE AND PROMETRIC TESTING AND ASSESSMENT CENTER**

ПОМОГАЕМ В ТРУДОУСТРОЙСТВЕ  
КЛАССЫ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ  
ОКАЗЫВАЕМ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ  
ДНЕВНЫЕ, ВЕЧЕРНИЕ И УТРЕННИЕ КЛАССЫ



По всем вопросам  
звоните Зое Якубовой  
**Zoya Yakubova**  
Community Coordinator  
877-449-9486 ext. 178

The Bramson ORT Programs Gainful Employment Disclosures are posted on [www.BramsonORT.edu](http://www.BramsonORT.edu)

MIRAF ENTERTAINMENT PRESENTS:

**10 марта, 8:00 pm**  
**Queens College**

**11 марта, 7:30 pm**  
**Millennium Theatre**

# Зейнаб Ханларова


в Нью-Йорке



*Gəzir nəğmələrim bütün dünyada,  
dünyanın xoşbəxti, mənəm dünyada*

Bright White Dental, PLLC  
Salamon I. Rafailov, DDS  
General Dentistry

EAST COAST REALTY PARTNERS  
BY ZARINA

  
Violetta Khanan  
Attorney at Law

Бруклин: Frida 347-634-5095, Люба 718-916-8236  
Квинс: Chaim International 718-969-4226, Da Mikelle 718-897-4500  
Tamara 718-526-0791, Boris Production 718-997-8237,  
Mila 718-275-5721, Mira 718-271-3538



**January**  
**17**  
**2012**  
**7:30PM**

The Bukharian Jewish Congress of the USA and Canada,  
The Consulate General of Uzbekistan in New York  
presents:

**INTERNATIONAL MAQAM FESTIVAL**  
**SHASHMAQAM**  
**FOREVER**

**ШАШМАКОМ  
НАВСЕГДА!**  
Памяти Усто  
Тургуна  
Алиматова



*The Masters of Central Asian Classical Music –  
A Memorial Concert for Turgun Alimatov*



**Avrom Tolmasov**



**Alisher Alimatov, Valisher Alimatov**



**Roshel Rubinov**



**Ezra Malakov**



**Abduraim Khamidov, Roman Tolmasov**

... and  
**Shumiel Tolmasov**  
**Abror Zufarov,**  
**Ilyusha Khavasov,**  
**Osher Barayev**  
**Rafael Badalbaev**  
**Iosif Abramov**

**18 January**  
**10:30 AM**

*International  
Musicologist  
Conference  
Shashmaqam XXI:  
Diaspora*

**106-16 70 Ave.**  
**Forest Hills, NY 11375**  
**3<sup>rd</sup> Floor**  
**Entrance FREE**

**ABOUT  
TURGUN ALIMATOV**

(1922-2008):

*Turgun Alimatov was one of the leading performers and composers of Uzbek traditional music, an instrumentalist whose music transcended religious, linguistic and ethnic divides as well as twentieth century political borders. Alimatov was born in Tashkent, Uzbekistan's capital city, in 1922 and spent most of his life in the city.*

*He performed on a variety of traditional Central Asian long-necked lutes, including the plucked dutar and tanbur, as well as the bowed sato. Alimatov was Muslim and ethnically Uzbek, but his passionate and nuanced performances on stage and radio inspired audiences across Central Asia.*

**Weill Recital Hall at Carnegie Hall,**  
**154 West 57<sup>th</sup> Street, New York**

For tickets, contact Carnegie Hall Box Office at 57<sup>th</sup> Street  
and 7<sup>th</sup> Avenue, Carnegie Charge 212-247-7800 or online at

[www.carnegiehall.org](http://www.carnegiehall.org)

**Билеты можно приобрести по телефонам:**  
**718-897-4500 Mila, 718-526-0791 Tamara**

*Мы выражаем благодарность Assemblyman Rory Lancman, Узбекско-американскому обществу дружбы (Узбекистан), : Center for Traditional Music and Dance (media sponsor), Turkistan-American Association, Bukharian Jewish Community Center, Izkhak Mavashev's Institute of Bukharian Jewish Heritage in Diaspora, Fondforum.uz, Vatandosh Inc., JCRC, газетам «Queens Tribune», «The Bukharian Times», журналу «Nadejda», «Uzbek TV, Radio & Magazine Uzbegin» 620Davidzon-Radio, Kaykov -TV, Silk road and Central Asia Tours, Da Mikelle Restaurant.*

# Глазной Институт Йофе и Смоляк

КОНСУЛЬТАНТЫ ПО ГЛАУКОМЕ, КАТАРАКТЕ И ЗАБОЛЕВАНИЯМ СЕТЧАТКИ

Мы говорим на русском, польском и иврите.



## Mark A. Jofe, MD

Clinical Associate Professor at NYU Medical Center

- Cataract Surgery
- Laser Treatment for Glaucoma



## Regina M. Smolyak, MD

Clinical Assistant Professor at New York Medical College

- Glaucoma and Cataract Surgery
- Laser Treatment for Glaucoma



## Rona Appel, MD

- Diabetic Retinopathy
- Macular Degeneration
- General Ophthalmology



## Mark H. Tannenbaum, MD

Clinical Instructor at New York Eye And Ear Infirmary

- Medical Ophthalmologist
- Glaucoma Specialist

- ХИРУРГИЯ КАТАРАКТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ ГЛАУКОМЫ
- ДИАБЕТИЧЕСКАЯ РЕТИНОПАТИЯ И ДРУГИЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ СЕТЧАТКИ
- ЗАБОЛЕВАНИЯ РОГОВИЦЫ
- КОСМЕТИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ ВЕК
- ПЕРЕСАДКА РОГОВИЦЫ
- РЕФРАКЦИОННАЯ ХИРУРГИЯ
- НЕВРОЛОГИЧЕСКИЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ ГЛАЗ
- ЛЕЧЕНИЕ ВЕК И НАРУШЕНИЙ СЛЕЗНЫХ ПУТЕЙ

QUEENS: 718-263-2000

97-77 Queens Blvd., 11th Fl. Rego Park, NY 11374

www.JOFE-SMOLYAK.com

BROOKLYN: 718-646-2200

2785 Ocean Parkway Brooklyn, NY 11235



# Дмитрий Ядгаров, M.D.

Diplomate American Board  
Pulmonary, Critical Care  
and Sleep Medicine



Columbus Medical

NYU Langone Medical Center

Training

SUNY Downstate Medical Center: Pulmonary and Critical Care  
New York Medical College, Sleep Disorders Institute: Sleep Medicine

## ПУЛЬМОНОЛОГИЯ

заболевания легких

- Воспаление
- Туберкулез
- Рак
- Одышка
- Кашель
- Бронхиальная астма

## СОВРЕМЕННЫЕ ДИАГНОСТИЧЕСКИЕ ТЕСТЫ

- Спирометрия
- Бронхоскопия
- Полисомнография – полиграфическая регистрация ночного сна

## СОМНОЛОГИЯ

заболевания сна

- Храп
- Сонливость в течение дня
- Обструктивное апноэ – периодические остановки дыхания во время сна
- Бессонница - диагностика и лечение; немедикаментозная коррекция бессонницы; физическая зависимость от снотворных
- Синдром беспокойных ног
- Нарколепсия

Госпитализация

NYU Medical Center, New York Hospital Queens, North Shore at Forest Hills

Адрес: 97-45 Queens Blvd, Rego Park, NY

Телефон: 718-261-9100



# REGO PARK DENTAL CENTER

- Computer Diagnostics
- 1 Day Denture
- Root Canals
- Oral Surgery
- Cosmetic Dentistry
- Pediatric Dentistry
- Periodontics
- Laser Whitening
- Same Day Repairs
- Invisalign Orthodontic Treatment

We Accept Most Insurances:

Aetna, Cigna, UFT, Medicaid, Fidelis, Americhoice, 32 BJ, DC 37, Healthplex, Delta Dental & 1199 National Benefit Plans

DENTAL LAB ON SITE

Implant Special  
\$650

FREE CONSULTATION

We Open 7 Days a Week



Dentist  
Yuriy Nektalov, DDS



Dentist  
Stella Aminov, DDS



Dentist  
Julie Potapovskaya, DDS



Dr. Chetan Patil  
Periodontist



Dentist  
Inna Munarova, DDS



Dentist  
Ariel Tamma, DDS



Dentist  
Iosif Avezbadalov, DDS



Eugene Khaytsin, DDS  
Prosthodontist



Technician  
Solomon Aminov



Technician  
Ulugbek Atakhanov



Technician  
Zoya Levy



Technician  
George Khaidatov



Dr James Sunwoo,  
DDS, MD



718-275-4545 • 718-997-7762

94-24 63rd Dr., Rego Park, NY 11374

## МЕДИЦИНА



Рубрику ведет кандидат мед. наук Светлана ИСХАКОВА

Исследователи из американского университета Нотр-Дам, расположенного в городе Саут-Бенд, штат Индиана, объяснили, почему люди зачастую моментально забывают, зачем именно они пошли в другую комнату, кухню или же ванную, и не могут вспомнить, что им было там нужно.

Группа психологов под руководством профессора Габ-

# ПОЧЕМУ ЛЮДИ ЗАБЫВАЮТ, ЗАЧЕМ ВЫШЛИ ИЗ КОМНАТЫ

риэль Радвански изучила этот феномен, который уже получил название "проблема дверного проема", пишет портал MSNBC со ссылкой на статью в научном журнале Quarterly Journal of Experimental Psychology.

Согласно полученным данным, мозг идентифицирует каждую комнату с новым событием и устанавливает для нее особый маркер. Дверной проем кладет конец старому эпизоду и начинает новую



"главу" – что создает трудности при восстановлении памяти о прошлом эпизоде.

Чтобы побороть этот неприятный эффект, профессор Радвански предлагает применять метод "материализованного напоминания". Так, например, если вы идете из гостиной в кухню, чтобы перекусить, и, переступая порог, забываете о своей цели, то захваченная со стола чашка поможет вспомнить о ней.

Если же чашки в гостиной нет, то можно сложить ладонь в форме миски – и тогда, выйдя в кухню, вы вспомните о том, что собирались там делать. А если вы переходите из комнаты в комнату в поисках ножниц, скрестите пальцы, чтобы не забыть о своей цели.

## ЗА ПОСЛЕДНИЕ 30 ЛЕТ РОЖДАЕМОСТЬ БЛИЗНЕЦОВ В США ВЫРОСЛА В НЕСКОЛЬКО РАЗ

Исходя из данных Центров по контролю и предотвращению заболеваний, расположенных в Атланте (штат Джорджия), в США за последние 30 лет близнецы стали рождаться почти в два раза чаще, передает Newsru.com.

Как отмечается в докладе, в 2009 году в США родились более 137 тысяч близнецов (один случай на каждые 30 родов), тогда как в 1980 году - всего 68 тысяч (один случай более чем на 50 родов).

Пик рождаемости близнецов может быть связан с тем, что медицина достигла больших успехов в области лечения бесплодия.



"Многоплодная беременность часто протекает тяжело. Близнецы обычно рождаются раньше срока, их вес при рождении меньше среднего. Однако, несмотря на то, что они входят в повышенную группу риска, большинство из них развиваются нормально", - пояснил эпидемиолог Джойс Мартин.

Как отмечает доктор Мартин, "рост количества рожденных близнецов наблюдается во всех штатах и во всех возрастных группах".

В медицине принято считать, что на возникновение появления многоплодного оплодотворения влияет ряд факторов. Прежде всего, это генетическая предрасположенность и национальность будущей матери. Так, по словам специалистов, в США близнецы чаще всего рождаются в афроамериканских семьях.

Есть связь и с возрастом матери: чем старше женщина, тем больше вероятность рождения ею близнецов.

## "ЧУМА XXI ВЕКА": ЛЮДИ ЗАРАЖАЮТСЯ ЧУЖИМ СТРЕССОМ КАК ГРИППОМ

Результаты исследований, проведенных группой психологов Гавайского университета под руководством профессора Элейн Хэтфилд, свидетельствуют о том, что люди заражаются друг от друга стрессом также, как они заражаются гриппом.

мимикой и жестами, распространяется по офису с большой скоростью, и окружающие становятся жертвами так называемого "вторичного стресса".

Исследователи полагают, что люди впитывают эмоциональные флюиды подобно губкам, и, наполнившись чужими ощущениями, начинают не только мыслить негативно, но и выражать полученный со стороны стресс с помощью "языка тела", меняя осанку, походку и выражение лица.

В статье отмечается, что мужчины, будучи менее восприимчивыми к настроению окружающих, меньше



Об этом пишут зарубежные СМИ и, в частности, британское издание The Daily Mail.

Профессор Хэтфилд утверждает, что дурное настроение одного из сотрудников, которое выражается не только жалобами, но также

страдают от вторичного стресса, в то время как более впечатлительные и эмпатичные женщины зачастую поддаются под его влияние. Отметим, что британский Институт персонала и кадрового развития называет вторичный стресс "чумой XXI столетия".

## СОЗДАН ЖГУТ ДЛЯ АОРТЫ



Американские врачи создали специальный жгут для остановки кровотечения из аорты, сообщает Medical Xpress. Руководил разработкой глава отдела неотложной медицинской помощи Медицинского колледжа штата Джорджия (Medical College of Georgia) Ричард Шварц (Richard Schwartz).

По словам специалиста, кровотечения из брюшного отдела аорты, которые вызваны

повреждением этого крупнейшего сосуда, часто встречаются среди военнослужащих, участвующих в боевых действиях, а также у пострадавших в дорожно-транспортных происшествиях. Такие кровотечения невозможно остановить без сложного хирургического вмешательства, чем обусловлена их высокая летальность при отсутствии условий для проведения операции.

В связи с этим Шварц и его коллеги создали устройство, напоминающее манжету тонометра. Манжету необходимо надеть на пострадавшего в области пупка, после чего в нее нагнетается воздух. Раздуваясь, она прижимает аорту, тем самым останавливая кровотечение.

Разработчики отметили, что прекращение аортального кровотечения позволяет выиграть время, в течение которого появляется возможность доставить пострадавшего в медицинское учреждение для проведения хирургического вмешательства.

В ходе испытаний на свиньях медики останавливали кровоток в брюшном отделе аорты на час. После снятия жгута кровообращение в задних конечностях животных полностью восстанавливалось, при этом не наблюдалось повреждения тканей, в которые кровь поступает из брюшной аорты.

Шварц также предложил использовать новое устройство при оказании помощи пострадавшим, нуждающимся в проведении сердечно-легочной реанимации. По его словам, манжета остановит кровоток в брюшном отделе аорты, в результате чего кровь будет поступать не в нижние конечности, а только к жизненно важным органам.

## АМЕРИКАНСКИЕ УЧЕНЫЕ "ИСПОЛНИЛИ ОДУ" ФИСТАШКАМ

Американские ученые пришли к выводу, что употребление фисташек снижает риск возникновения сердечно-сосудистых заболеваний, а также способствует укреплению сосудов, передает Newsru.co.il.

Врачи рекомендуют включить фисташки в рацион питания, особенно тем, кто собирается сбросить лишний вес.

Преимущество этих интересных на вкус орешков заключается в том, что в них содержится почти 90% полезных жиров ненасыщенного типа, благодаря которым существенно снижается уровень холестерина. Помимо этого фисташки содержат 8 питательных веществ, таких, как тиамин, медь, марганец, калий, витамин В6, магний и фосфор.



**VIDEO PHOTO**  
**МЭРИК РУБИНОВ**  
 Фотокорреспондент The Bukharian Times

**\* ИЗГОТОВЛЕНИЕ ВИДЕОФИЛЬМОВ**  
 \* Профессиональная видео и фотосъёмка: бар- бат-мицв и любых других событий.  
 \* СЪЕМКА И ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПОРТРЕТОВ  
 \* Реставрация и увеличение фотографий

**917-306-0401 - Мэрик**

Руководитель:  
 Народная артистка СССР  
 Малика Калантарова

**МАЛИКА** MALIKA STARS DANCE SCHOOL

**718-997-7005**

Лучшее для развития тела и души ребенка - это танец

**Здесь подготовят вас к любому торжеству**

- 1-й танец жениха и невесты
- Танец мамы и сына на бар-мицву
- Танец молодых на обручении (шинихури)

Специальная программа для детей с 4 до 6 лет

**Этот танец сделает ваш вечер незабываемым**

**КЛАССЫ:**  
 в понедельник и среду с 6 до 8 рм,  
 в субботу и воскр.: с 11 ам до 3 рм

96-22 Queens Blvd., Rego Park, NY  
 (Станция метро 63<sup>rd</sup> Drive)

**Ремонт и изготовление ювелирных изделий по умеренным ценам**

на 99 Street, Rego Park, а также профессиональная сваха поможет в выборе спутника жизни любого возраста.

**Тел.: 718-275-1015**

Одинокая женщина ищет девушку или женщину для проживания в частном доме.

**Оплата по договорённости.**

\*\*\*\*\*

Продаётся одежда производства Турции.

**Тел. 718-275-1015**

**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ РЕМОНТ МЕБЕЛИ!**

1. Переклеиваем и перетягиваем стулья
2. Замена просевшего старого поролона на новый жесткий в подушках мягкой мебели
3. Ремонт немецких диванов и кресел
4. Ремонтируем мебель для медицинских офисов, ресторанов и парикмахерских
5. Оценка ремонта мебели -

**БЕСПЛАТНО!**

Cell 718-664-0265 Гарру 718-382-4572

1769 E 12 Str (между Kings Hwy & Ave R) BROOKLYN



**ПАМЯТНИКИ**  
**Nisan and Sons**  
**MONUMENTS**

Самые лучшие памятники и портретные изображения в исполнении Нисона и его сыновей. Для удобства клиентов принимаем заказы в Квинсе и выезжаем на дом. Мы находимся по адресу:  
 2156 Flatbush Ave. Brooklyn N.Y. 11234

**718.258.5811** спросить Нисона




**ПАМЯТНИКИ**

**David's**  
 STONE DECOR

Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете  
[www.davidstonedecor.com](http://www.davidstonedecor.com)

**Гагик Карагезян**  
 Заслуженный художник Армении





Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230  
 (718)437-1895 • (877)437-1895  
[WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM](http://WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM)

## СЕМЬЯ



Бен ИСАКОВ

Какое счастье, когда ранним утром в доме неожиданно раздается телефонный звонок – и ты узнаешь, что появился новый член твоей семьи. Рождение ребенка — это важное событие в жизни любой семьи и большая радость. И не случайно говорят, что ребенок — это вершина супружеской любви, он вносит в мир частицу божественной любви и радости.

Ну что ж, малышка, мы рады приветствовать тебя в отчем доме и горды тем, что твое имя София означает «мудрая». А твое второе имя Сара, что в переводе означает «знатная», досталось тебе от всех твоих прабабушек, носивших это священное имя, оно будет для тебя ангелом-хранителем от всех бед и невзгод. Мы полностью согласны с таким прекрасным переводом твоего имени, ведь ты действительно мудро поступила своим появлением на этот свет. Ты совершила великое чудо! Именно благодаря тебе, твои прекрасные родители теперь будут достойно носить титулы «мама» и «папа». Они, поднявшись на самую вершину гор, оба коснулись сердцем солнца, а солнечные лучи осветили тебя, малышка. Ты знаешь, София, нам очень приятно сознавать, что, едва появившись на свет, ты твердо заявила, что являешься личностью и полноправным членом семьи – и сразу стала кумиром. И мы заметили, что, едва открыв свои маленькие глазки, ты как-то рассеяно смотрела по сторонам и с интересом стала разглядывать склонившихся над тобой счастливых родителей, бабушек и дедушек.

Прости за нашу нескромность, внученька, но тебе очень повезло с твоими домочадцами. Ты не представляешь, как мы, особенно твои родители, волновались все эти долгие месяцы. И, скажу тебе по секрету, твоя мама каждый день баюкала тебя под своим сердцем.

# С ДНЕМ РОЖДЕНИЯ, НАШ АНГЕЛОЧЕК!

## Милой и очаровательной внучке Софии Исаковой

Мы были готовы к твоему появлению на белый свет. Уже аккуратно обставлена твоя небольшая комната, в ней – ухоженная маленькая кроватка, где ты будешь отдыхать и засыпать вместе со своими разноцветными игрушками. А еще тебя ждет уютная, ну просто шикарная, детская коляска.

Мы очень счастливы, что ты вошла в нашу семью и подарила своим родителям великое, ранее невиданное счастье – счастье отца и матери. Они будут растить и воспитывать тебя, не жалея ни сил, ни любви, потому что ты нам очень дорога и мила, наша внучка София. И надемся, что ты с честью пронесешь свое имя через всю жизнь.

И что интересно, София, произошло удивительно удачное совпадение чисел, а может, не совпадение (ведь ничего случайного в жизни не бывает), а это было указано с небес. Так вот, София, у твоих родителей Дианы и Даниэля, 1-го сентября состоялась замечательная свадьба, а сентябрь является девятым месяцем календарного года. Ну, а день твоего рождения — 9 января 2012 года, а месяц январь, является первым месяцем календарного года. Схематично сказанное можно выразить так: «1 – 9» - «9 – 1». Мне кажется, в этом есть магия чисел, что-то загадочное и таинственное.

А какую смелость проявил твой отец, который присутствовал при твоём рождении, переживая за вас обоих — за свою любимую супругу и, естественно, за тебя! И с гордостью провел важную церемонию под названием «Пуповина». Как и положено, завершилось существование выполнившего свою миссию связующего звена между двумя планетами.

А ты готова выслушать, что тебя ожидает в жизни с именем «София»? Раз ты готова, слушай меня внимательно.

По складу характера, ты будешь

очень активной, способной за несколько минут разрешить любую проблему, тебе будет интересен весь окружающий мир, и ты будешь извлекать из этого все полезное – потому не в твоём характере оставаться в тени.

Ты будешь хорошей собеседницей, готовой всегда выслушать тех, с кем ведешь беседу, и сделать для себя выводы.

Ты будешь всегда окружена добрыми людьми с веселым нравом.

Конечно, тебе не обойтись без неудач, так построена наша человеческая жизнь, но неприятности не выбьют тебя из колеи, а если такое на какой-то момент и произойдет, никто об этом не узнает. Это замечательно! Это одна из черт твоих родителей, твоих бабушек и дедушек Бахмалы, Евгении, Давида и Бена.

Ты будешь преданной своей семье – любимому мужу и своим очаровательным детям, а при этом очень гостеприимной хозяйкой.

В общем, все зависит от тебя, и мы надеемся на твою мудрость.

Ты знаешь, внученька, я часто слышу, что дети – это улучшенное, исправленное воплощение своих родителей, а внуки — это улучшенное, исправленное воплощение уже наших детей. И, если честно признаться, при нашем ритме жизни нам, нынешним дедушкам, почему-то всегда не хватало времени для своих детей. Неудобно говорить об этом, но где-то их недолюбили, недоласкали, недовоспитали. А

нынешние бабушки всегда были рядом с детьми, проявляя всю свою любовь. И вот теперь, у нас, и дедушек, и бабушек, настало время всю свою любовь отдать внукам.

Дай Б-г, внученька, чтобы окружающие тебя добрые люди стали твоими близкими друзьями и чтобы ты на своем пути встретила достойного спутника, который бы стал дорогим и родным для нас человеком. Самое главное, чтобы он был добрым и хорошим – и вам, влюбленной паре, сопутствовали удача, здоровье и долголетие.

А пока, наша милая и очаровательная внучка София, мы желаем тебе прекрасных и сказочных снов. Расти, малышка, в окружении бесконечной любви и ласки всех твоих родных и близких. Смотри на мир открытыми и спокойными глазами, радуйся ему, ведь в твоём доме всегда будут царить только любовь и нежность твоих прекрасных родителей и заботливых бабушек и дедушек.

Говорят, что когда рождается ребенок, на небе зажигается звезда, которая засияла в честь новорожденного. И, дай Б-г, чтобы твоя звезда горела все ярче и ярче.

Расти большой и будь великодушной, наше божественное, очаровательное, маленькое, фантастическое, нежное, восхитительное чудо, наша звезда — София! С Днем Рождения, наш Ангелочек!



## АНАТОЛИЙ КАШПИРОВСКИЙ

Встречи проводятся:

**24, 26, 31 ЯНВАРЯ; 2, 7, 9, 14 ФЕВРАЛЯ**

в 7:30 вечера

**РЕСТОРАН "ASTORIA": 1870 Bath Ave**  
(corner of 19 Ave), Brooklyn, NY 11214

*Методы А. Кашпировского*  
*охватывают все естество человека*

- Устранение постинфарктных рубцов, аритмии сердца, стенокардии, гипертонии, сахарного диабета, пародонтоза, цистита, язв, артрита, растяжек кожи, морщин и многое-многое другое...
- Мгновенное избавление от многолетней аллергии и бронхиальной астмы
- Индивидуальная коррекция носа
- Эффективное исправление положения зубов и тазовых органов
- Уменьшение объема желудка у полных людей

**WWW.KASHPIROVSKIY.COM**

977-108

Билеты продаются перед началом встречи  
Справки и запись по телефонам:

**718 • 239 • 1276 ; 718 • 421 • 4024 - Инна**

**Educated women speaks a few languages**  
certified ННА/Home Health aid with experience  
looking for Lady for Home Health aid in  
Forest Hills, Manhattan  
Please call 347-570-8406

**АВИАБИЛЕТЫ**  
**В УЗБЕКИСТАН**  
(646) 344-0007  
*Севара*

## Требуется Barber

в Лонг Айленд,  
умеющий выполнять  
все виды стрижек на  
full time.

Хорошие условия.

**516 – 781-4888**  
**646 – 675-1875**



**Признанный лидер с 1974 года, одна из старейших компаний  
по уходу за больными и пожилыми людьми**

**Personal-Touch**

**ПОВЫШАЕТ ЧАСОВУЮ ЗАРПЛАТУ  
МНОГО РАБОТЫ В КВИНСЕ И СТАТЕН-АЙЛЕНДЕ**

**HOME HEALTH SERVICES ... the people with a heart!**

**Мы предлагаем:**

- † Стартовую зарплату с \$9.05 в час и выше
- † Немедленное трудоустройство имеющим сертификат ННА и РСА
- † Бесплатный двухнедельный курс обучения на сертификат ННА и РСА на русском языке в нашей специализированной школе в Бруклине на 120 Brighton 11th Street для тех, кто не имеет сертификата
- † Медицинскую страховку (возможна страховка на всю семью)
- † Бесплатное страхование жизни и пенсионный план
- † Профсоюз 1199 предлагает бесплатное обучение на профессии LPN, CNA, Medical Assistant и бесплатные курсы английского языка, основы компьютера, подготовку к поступлению в колледж и материальную помощь в оплате за обучение в колледже
- † Неограниченное количество часов работы и дополнительную оплату за сверхурочные часы и праздники
- † Работу с проживанием и без во всех районах города
- † Помощь русскоязычных сотрудников в офисе для тех, кто в ней нуждается



*Звоните или приходите регистрироваться  
с понедельника по пятницу с 9 а.м. до 3 р.м.*

**1 (718) 615-0453**

**БРУКЛИН: 120 BRIGHTON 11th STR., BROOKLYN, NY 11235**

**1 (718) 615-9800**

**КВИНС: 186-18 HILLSIDE AVENUE, JAMAICA, NY 11432**



**CARING**  
PROFESSIONALS, INC.

Лицензированное Агенство по уходу на дому

Агенство обслуживает русскую/бухарскую общину с 1994 года

**Потому что ваши близкие заслуживают  
самого лучшего**

- Наши русскоговорящие работники обучаются и получают сертификаты Министерства Здравоохранения, предоставляют профессиональную помощь вашим родным и близким
- Ознакомлены с традициями и культурой русских и бухарских пациентов
- Обслуживаем Квинс, Бруклин и близлежащие районы Лонг Айленда (Nassau County)
- Мы обслуживаем пациентов, получающих Медикейд, Медикер, Страховки
- Принимаем оплату частным образом
- Наше агенство предоставляет классы ННА, нанимает на работу с сертификатами ННА. Предлагаем хорошую зарплату, оплачиваемый отпуск и медицинскую страховку, включая зубную



Обращайтесь к нам, чтобы обсудить, какую помощь могут получить ваши родные у себя дома

**Звоните Тане по номеру 347-779-CARE (2273)**

**Офис в Квинсе:** 70-20 Austin Street, Suite 135, Forest Hills, NY 11375

**Офис в Бруклине:** 60-18 18 Avenue, Brooklyn, NY 11204

## ХИАС ОТВЕЧАЕТ НА ВАШИ ВОПРОСЫ

Посетите новый сайт ХИАСа [www.myStory.hias.org](http://www.myStory.hias.org), где вы можете поделиться воспоминаниями о вашей иммиграции, прочитать удивительные рассказы наших соотечественников и поучаствовать в блоге – обсуждении проблем, волнующих нашу общину.

Предыдущие выпуски еженедельных колонок «ХИАС отвечает на ваши вопросы» публикуются на сайте программы LOREO ([www.loreo.org](http://www.loreo.org)) в разделе «Важная информация».

**ВНИМАНИЕ!** Напоминаем нашим читателям, что все материалы, публикуемые в наших колонках, являются ТОЛЬКО ИНФОРМАЦИЕЙ, но никак не юридическим советом! Если вы не совсем уверены в каких-то деталях – обратитесь к специалисту по иммиграционным вопросам.

(Окончание)

**Встав на воинский учет, я автоматически становлюсь военнотружущим?**

Нет. Лица, вставшие на воинский учет, могут быть призваны в армию только в случае возникшей серьезной угрозы национальной безопасности. Причем в ряды вооруженных сил призываются не все состоящие на воинском учете, а только те, чьи регистрационные номера были вы-

## ВОИНСКИЙ УЧЕТ (SELECTIVE SERVICE) В АМЕРИКЕ И ИММИГРАЦИОННОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

браны в специальной лотерее. О том, как это делается, мы расскажем чуть ниже. Всеобщая воинская повинность была отменена в 1973 году.

**Что мне делать, если мои религиозные убеждения не дают мне возможности участвовать в войне?**

Даже в этом случае вы должны встать на воинский учет. Если будет проводиться призыв, то вы будете иметь возможность не участвовать в этой «лотерее», сославшись на свои религиозные или нравственные убеждения. Регистрация необходима для участия во многих других программах, о чем мы упоминали в предыдущей колонке.

**Может ли повлиять ли регистрация на мой иммиграционный статус?**

Да. Если вы приехали в Америку, до того, как вам исполнилось 26 лет, вы не сможете получить гражданство, не встав на воинский учет.

**Как происходит мобилизация из списков запаса?**

Мобилизация из списков воинского резерва может осуществляться только в экстраординарной ситуации, угрожающей национальной безопасности США.

В случае принятия решения о мобилиционном развёртывании вооружённых сил призыв состоящих на учёте мужчин осуществляется в 6 этапов:

Конгресс вносит ряд соответствующих поправок в Закон о воинской повинности, президент утверждает их.

Порядок призыва конкретных лиц определяется лотереей. Первыми «разыгрывают» тех мужчин, которым либо исполнилось, либо исполнится 20 лет в текущем календарном году. Далее следуют лица в

возрасте 21 года, 22 лет, 23, 24, 25, 19 и 18 лет.

Начинают работу региональные и местные мобилизационные пункты, на действительную службу призываются офицеры запаса.

Осуществляется аттестация лиц, подлежащих призыву, на медицинских и других экспертных комиссиях. После заключения комиссии призывнику даётся 10-дневный срок на его обжалование.

Лицам, подлежащим призыву, рассылаются уведомления о необходимости прибыть на местный сборный пункт не позднее чем через 10 суток.

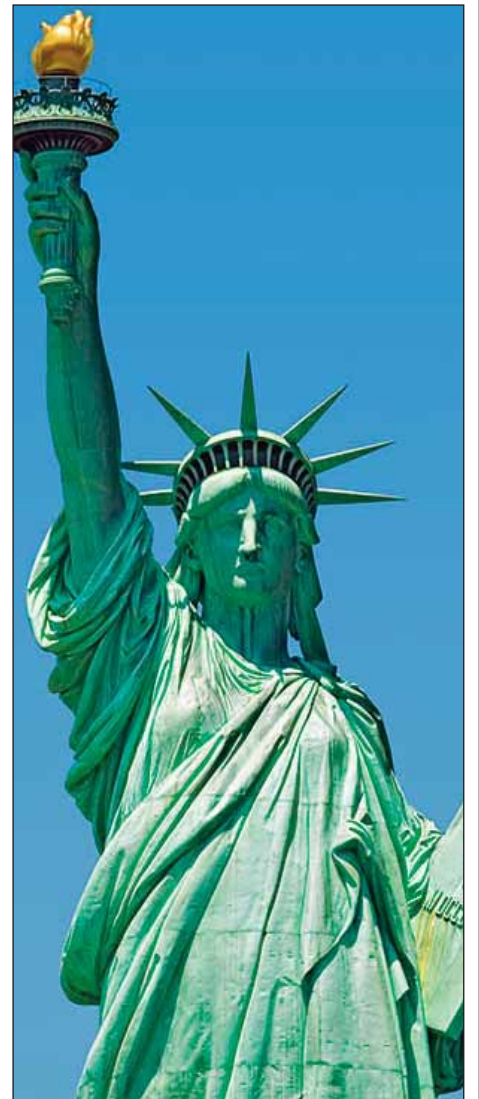
**Зачисление призывников на действительную службу.**

Согласно существующему мобилизационному плану мобилизационные органы должны предоставить первых новобранцев в войска в течение 193 дней после объявления призыва.

**Категории годности к исполнению воинской повинности**

Воинский учёт осуществляется по категориям годности к военной службе. Под категорию 1 попадают лица, годные к военной службе в боевых частях, пользующиеся отсрочкой от призыва по учёбе, годные к альтернативной гражданской службе и ряд других. К категории 2 относятся лица, не подлежащие призыву первой очереди ввиду их профессиональной деятельности (занятость в военной промышленности, на государственной службе или в сельском хозяйстве). Третья категория включает лиц, не подлежащих призыву первой очереди, как кормильцев семьи. К четвертой категории относятся отслужившие в вооружённых силах США или других государств и лица с двойным гражданством.

Учёт граждан не прекращается и по достижении ими предельного возраста. Лица старше 25 лет зачисляются в пятую категорию.



\* \* \*

Если вы хотите задать нам вопросы, пожалуйста, пишите по адресу:

“HIAS Answers Your Questions”,  
HIAS 333 Seventh Ave., New York, NY 10001.

ХИАС аккредитован при министерстве юстиции США для представления интересов беженцев и иммигрантов.

ХИАС принимает и ведет дела лиц, ищущих политическое убежище. Чтобы договориться о встрече с представителем ХИАСа и получить дополнительную информацию, пожалуйста, позвоните по телефону 212-216-7697.

Если вам необходима телефонная консультация по иммиграционным вопросам, пожалуйста, звоните по телефону 212-216-7697. Если вы живете за пределами Нью-Йорка, звоните по бесплатному телефону 1-800-442-7714.

Адрес ХИАСа на Интернетe:  
<http://www.hias.org>

Церемонимейстер

**НИСОН АБАЕВ**

проведет все религиозные обряды, связанные с Бар/Бат мицвой, Хатан-Шабат, Дни рождения, сопровождая их песнями, а также проводит Юшво (поминки)



(917) 215-2482 • (347) 604-0156 • (347) 808-0244

**Rabbi David Akilov**

Проводит религиозный обряд во время похорон, поминки и Шаббат  
Подготовит к Бар Мицве  
Проводит Муисар Гирон  
Conducting Memorials  
Preparing for Bar Mitzvah  
Conducting Muesar Giron  
Предлагает: цицит, тфилин, мезузы, Сефер Тора, Питум Хакторет.

**718-614-3267**



# У ВАС РОДИЛСЯ СЫН? МАЗЛ ТОВ!

ОБРАЩАЙТЕСЬ К СЕРТИФИЦИРОВАННЫМ МОЭЛЯМ НАШЕЙ ОБЩИНЫ.  
 ПРОВЕДИТЕ БРИТ-МИЛЛУ В КАНЕСОИ КАЛОН - САМОЙ КРАСИВОЙ И  
 ВЕЛИЧЕСТВЕННОЙ СИНАГОГЕ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



Раввин из Crown Heights

**ИСРАЭЛЬ ЭЛЛЕР**

**718-771-9314**

**cell: 718-594-2041**

Раббай общины «Бет Гавриэль»  
 рав **ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ**



Адрес:  
 "Beth Gavriel", 66-35 108 Street,  
 Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558  
 и (917) 406-6402

Раввин из Боро Парка

**РАВВИН С.ЗАФИР,**

**718-436-5137**

**cell: 347-351-6800**

**1215 45th Street**

**Brooklyn NY 11219**

Раббай синагоги Shaarei Tifila  
 раввин **Исак АБРАМОВ**



Адрес: 147-02 76 Rd  
 Flushing, NY 11367

Tel.: (718) 523-7290  
 Cell. (646) 244-7858

**Раввин  
 Давид Фулд**



**917-282-1516,  
 718-2632088**

**137- 49 71st Street  
 Forest Hills NY 11375**



**Rabbi Dr.  
 Avner Yunayev PharmD  
 Certified Mohel**

Сертифицированный Моэль со стажем более 15 лет  
 Over 15 years of experience  
 Medically Trained in USA

**(718) 808-5333 or Dr.Mohel@gmail.com**

Раввин общины  
 грузинских евреев в Квинсе

**АРОН ХЕН**

**212-767-9377**

**66-40 Saunders Street  
 Rego Park NY11374**

Раввин из Боро Парка

**ЦВИ АШКЕНАЗИ**

**718-633-9061**

**1243 40st Street  
 Brooklyn NY 11218**

## Ю М О Р

## АНЕКДОТЫ

- Доктор, я буду жить?  
- А шо, без этого никак?

\*\*\*

- Алло, Хаим дома?  
- Пока да!  
- И я могу зайти?  
- Только быстро – через час выносим.

\*\*\*

- Сарочка! Вы сегодня просто прекрасно выглядите!  
- Ха! Это я еще себя плохо чувствую!

\*\*\*

- Отличный вечер, может, зайдём ко мне выпить кофе?  
- Я даже не знаю... кофе на ночь...  
- Ну пожалуйста! У меня не было КОФЕ уже полгода!

\*\*\*

Стюардесса в самолёте:

- Так, всё, всё... Успокоились, успокоились, это всего лишь воздушная яма была...

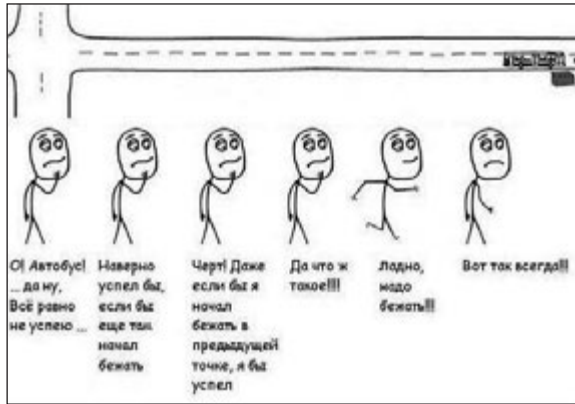
Что с тобой? Что случилось? Успокойся... Отпусти кресло, отпусти, всё нормально!

Вдохни глубже... А с тобой что? Обделался? Ну что же, бывает, но всё уже закончилось!.. Всё! Всё в порядке! Успокоились? Ну и молодцы... Пойду к пассажирам!

\*\*\*

Не отрывая глаз от тумбочки, на которой лежали ногти, ресницы, парик и вставная челюсть, Мойша плакал и молился:

## «ДОКТОР, Я БУДУ ЖИТЬ?»



- Господи, спаси меня от того, что сейчас выйдет из ванны!

\*\*\*

Приходит грузин к врачу и всё никак не решается рассказать про свою проблему.

- Панымаешь, дохтур, очень стыдно минэ гаварит: друзья смеюца, дэвушка смиеца, вся деревна смеёца...

- Не стоит, что ли? - решил помочь ему врач.

- Стаит... Но не гарделиво!

\*\*\*

Моня пришёл из школы и говорит родителям:

- Мама, папа, нам по математике задали задачу придумать!

Уходит в свою комнату и через полчаса выходит с задачей:

- "Гусь весит 15 килограммов, а свинья весит 100 килограммов".

- Моня, в задаче должно быть не только условие, но и вопрос!

Моня снова уходит, через пол-

часа возвращается:

- "Гусь весит 15 килограммов, а свинья весит 100 килограммов. И шо?!"

\*\*\*

Одесса. Разговор бывших однокурсников.

- Сёма, ты таки женился на Саре?

- Нет, она сказала, шо я бедный.

- Но у тебя же в Хайфе дядя Изя богатый. Чего же ты ей про это не сказал?

- Я сказал. Теперь она моя тётя.

\*\*\*

- Ты знаешь, Яша в субботу женился!

- По любви или из-за денег?

- Невесту взял из-за денег, а деньги – по любви.

\*\*\*

- Мадам, я не имею чести быть Вам представленным, однако осмелюсь беспокоить Вас вопросом: "Отдаться не интересуетесь?"

\*\*\*

- Один одессит говорит другому:

- Нет, вы слышали, какая говорят, скотина этот Онегин? Представляете, ему Ленский прислал ВЫЗОВ (!!!), а тот его грохнул!

\*\*\*

- Фима, как вам вчерашний обед у Рабиновичей?

- Что вам сказать? Если бы суп был таким же тёплым, как вино, вино таким же старым, как гусь, а гусь таким же

жирным, как хозяйка, обед был бы совсем не плох.

\*\*\*

- Почему вы опоздали на работу?

- Поздно вышла из дома.

- А раньше нельзя было выйти?

- Уже поздно было раньше выходить.

## МЫСЛИ, МЫСЛИ...

Гениальная фраза из комментария на сайте «Эхо Москвы»: "Мы живём плохо из-за евреев – слишком много их уехало".

\*

"Ой, не делайте мне лучше, Мне и так хорошо!"

\*

Женщины как чебурашки: теплые, мягкие, любят ушами и всю жизнь живут с какими-то крокодилами...

\*

Трудно всё время оставаться человеком – люди мешают.

\*

Если у парня с девушкой что-то не складывается, значит, кто-то из них дура.

\*

Однолюб может сделать несчастной только одну женщину...

\*

Болезнь - это такое состояние, когда не хочется кушать даже то, что запретил врач...

\*

## БУДЬТЕ СЧАСТЛИВЫ!

По многочисленным просьбам наших читателей мы начинаем принимать бесплатные объявления от желающих познакомиться и создать счастливую еврейскую семью. Посылайте свои объявления нам на E-mail: [bukhariantimes@aol.com](mailto:bukhariantimes@aol.com)

Или оставьте сообщение по телефонам: 718-261-1595, 718-261-2315, и 520-1111+111. Почтой: 106-16 70 Ave, 5 Fl., Suite 110 Forest Hills, NY 11375.

## СДАЕТСЯ В РЕНТ ИЛИ НА ПРОДАЖУ

Сдается в рент или на продажу в Бруклине (10 минут от Квинса) большое помещение на 15 000 сквер фитов, на 25 машин парковки. Не упустите эту возможность. Цены умеренные.

В связи с закрытием фабрики продаются швейные машинки разных видов, закрытый стол, а также богатый выбор обивочных материалов по умеренным ценам.

Звоните по тел.:  
**917-662-7755**



## БЕСПЛАТНАЯ ПОМОЩЬ СЕМЬЯМ



АННА КАЛИНКИНА, LMSW, лицензированный социальный работник Jewish Child Care Association (JCCA) принимает:

по вторникам с 1 дня до 6 вечера по адресу:  
64-05 Yellowstone Boulevard, Forest Hills, NY 11375

по средам с 9 утра до 1 дня по адресу:  
150-62 78<sup>th</sup> Road, Kew Garden Hills Rabbi S Nisanov's Shul

Запись на прием по телефону:  
1-646-533-8673

Мы поможем вам в решении вопросов, касающихся:

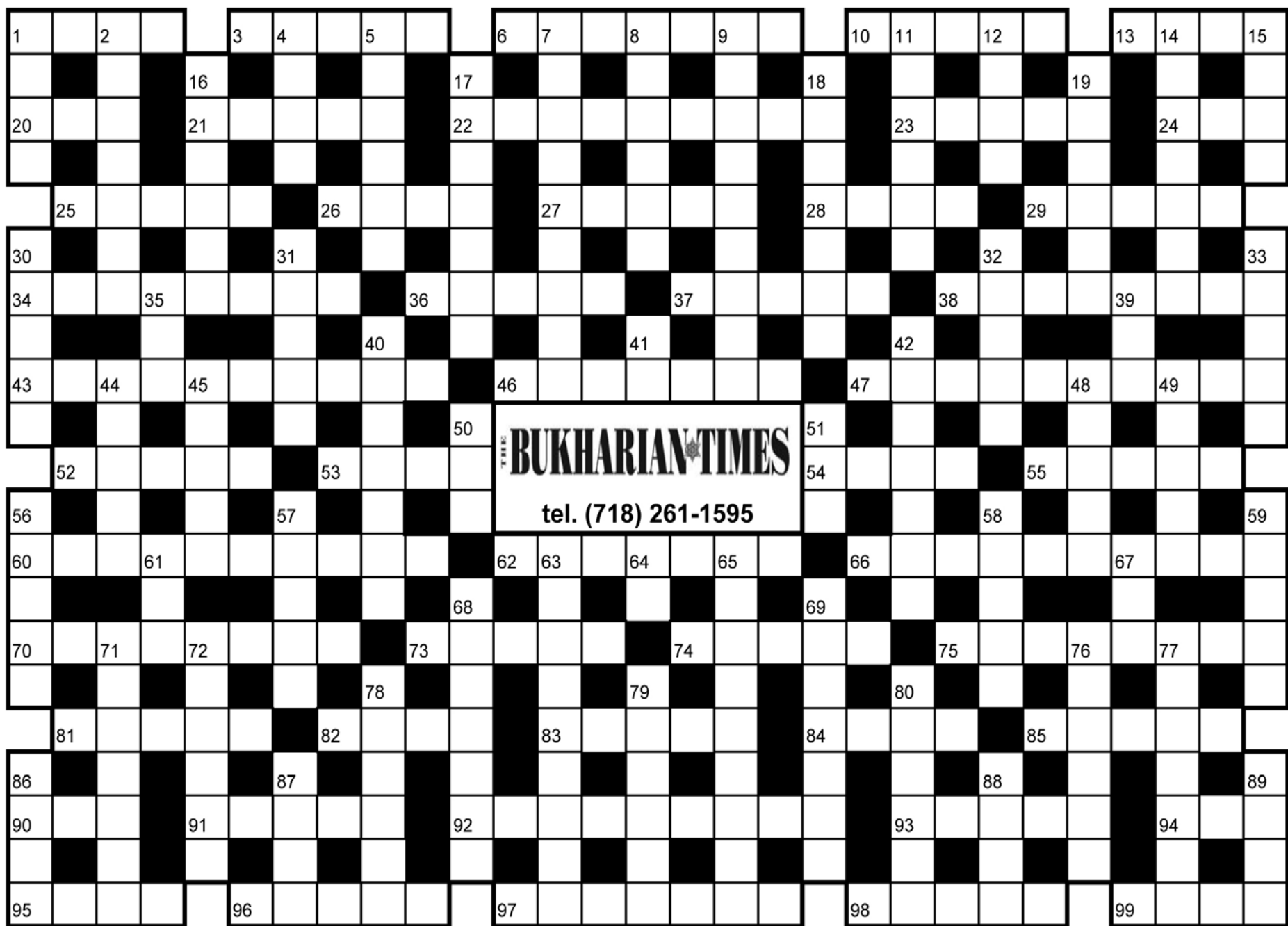
- взаимоотношений в семье
- проблем воспитания детей и подростков
- социальных вопросов

**ПРИХОДИТЕ!  
МЫ БУДЕМ РАДЫ ВАМ ПОМОЧЬ!**

Funding of this project is made possible through Partners in Caring Program of UJA-Federation of New York

**UJA Federation**  
of New York

# СУПЕРКРОССВОРД ОТ МИХАИЛА ШИМОНОВА



**ПО ГОРИЗОНТАЛИ:** 1. Народное собрание в Польше, Литве, Белоруссии, на Украине. 3. Сладкий фрукт, похожий на электрическую лампочку. 6. Служительница Мельпомены. 10. "Огненная вода", которой в давние времена спаивали туземцев. 13. Река в Германии. 20. Мягкий белый известняк. 21. Плотная мягкая шерстяная ткань. 22. Электрический выключатель с ручным приводом. 23. Ансамбль из 8 музыкантов. 24. Крупная хищная птица, обитающая в высокогорных районах. 25. Разновидность агата. 26. Глупый человек (разг.). 27. Опера Лео Делиба. 28. Коренной житель российской "алмазной республики". 29. Посёлок городского типа в Ивановской области, центр искусства лаковой миниатюры. 34. Глубокий вырез у шеи в женском платье. 36. Молодые неокостеневшие рога оленей. 37. Порывистое круговое движение ветра. 38. Актёр и певец, народный артист Таджикистана, художественный руководитель и главный режиссёр Израильского бухарско-еврейского музыкально-драматического театра. 43. Доктор технических наук, профессор, заслуженный изобретатель Таджикистана, заслуженный деятель науки Республики Таджикистан. Ответственный и исполнительный редактор журнала "Надежда". 46. Швейная машина, обмётывающая ткани. 47. Ремонтное предприятие. 52. Травя вторая молодости. 53. Так называют ничтожного человека (перен.). 54. Углубление в стене. 55. Приправа для теста. 60. Учреждение для борьбы с инакомыслящими, созданное средневековой католической церковью. 62. Множительный аппарат.

66. Итальянский актёр (кинофильмы "Белые ночи", "Сладкая жизнь", "Ночь", "Развод по-итальянски"). 70. С этим аппаратом дышат под водой. 73. Жадность - щедрость, зло - ... . 74. Мелкий конторский служащий. 75. Имущество, даваемое невесте её семьёй для жизни в замужестве. 81. Крепкие кручёные хлопчатобумажные нитки. 82. Помывочное заведение. 83. Металлический монетообразный знак, выбиваемый в честь какого-либо события. 84. Немецкий инженер, пионер автомобилостроения. 85. Символ воинской части и её чести. 90. Узкая щель между недостаточно пригнанными досками. 91. Вид осадков. 92. Эстрадный жанр. 93. Отсутствие присутствия на языке адвоката. 94. Чёрт, дьявол. 95. Бывает и мафиозной группировкой. 96. Нападение. 97. Утреннее женское платье. 98. Драматическое произведение для театрального представления. 99. Старая русская мера длины.

**ПО ВЕРТИКАЛИ:** 1. Китайская крапива. 2. Дебитор. 4. Чешский шахматист и шахматный теоретик. 5. Солдатская верхняя одежда. 7. Мореходная единица длины, равная 0,1 морской мили. 8. Явление, сохранившееся как пережиток минувших эпох. 9. Разменная монета Уругвая. 11. Неявка на работу по неуважительной причине. 12. Воинское подразделение. 14. Боевая одежда рыцаря. 15. Овощ-корнеплод. 16. Результат взаимодействия гвоздя с шиной. 17. Мучнистый углевод, добываемый из растений. 18. Месяц года. 19. Храбрость, смелость, бесстрашие. 30. Особо важный монарший указ в ядре госу-

дарств. 31. Пласт перевёрнутой плугом земли. 32. Широкое женское меховое пальто. 33. Муж сестры жены. 35. Видит ..., да зуб неймёт. 39. Тонкие доски. 40. Соотношение красок в картине по тону, насыщенности света. 41. Громкий крик, разговор с криком. 42. 100 км в 1 см. 44. Прилавок для уличной торговли. 45. Великий узбекский поэт и мыслитель. 48. Ковбойские спортивные состязания. 49. Дикая свинья. 50. Старая единица длины в ряде стран Латинской Америки, в Испании, Бельгии, Португалии. 51. Город в Грузии, на реке Риони. 56. Участок дороги или спортивного сооружения с наклоном внутрь. 57. Сборник законов Устной Торы. 58. Место, с которого начинается путь к финишу. 59. Лёгкая хлопчатобумажная ткань. 61. Исполнительский коллектив певцов и музыкантов (аббр.). 63. Изменение глагола по его грамматическим формам -

лицам, числам, временам и наклонениям. 64. Буква греческого алфавита. 65. Ряд колонн, составляющих архитектурное целое. 67. Остров в Индонезии. 68. Густой суп из рыбы или мяса с острыми приправами. 69. Специалист по истории, языку и культуре арабских народов. 71. Мясо из средней части туши, филе. 72. Крупное непарнокопытное животное. 76. До революции: солдат, состоящий при офицере для личных услуг. 77. Государство в Южной Африке. 78. Психически больной, одержимый какой-либо опасной идеей. 79. Неглубокое место в реке, озере, море, идущее от берега. 80. Окаменевшая живица, ценный поделочный материал. 86. Сорт белой глины. 87. Из волокна этого растения изготавливают парусину, шпатаг, мебельные ткани, ковры. 88. Бахрейнская "копейка". 89. Длинный жёсткий волос в шерсти животного.

## ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД:

**ПО ГОРИЗОНТАЛИ:** 1. Рада. 3. Груша. 6. Африка. 10. Спирт. 13. Одер. 20. Мер. 21. Платок. 22. Рубль. 23. Окет. 24. Сип. 25. Онис. 26. Олух. 27. "Лакме". 28. Якут. 29. Инквизиция. 30. Эдикт. 31. Проул. 32. Лопух. 33. Ксерокс. 34. Дюклет. 35. Ситен. 36. Маша. 37. Вихрь. 38. Намататив (борис). 39. Дюклет. 40. Октар. 41. Октар. 42. Октар. 43. Октар. 44. Октар. 45. Октар. 46. Октар. 47. Октар. 48. Октар. 49. Октар. 50. Октар. 51. Октар. 52. Октар. 53. Октар. 54. Октар. 55. Октар. 56. Октар. 57. Октар. 58. Октар. 59. Октар. 60. Октар. 61. Октар. 62. Октар. 63. Октар. 64. Октар. 65. Октар. 66. Октар. 67. Октар. 68. Октар. 69. Октар. 70. Октар. 71. Октар. 72. Октар. 73. Октар. 74. Октар. 75. Октар. 76. Октар. 77. Октар. 78. Октар. 79. Октар. 80. Октар. 81. Октар. 82. Октар. 83. Октар. 84. Октар. 85. Октар. 86. Октар. 87. Октар. 88. Октар. 89. Октар.

## ВЕКТОР



Марк  
ШТЕЙНБЕРГ

Зловещее это существо (черный дракон в китайской традиции) стало символом года, который астрологи и календарь древних майя вообще-то объявили завершающим для современной цивилизации.

Но, безотносительно астральной символики, многое говорит за то, что 2012 год может дать сигнал к началу масштабной войны, в которую будут вовлечены цивилизованные государства и страны «Третьего мира» - в первую очередь те, где основной религией является ислам экстремистского толка. Именно среди этих стран четко проявилась зона военной нестабильности, протянувшаяся на запад от северной Индии до Алжира, в которой и коренится главный источник нынешних военных угроз и грядущих войн. Поэтому, прогнозируя развитие тех конфликтов, с которыми мы вступаем в новый год, можно лишь выразить сожаление, что для сколько – нибудь оптимистических соображений оснований очень мало. Наиболее же вероятны военные катаклизмы в трех самых взрывоопасных регионах планеты.

## АФГАНО-ПАКИСТАНСКИЙ УЗЕЛ

В настоящее время Афганистан вообще нельзя отнести к странам, имеющим единый государственный строй, эффективное центральное правительство и нормально действующие институты общенациональной власти. Страна раздроблена на пять регионов, в которых проживают самоуправляющиеся этносы, властью владеют военные лидеры, имеющие в подчинении многотысячные вооруженные формирования

Главным, тем не менее, фактором стабильности в Афганистане, стратеги в американской администрации называют рост и укрепление армии Кабульского правительства, численность которых к концу 2011 года превысила 100 тыс. Еще столько же в полиции и спецслужбах. Однако почти вся афганская армия состоит из представителей этнических меньшинств - таджиков, узбеков и хазарейцев. А воевать она должна с отрядами Талибана, боевики которого в основном пуштуны, населяющие юг и центр страны. Поэтому даже сейчас борьба с талибами для правительственных войск является, в сущности, гражданской войной.

Между тем, по данным на 9 декабря 2011 года, численность Международных вооруженных сил (ISAF) в Афганистане составляла 130 670, в том числе – военнослужащих США – 90

# СУЛИТ ЛИ ВОЙНЫ ГОД ДРАКОНА?

000. То-есть, почти в полтора раза больше афганской армии. И если не станет этих сил, афганская армия в 2012 году неминуемо будет разгромлена талибами.

Потому что ситуация в Новом году коренным образом отличается от десяти прошедших. Руководство Пакистана, в сущности, перешло на сторону Талибана. После инцидента 26 ноября 1011 года, оно перекрыло Транс-Индское шоссе – важную артерию снабжения коалиции и потребовало закрыть авиабазу Шамси, воспретив, таким образом, действия дронов против объектов Талибана.

Более того, Межведомственная разведка Пакистана стала открыто поддерживать клан Хагани, который после гибели муллы Омара занял ключевую позицию в Талибана. Таким образом, в 2012 году для сил ISAF складывается обстановка, разительно схожая с той, в которой оказались советские войска в 1987-89 г.г. Но тогда снабжение 40-й армии шло по мостам через Аму-Дарью и плечо подвоза до Кабула составляло немногим более 500 км.

А у командования ISAF после перекрытия Транс-Индского шоссе остается только две линии снабжения: северные, контролируемые Россией. По последним данным „Рейтер“, поставки для войск НАТО в Афганистане распределяются так: треть идет по дорогам через Пакистан, треть – самолетами через авиабазу Манас и еще одна треть - по железной дороге сети через Центральную Азию, в Узбекистан, Термез и далее – в Кабул.

Европейские эксперты считают, что в случае запрета Россией использования своей территории для осуществления военных поставок в Афганистан, это означало бы полное перекрытие маршрутов не только снабжения, но и возможного отхода натовских войск с территории Афганистана. «В таком случае, силы ISAF будут буквально задыхаться, поскольку у них осталось запасов на три месяца, после чего НАТО придется эвакуировать свои войска воздухом» - таково мнение аналитиков генштаба бундесвера.

## ИРАК. ГРАЖДАНСКАЯ ВОЙНА?

«Иракская свобода» - так называлась операция, длившаяся почти девять лет. Она унесла жизни 4500 американских солдат, искалечила еще 32 тыс. и обошлась в триллион долларов. Что же будет со страной после ухода американцев? Для прикидочного прогноза следует учитывать конфессиональную составляющую: из 31 млн. населения Ирака, 18 млн. – шииты, 5 млн. – сунниты и 6 млн. – курды. Кроме правительственных войск, в Ираке действуют 13 боевых



группировок. Наиболее мощные среди них - отряды «Аль-Каиды», формирования «Ансар аль-Ислам» и суннитская милиция. Особняком стоит «Армия Махди», лидер ее, шейх Моктада аль Садр, контролируя крупный блок в парламенте, сам проживает в Тегеране.

Вооруженные столкновения между этими силами усилились немедленно, когда последняя американская бригада покинула Ирак. Сигналом к этому стал политический кризис, после того как судебный комитет выдал ордер на арест вице-президента Тарека аль-Хашими (суннита, лидера Исламской партии «Аль-Иракия») по обвинению в террористической деятельности. Кровавые стычки, взрывы и теракты умножились. Шииты атакуют суннитов. И, если накал кровопролития продолжится, гражданская война запалает на берегах Тигра и Ефрата.

Залогом такого развития событий является численное превосходство шиитов – наиболее фанатичной конфессии ислама. Но и, кроме того, царством шиитов является Иран, граничащий с шиитским анклавом Ирака. Оттуда идет оружие, там готовятся командиры «Армии Махди». Не исключена и скрытая, а то и прямая агрессия корпуса «Стажей исламской революции».

И такого рода атака территории Ирака уже происходит сегодня. Две бригады этого корпуса еще в конце декабря перешли границу восточного Курдистана. При поддержке авиации и тяжелой артиллерии они наступают на боевые отряды «Партии свободы курдов» (ПСК). А с севера Курдистан атакуют турки, нанося воздушные удары по опорным пунктам другой вооруженной группировки автономии («Рабочей партии Курдистана») (РПК).

Таким образом, иракский Курдистан, получивший полную автономию после американского вторжения, стал воюющим немедленно после ухода американских войск. Но почему же центральное правительство не приходит на помощь своей Автономии? Видимо, в Багдаде рассчитывают, что война укротит аппетиты курдов, «приватизиру-

вавших» нефтяные поля Киркука, иракской провинции, содержащей почти 5 процентов мировых запасов нефти. На ее эксплуатацию руководители Автономии заключили недавно сделку с американским нефтегазовым гигантом ExxonMobil. Этого центральное правительство стерпеть не смогло. Но и аннулировать сделку – не сумело. Потому как явственно ощущает дыхание гражданской войны и копит силы на случай ее пожара.

## ИРАНО-ИЗРАИЛЬСКИЙ КОНФЛИКТ

Если в своем регионе Иран демонстрирует неприкрытую территориальную агрессивность, посылая бригады Корпуса Стражей в Курдистан, вооружение и агентуру иракским шиитам, угрожая перекрытием Ормузского пролива, то в отношении Израиля его намерения пока лишь существуют в потенции, так сказать. Однако многочисленные заявления Ахмадинежада о непреклонном решении стереть еврейское государство с карты мира напрямую связаны с ракетно-ядерной программой иранского руководства. И в 2012 году, судя по всему, она может быть реализована.

По данным израильской разведки, в конце 2011 года Тегеран обладал не менее чем 20 пусковыми установками для ракет Шахаб – 3, дальностью полета 1500 км. Ракета способна поразить любой объект в Израиле и может нести в головном конусе груз весом более тонны. Что позволяет разместить там урановый боезаряд имплозивного типа мощностью не менее 20 килотонн в тротиловом эквиваленте.

Вопрос лишь в наличии такого боезаряда. Многочисленные данные разведок и МАГАТЭ позволяют предполагать, что в создании ядерного оружия Тегеран миновал «линию невозврата» и в 2011 году может получить урановые боеголовки. Кошмарная эта перспектива заставляет руководство Израиля планировать мероприятия, блокирующие ее реализацию. Глав-

ным в таких мероприятиях может быть превентивный удар по ключевым объектам иранской ядерной программы: тяжело-водному реактору IR-40 в районе Эрак, газодиффузионному комплексу севернее города Натанз и научно-производственному центру «Эбн – Хисэм» южнее города Исфahan.

Все эти объекты снабжены мощной фортификационной защитой и прикрываются разветвленной системой зенитно-ракетных средств и авиации ПВО. Тем не менее, Израиль вполне способен преодолеть эти препоны и уничтожить или вывести из строя ключевые ядерные объекты Ирана, отбросив его программу на десятилетие. Его средства электронной борьбы надежно забьют иранскую систему ПВО, лучшие в мире пилоты модифицированных истребителей – бомбардировщиков обрушат на цели высокоточные бункерные и термобарические бомбы.

Проблема, однако, заключается в военно-политических последствиях этой операции. Думается, реакция не только европейского сообщества, но даже исламского мира будет в целом оптимальной. Неизбежной, однако, станет региональная война с проиранскими боевыми организациями: Хизбаллой на юге Ливана и ХАМАСом в секторе Газа. Первая накопила более 40 000 реактивных снарядов большой дальности, которые способны уничтожить практически все населенные пункты Галилеи, город и порт Хайфу – в том числе. У ХАМАСа таких снарядов в пять раз меньше, но они долетят до Тель-Авива и до Беер-Шевы.

Операция против иранских ядерных объектов, безусловно, и станет сигналом для пуска этих снарядов. Уничтожить же их позиционные районы израильская армия вполне способна лишь технически. В реальности этому мешает их дислокация на территории населенных пунктов, как правило – среди жилых домов, а то и в подвалах этих домов. Решатся ли на такую «неполиткорректность» израильские руководители – предсказать трудно. Быть может, однако, военная необходимость заставит их вспомнить суровый закон, гласящий: «на войне – как на войне». Тем более, что в прогнозируемый сценарий необходимо включить возможность интифады со стороны Палестинской автономии и теракты «пятой» колонны в самом Израиле.

Между тем, радикальное разрешение иранской ядерной проблемы гораздо проще и безопаснее для Соединенных Штатов. Оно под силу даже авианосной группировке, крейсирующей в Аравийском море на расстоянии 400 – 500 км от ключевых объектов этой программы. Ее палубные бомбардировщики и крылатые ракеты вполне успешно выполняют такую задачу. Вопрос лишь в том, решится ли на это президент по имени Барак Хуссейн Обама?



Раббай  
**ЯКОВ НАСИРОВ**  
**CONGREGATION BET EL**  
 Проводит свадьбы  
 по бухарским  
 и сефардийским обычаям,  
 шлом-байт, поможет в  
 создании счастливой  
 семейной жизни,  
 дает уроки к бар-мицве.  
 180-01 Union Turnpike  
 Fresh Meadows, NY 11366  
 Tel: (718) 217-2437



## С ЮБИЛЕЕМ, ЭДУАРД АБАЕВ!



**Конгресс бухарских евреев США и Канады, Центр бухарских евреев, редакция газеты The Bukharian Times поздравляют видного деятеля общины ЭДУАРДА (АМНОНА) НИСАНОВИЧА АБАЕВА с 75-летием!**

В течение многих лет вы, дорогой Эдуард Нисанович, вместе с супругой Аней ведете большую работу на благо всей нашей общины. Иммигрировав в Америку в 1978 году, вы активно включились в деятельность ряда общественных организаций, поддерживая благотворительные образовательные проекты.

Вы посвятили немало сил налаживанию мостов, связывающих республики Средней Азии с Америкой, развитию культурных и научных связей народов этих республик с американским народом.

Вам, Эдуард Нисанович, удалось собрать уникальную коллекцию документов, произведений музыкального и прикладного искусства бухарско-еврейского народа.

Желаем вам счастья, здоровья, успехов и процветания!

**Борис КАНДОВ** **Симха АЛИШАЕВ**

# Внимание!


По многочисленным просьбам наших читателей мы начинаем принимать бесплатные объявления от желающих познакомиться и создать счастливую еврейскую семью.

Посылайте свои объявления нам на  
**E-mail: [bukhariantimes@aol.com](mailto:bukhariantimes@aol.com),**  
**по тел. 718-261-1595, 718-261-2315**  
 или по адресу:  
**106-16 70 Ave, 5 Fl., Suit 110**  
**Forest Hills, NY 11375.**

Bukharian Jewish Organization of Youth Presents


## BJOY 2012 Fashion Show

### Hitting the Runway March 2012




**Are You BJOY's Next Top Model?**

Call 201.357.2622, email [Events@HighStyleEvents.com](mailto:Events@HighStyleEvents.com),  
 or Scan the QR Code to model, sponsor, or reserve seats!



**www.BJOY.org**



## ИЗРАИЛЮ АРОНОВИЧУ ЛИБУСУ – 85!

**Дорогой Израиль Аронович!**

Сердечно поздравляем Вас с 85-летием!

Мы знаем Вас как одного из видных юристов Узбекистана, мудрого, весьма эрудированного крупного учёного – доктора юридических наук, профессора, заслуженного юриста Узбекской ССР.

Многие ташкентцы помнят Вас, Ваши содержательные лекции студентам, Ваши многочисленные научные труды, великолепные выступления в качестве адвоката.

Ваши многоплановые, весьма аргументированные речи в судах Узбекистана в качестве защитника всегда были успешными. Обвинителей Вы, как правило, клали на лопатки на ковре правосудия.

Вы, Израиль Аронович, известны и как мастер спорта по борьбе, и нам очень приятно отметить, что Вы являетесь одним из значительных героев уникального капитального труда проф. Геллера о спортивных борцах–евреях.

Сегодня, находясь в иммиграции, Вы радуете почитателей своего таланта большими достижениями в шахматном спорте, продолжаете двухчасовые тренировки по тяжёлой атлетике.

Желаем Вам, Израиль Аронович, вместе с Кларой Львовной долгих лет счастливой и радостной жизни, доброго здоровья, новых удач и успехов во всех начинаниях!



**Искренне Ваши –**  
**Пинхасовы: Борис Ильич,**  
**Светлана и Эльвира; Роберт**  
**Абрамович и Белла**

# СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ БЕРТЫ МИРЗАКАНДОВОЙ

С глубоким прискорбием сообщаем, что 22 декабря 2011 года покинула сей мир наша бабушка Берта Мирзакандова – человек высокого интеллекта, широкой и доброй души.

Август 1922 года выдался в Маргилане тяжёлым и беспокойным. И в один из этих дней в семье известного купца Эфрая Ядгарова и его жены Бахмал родилась девочка, которую назвали Бертой. Уже с детства девочка мечтала стать врачом, бредила этим и днём, и ночью.

Несмотря на трудные времена, окончила школу, поступила в мединститут, получила диплом и стала работать.

Но долго работать ей не пришлось – так сложилась судьба. Встретив на своём пути интеллигентного, образованного и известного на весь Самарканд врача высшей категории Амнуна Мирзакандова, вышла за него замуж и переехала к нему в Самарканд. Видя, каким уважением пользовался её супруг, решила полностью стать ему помощницей во всех его делах.

Рождались дети, которых она хотела воспитать добропорядочными людьми, отдавая им всё своё тепло, любовь и внимание. Все четверо детей – 3 сына и одна дочь – получили образование и нашли свою дорогу в жизни. Всем детям Берта сыграла свадьбы, а когда появились внучата, полностью занялась их воспитанием. Она, как солнце, отдавала им свою любовь, свою ласку, и потому они звали её не бабушкой, а второй мамой.

О Берте все отзывались как о по-



**22.08.1922 - 22.12.2011**

ложительной, порядочной, душевной и гостеприимной женщине. Она с большим уважением относилась к супругу, ко всей его родне и просто к людям. Так и жили бы они долго, если бы волна эмиграции не захлестнула и их. В 1992 году они репатрируются в Израиль. И здесь никто из них не пал духом. Супруг Амнун Мирзакандов продолжал лечить людей, а Берта отдавала всю себя детям и внукам.

Но время течёт. Умирает её супруг, которого она любила и уважала всей душой. Именно тоска по нему вызвала в ней болезни, о которых она и не подозревала. Лечилась долго, но ничто не помогало: ни госпитали, ни забота детей о ней – и 22 декабря 2011 года её не стало.

Похоронена в Израиле.

Мы страшно тоскуем и горюем о ней. Смерть оказалась сильнее нашей любви. Но сколько бы ни прошло и дней, и лет, мы будем помнить её. Помнить, пока живём на этой земле.

**МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН.**

*Глубоко скорбящие:  
внуки, правнуки, родные.*

**30-дневные поминки  
состоятся 19 января 2012 года,  
в 7 часов вечера,  
в ресторане "Da Mikelle-2".  
Телефон для справок: 908-770-0962**

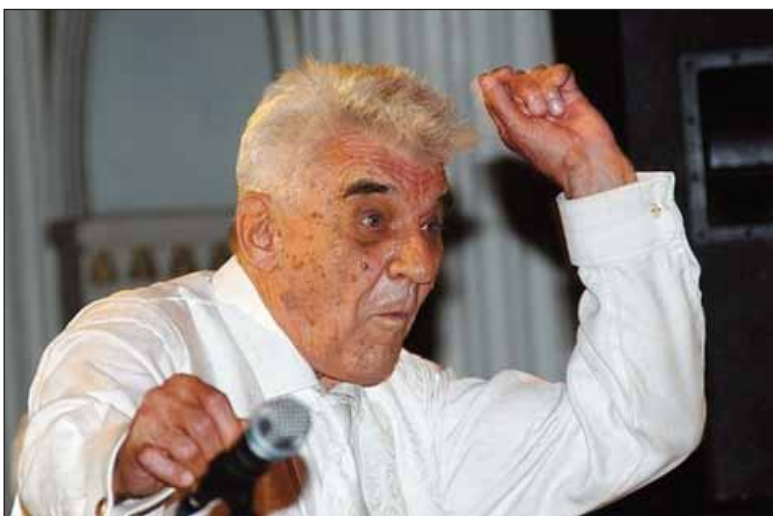
## ЛИЧНОСТЬ

Трагический случай оборвал жизнь известного музыканта, заслуженного артиста Узбекистана, главного дирижера джаз-оркестра «Узбекистан» Евгения Петровича Живаева. Вся его жизнь была связана с музыкой.

Его по праву считали мэтром нашей эстрадно-симфонической и джазовой музыки. Евгений Петрович работал с такими большими мастерами узбекского искусства, как Батыр Закиров, Евгений Ширяев, Мухаббат Шамаева, Рано Шарипова, Мансур Ташматов и многими другими певцами, композиторами. Им воспитано целое поколение замечательных музыкантов и аранжировщиков, которые сейчас с успехом играют в различных творческих коллективах. Особенно глубоко раскрылся его талант дирижера и аранжировщика в те годы, когда ему довелось руководить эстрадно-симфоническим оркестром Гостелерадио Узбекистана. В «золотом фонде» радио есть десятки песен, которые исполнены оркестром под его управлением и в его блистательной оркестровке.

Его талант высоко оценивали Раймонд Паулс и другие

# НЕ СТАЛО ЕВГЕНИЯ ЖИВАЕВА



известные композиторы. Воспитанниками Евгения Живаева является Малика Алимова и Леонид Макеев, с большим успехом выступавшие дуэтом на многих сценах не только Узбекистана, но и многих других стран. Его отличали доброта и сердечность, глубокая заинтересованность в судьбах узбекского эстрадного искусства. Он и его брат Юрий Живаев, талантливый саксофонист, были одними из зачинателей джазового искусства у нас в Узбекистане. В последние годы он был главным дирижером джаз-оркестра

«Узбекистан» имени Батыра Закирова. Его поистине неумная энергия, большой талант музыканта, великодушного дирижера и лучшего аранжировщика способствовали тому, что этот творческий коллектив с большим ус-

пехом выступает на концертах в различных залах столицы. Много добрых слов в память Петровича, так называли его любя многие соратники и ученики, прозвучало на траурной церемонии. Народный артист Узбекистана Фарух Закиров назвал Живаева великим музыкантом, послед-

ним из могикан. Светлая память о нем будет долгие годы жить в сердцах любителей музыки, его друзей и коллег.

**Б. ТАШКЕНТСКИЙ.**

*Фото Е.Скляревского,  
Р.Шагаева*



# ПАМЯТИ НЕЗАБВЕННОГО МОШИЯХА ЯКУББАЕВА

Наш дорогой Мошиях родился 20 октября 1926 года в г. Намангане, в семье простых, но очень добрых и порядочных людей Исакбурха и Ханны Якуббаевых.

Его детство прошло в Намангане в нелёгкие военные годы. Многодетная семья, в которой рос наш папа, осталась без отца в 1942 году, когда его, отца семерых детей, забрали на фронт. Мошиях был вторым из 4-х сыновей и трёх дочерей большой дружной семьи.

В 1947 году семья переезжает в Ташкент. Несмотря на голод и лишения в тяжёлые послевоенные годы, все дети получили высшее образование и нашли свою дорогу в жизни.

Наш папа окончил Ташкентский педагогический институт. Он начал свою трудовую деятельность в школе в качестве учителя географии. А в 1951 году встретил свою первую и единственную любовь Розу Мущееву и вскоре женился на ней. В браке родились 2 дочери – Люда и Анжела.

В 1956 году ему пришлось поменять профессию, и впоследствии он трудился в сфере бытового обслуживания, в качестве фотографа.

В любви и согласии они прожили с нашей мамой 42 года. А потом случилась беда...

Скоропостижно ушла из жизни наша мамочка. Отец остался с нами и до конца жизни был верен своей единственной любви. Он посвятил всю свою дальнейшую жизнь детям, внукам и правнукам.

В 1994 году старшая дочь Люда с мужем Исакком и сыновьями репатриировались в Израиль. В 1997 году Мошиях с семьёй



**20 октября 1926 - 9 января 2012**

младшей дочери Анжелы и ее мужа Валеры эмигрируют в Америку (Нью-Йорк).

Так мы жили в любви и согласии, пока коварная болезнь не вырвала папу из нашей жизни.

Папа всегда был оптимистом, весёлым, очень добрым и неизменно таким нужным. Его преданность и любовь к семье, верность памяти нашей незабвенной мамочки навсегда останутся в наших сердцах. Мы будем помнить о них и передавать эту память из поколения в поколение.

*Отмерен срок земным путям, дорогам.  
Всему назначен свой последний час.  
Лицом к лицу мы остаёмся с Б-гом,  
Когда уходят наши близкие от нас.*

*Уходит человек не по желанью  
И не уносит ничего с собой.  
Он оставляет лишь воспоминанья  
И близких со скорбящею душой.*

*Ушедшие живут в наших сердцах,  
Пока о них родные вспоминают.  
И души их летают в небесах –  
И сверху они нас оберегают.*

**Скорбим:**  
**Валерий и Анжела Боруховы,**  
**Людмила и Исак Боруховы,**  
**внуки: Саша, Артур**  
**с семьями, Вероника,**  
**Роксана и Мишела.**

**Нью-Йорк, Израиль**

**Недельные поминки состоятся в воскресенье, 15 января 2012 года, в зале ресторана Hillcrest Jewish Center (185-02 Union Turnpike).**

**Шаби шаббот и рузи шаббот пройдут 13 и 14 января 2012 года в ресторане "Гавриэль".**

**Поминки 30 дней состоятся в ресторане Hillcrest Jewish Center.**

**Тел. для справок:**  
**917 – 685-7583 - Валерий.**

## IN MEMORY OF OUR LOVING GRANDFATHER MOSHIYAH YAKUBBAEV

Perhaps it is naïve to think that a person could live forever, but that's exactly what I thought about my grandfather. It seemed that he, against all odds, lived through everything that was thrown at him. Our family was truly blessed to have him around for as long as we did, and for that we are eternally grateful. He played a significant role in raising both my sisters and myself. He spoiled us to no end, he lightened our moods when we were feeling especially low, and he was our dearest ally, the one who executed all our wishes because he loved us unconditionally. To our parents, he was a guardian angel who brought only prosperity to our home. It pains us immensely to have lost such a treasured member of our family. Although he has left us, his beautiful character will forever remain inscribed in our hearts and embedded in our memories.

*I will always be amazed,  
Shocked, astonished and the like  
Your great courage and your strength  
Kept you fighting day and night.*

*I would never have believed  
That you'd suffer through and through.  
You fought so relentlessly,  
To live the life that you once knew.*

*Now you've joined the angels,  
And all I pray is this,  
May you watch over us  
And exist solely in bliss.*



*From loving granddaughters:  
Roxanne, Veronika, and Michelle*

# ГЛУБОКОЕ СОБОЛЕЗНОВАНИЕ

**Выражаем глубокое соболезнование нашей снохе Ларисе Абрамовой в связи с кончиной её мамы – нашей кудо – ХАИМОВОЙ АЛЕКСАНДРЫ АБРАМОВНЫ.**

Тётя Шура Хаимова родилась 31 декабря 1918 года в г. Самарканде в семье Борух-Цви и Сивьё Хаимовых. Она была пятым ребёнком. Среднее образование тётя Шура получила в школе № 25 г. Самарканда. В г. Ленинабаде она окончила факультет химии-биологии пединститута.

Где бы тётя Шура ни работала, она пользовалась большим авторитетом. Её организаторские способности проявлялись в планировании учебно-воспитательного процесса, на что обратили внимание администрация школы и органы просвещения.

Александра Борисовна – одна из бухарских евреек, достигших ещё в молодом возрасте столь замечательных карьерных высот. В годы войны тётя Шура вступает в ряды КПСС. С 1944-го по 1948 год работает в Центральном Комитете Коммунистической партии Таджикистана инструктором женского отдела. Александра Борисовна была членом горкома партии, директором женского педучилища г. Душанбе.

Более 50 лет тётя Шура проработала преподавателем биологии и химии. Её особый педагогический талант поставил на правильный путь не одну сотню учеников, которые впоследствии занимали высокие посты. Она была видным представителем бухарско-еврейской общины города Душанбе, интеллигентным и образованным человеком, пользовалась беспрекословным доверием, уважением и авторитетом.



**1918 - 2011, 19 декабря**

В свои преклонные годы она выступала на торжественных вечерах, поминках, говорила на чистом литературном таджикском языке.

Всю свою сознательную жизнь тётя Шура прожила с пользой для семьи, родственников, друзей, кудо – для всех людей, которые её окружали.

Со своим мужем дядей Гришей она прожила более 50 лет. В 1992 году дядя Гриша скоропостижно скончался.

Тётя Шура и дядя Гриша имели пятерых детей, всем детям дали высшее образование.

Последние 20 лет тётя Шура жила в Америке. Она была окружена заботой и вниманием детей, внуков. У тёти Шуры была счастливая старость. Она родилась и умерла на светлый праздник Хануки.

Говорят, что каждый человек приходит в этот мир с определённой миссией. Миссия тёти Шуры – это служение своему народу. Она навсегда останется в наших сердцах. Мы всегда будем её помнить, потому что она оставила нам своё доброе имя.

**Глубоко скорбящая семья Абрамовых:  
Раиса, Света – Толик, Рафик – Зина,  
Миша – Ася, Алик-домот,  
Гриша – Малка, Жорик – Лида.**

**Поминки 30 дней –  
17 января 2012 года  
в ресторане “Тройка”.  
Шаби шаббат – шаббат –  
13-14 января 2012 года там же.**

## ПАМЯТИ ИСМАИЛОВОЙ КУМРИ ДАВИД-ХАИМОВНЫ

Прошёл первый год, год разлуки и печали по самому близкому человеку.

Трудно смириться с тем, что мы навсегда лишились её душевной теплоты, заботы и внимания. Наша Мама прожила долгую и насыщенную событиями жизнь.

У неё в жизни было много испытаний. Несмотря на все трудности, посланные ей судьбой, она сумела сохранить в себе человечность, доброту и щедрость.

Даже в преклонном возрасте она была энергичной, жизнерадостной и никогда не падала духом, вселяя уверенность в окружающих. Она беззаветно любила всех своих детей, зятей, снох, племянников, внуков и правнуков, которым она посвятила всю свою жизнь. Её гостеприимству и дружелюбию не было границ. Её дом всегда был полон гостей. Маму любили и уважали за её честность, порядочность, искренность и надёжность.

Она всегда протягивала руку помощи нуждающимся.

**Как жаль, что Мамы с нами больше нет,  
Утраты боль не выразить словами.  
Но в нашей памяти осталась навсегда,  
Её души открытой доброта.**

Мы гордимся тем, что являемся детьми, внуками и правнуками Кумри Давид –Хаимовны Исмаиловой.

**МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН.**

**Скорбящие: Юлия, Нина, Света, Мария, Гриша,  
Илюша, дядя Рафаэл с семьями, родные и близкие.**

**Годовые поминки состоятся 17 января 2012г.  
в 7 час. вечера в ресторане “Да-Микеле-2”**



## СКОРБИМ С ВАМИ

**Мухаббат Шамаевой,  
Народной артистке Узбекистана**

Дорогая Мухаббат!

Примите наши глубокие соболезнования по поводу смерти Вашей матери Фриды Нисимовны Шамаевой – прекрасной женщины, матери, воспитавшей замечательных детей, и в их числе вас, приложившей огромные усилия для получения мирового признания искусства своей дочери, всеми нами любимой Мухаббат Шамаевой.

Фрида Нисимовна рано осталась без отца, перенесла тяжёлые годы войны, видела много трудностей. В её трудовой книжке значительная для её судьбы запись – 45 лет работы педагогом русского языка и литературы. Впоследствии её талант воспитателя позволил руководству назначить её заместителем директора детдома № 26 г. Бухары.

Благодаря её способностям педагога сотни её питомцев впоследствии получили высшее образование и оказались у руля руководства в различных отраслях народного хозяйства.

Фрида Нисимовна была весьма гостеприимной, благотворительной, мудрой, религиозной и отзывчивой матерью, бабушкой и прабабушкой. Она была окружена любимыми дочерьми, сыном, внуками и правнуками, которые её горячо любили.



**1920 - 2012, 9 января**

Память об этой незаурядной женщине навсегда сохранится в наших сердцах.

Выражаем также искренние соболезнования всем её детям, внукам и правнукам.

**Конгресс бухарских евреев  
США и Канады  
Центр бухарско-еврейской  
общины Нью-Йорка  
Редакционный Совет газеты  
The Bukharian Times**

# ПАМЯТИ ШАМАЕВОЙ ФРИДЫ (ФАРЕХО) НИСИМОВНЫ

9 января 2012 года на 90-м году жизни ушла в мир иной наша дорогая всеми любимая мама, бабушка, прабабушка Фрида Нисимовна Шамаева. Казалось бы, слава Б-гу, дожила до такого возраста, но ведь мама есть мама, и в 50 и в 100, а слезы сами по себе катятся: ведь без мам - мы уже не дочери...

Наша мама родилась в городе Керки (Туркменистан) в религиозной семье Нисима и Ливко Шамаевых. Она рано осталась без отца, видела много трудностей, пережила войну и голод. Более 45 лет проработала педагогом русского языка и литературы, а затем - замдиректора детдома #26 г. Бухары.

Благодаря ее терпению и усилиям талантливого и опытного педагога, воспитателя сотни ее питомцев вышли в люди. Они признательны ей, помнят по сей день.

В 1944 году наша мама вышла замуж за польского еврея Аврама Львовича Позина, героически погибшего на фронте.

Вторым ее избранником стал Маркел Исаков, с которым она прожила более 36 лет.

Мама воспитала четверых прекрасных детей - Тамару, Мухаббат (Любу), Иосифа и Эстер. Люба в какой-то мере переняла талант от своей мамы, так как она занималась в музыкально драматическом кружке, руководителем которого являлся наш незабвенный композитор Манас Левиев.

Фрида - счастливая мать, бабушка и прабабушка. Ее образ навсегда сохранится в наших сердцах и в памяти.



**1920 - 2012, 9 января**

Модарам аз хона рафту, ин дилам девона шуд.  
Хонаи худ дар назар, чун хонаи бегона шуд.  
Дар хичрони маро гар, бишнавад як ёру дўст  
Ин хама дар гўши мардум, қиссаю афсона шуд

Чун чароғи равшани умрам буди, э оначон,  
Рўзи равшан бе нури руят, шаби ҳичрона шуд.  
Дамбадам шабҳои бедорат, ки бар ёдам биёд  
Оби чашмам бар дилам, чун шоддаи марҷона шуд.

Э табиб бар хонаи бе модарон мони кадам,  
Хонае модар набошад гўй ки, ин чи хона шуд?  
Хар кучо модар қадам ранҷида кард обод бигашт  
Хар кучо модар кадам но мондааст, вайрона шуд!

Аз чудои гар бинолам, фойда чист э оначон?  
Марги ту - кори Худою, тақдиру, пешона шуд!

## МЕНУХАТО БЕ ГАН ЕДЕН!

*Любящие дети - Тамара,  
Люба (Мухаббат), Иосиф-Рита, Эстер-  
Борис, кудохо, внуки,  
правнуки, родные.*

Поминки 7 дней состоятся  
15 января 2012 года в ресторане "Мелодия"  
Адрес: 157-09 72 Ave,  
Кью-Гарденс Хиллс.  
Поминки 30 дней - 7 февраля 2012 года  
в ресторане "Мелодия".  
Контактные тел.:  
718-830-9770, 347-845-1665.



# ИСКРЕННЕЕ СОБОЛЕЗНОВАНИЕ



**Выражаем искреннее соболезнование нашим дорогим Тамаре, Мухаббат, Эсе и Иосифу в связи с постигшим их горем - кончиной матери ФРИДЫ (ФАРЕХО) НИСИМОВНЫ ШАМАЕВОЙ.**

9 января 2012 года на 90-м году жизни перестало биться сердце нашей уважаемой очамо Фриды Нисимовны.

Она родилась в далёком 1920 году в г. Керки (Туркмения) в семье Нисима и Ливко Шамаевых. В семье росли пятеро детей, она была первенцем.

Она прожила большую жизнь, наполненную трудностями и большими испытаниями. Очень рано потеряла отца и вместе со своей матерью поднимала и воспитывала своих сестёр и брата.

Б-г дал ей прекрасного мужа - Маркела Исакова. Молодожёны переехали в г. Бухару, где в это время жила её мать. Вскоре она получила диплом учителя русского языка и литературы и более 45 лет проработала в школах г. Бухары. Добрая, отзывчивая, хорошо знающая свой предмет, она пользовалась большим авторитетом среди педагогов и учеников школ. Среди её учеников были десятки будущих учёных, профессоров.

Фрида Нисимовна вместе с мужем воспитали четверых прекрасных детей, дав им тепло своей души и прекрасное образование.

Она была очень гостеприимной и щедрой. Благодаря её усилиям я, Бахор Байбачаев, смог вместе с семьёй попасть в Америку, где первые месяцы после приезда мы жили в её небольшой квартире, и она всё время подбадривала нас. Это помогло нам выстоять и добиться определённых успехов в новой стране.

Её образ навечно останется в нашей памяти.



**1920 - 2012, 9 января**

Её жизнь не прошла бесследно. Она продолжается в детях, внуках и правнуках. Для нас всех она была лучшим другом и советчиком. И нам так теперь не будет хватать её материнской любви и заботы, её добрых слов, нежных рук, ласковых глаз.

**Не умирает мама никогда:  
Она как ангел в жизни и навечно,  
Она с тобой, когда тебе на плечи  
Вдруг свалится тяжёлая беда.  
Не умирает мамина любовь.  
В жару спасёт и в стужу отогреет,  
Никто забрать всё это не посмеет.  
Не умирает мама никогда.  
Не умирает, будет долго жить  
Со мной её улыбка, нежный голос,  
И бархатный, чуть седоватый волос  
Не умирает, будет долго жить.  
Зажжётся в небе яркая звезда,  
Утихнет боль, а с ней печаль, тревога,  
Прибавит сил святая вера в Б-га.  
Не умирает мама никогда.  
У смерти есть своё жестокое коварство:  
Щадя нередко тех, кто стар, и слаб, и хил,  
Она разит того, кто полон сил,  
Кто был, казалось, так далёк от входа  
В царство воспоминаний и могил.**

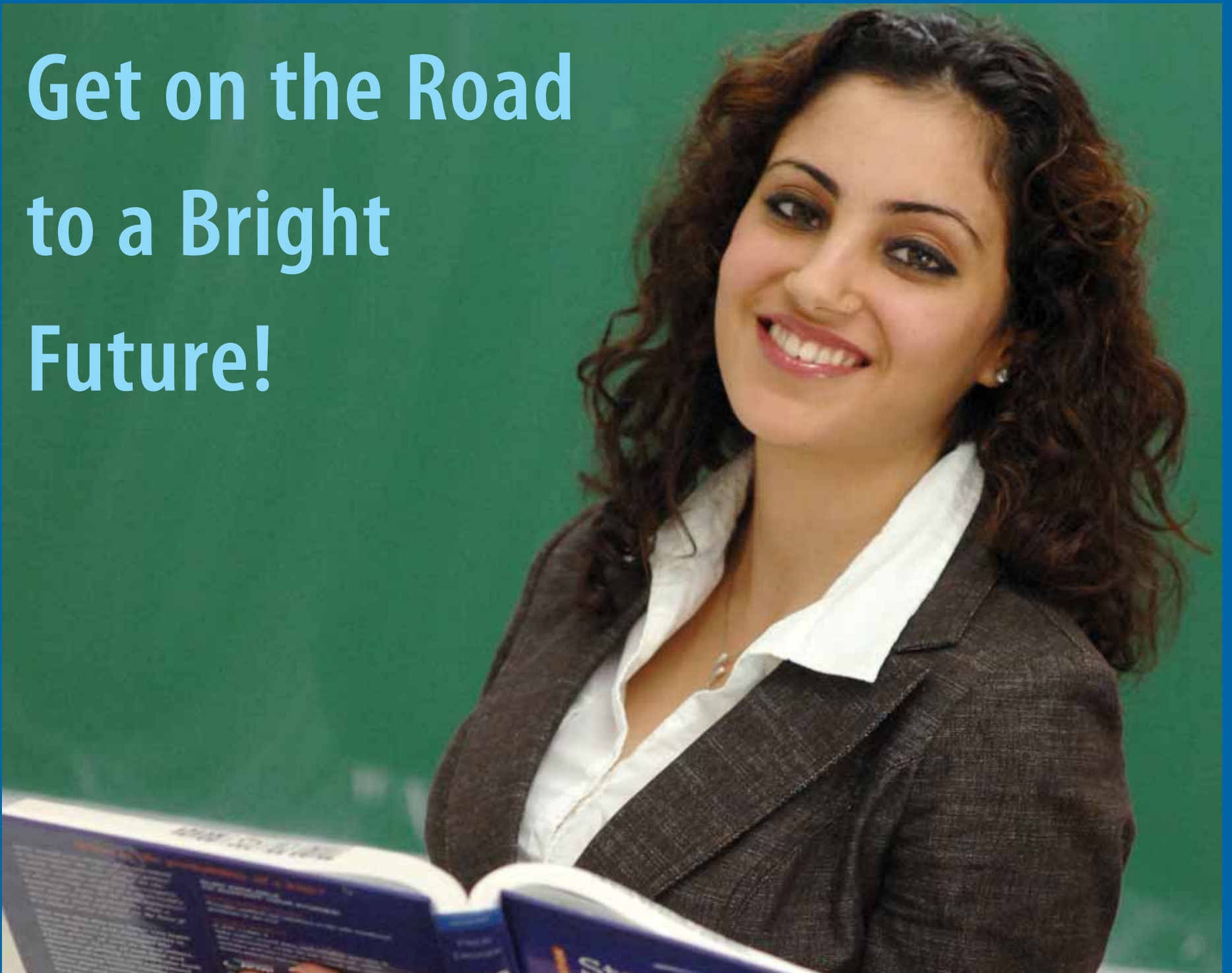
Менухата бе Ган Эден

*Глубоко скорбящие:  
домот Бахор - Эстер Байбачаевы с  
семьёй, кудо - Ксио Байбачаева с семьёй,  
Иосиф Рубинов с семьёй.*

Нью-Йорк, Израиль



# Get on the Road to a Bright Future!



## ASSOCIATE'S AND BACHELOR'S DEGREES

- **Business Management and Administration** with concentrations in: Accounting, Finance, Marketing, Management, Information Systems, Office Technology
- **Human Services • Psychology • Education • Biology • Social Sciences • Paralegal Studies**
- **Digital Multimedia Design • Liberal Arts and Sciences • and more**

## CERTIFICATE PROGRAMS

- DMX—Digital Media Arts | 212.463.0400 x5588
- Desktop and Web Publishing | 718.336.6471 x30119

## Other Professional Opportunities

- Pre-Law • Pre-Medical • Pre-Dental

## COME TO ONE OF OUR OPEN HOUSES!

**MIDTOWN** | 27-33 West 23rd Street  
Wednesdays, 10 am-5:30 pm, 212.463.0400 x5500

**UPTOWN** | 240 East 123rd Street  
Mondays through Thursdays, 10 am-5 pm, 212.722.1575 x101

- Современные научные и компьютерные лаборатории
- Интенсивное изучение английского языка
- Дневные и вечерние классы
- Принимаем иностранных студентов
- Финансовая помощь для тех, кто имеет на это право

Transfer students welcome!

# NYSCAS

New York School of Career and Applied Studies  
a division of TOURO  COLLEGE

Flushing: **718.353.6400 x107**

133-35 Roosevelt Ave

Forest Hills: **718.520.5107** | 71-02 113th Street

Other sites are located in Manhattan and Brooklyn

**877-3NYSCAS**

[www.touro.edu/nyscas](http://www.touro.edu/nyscas)

877.814.3431

www.usaveinclinics.com

USA  
Vein  
Clinics



ЧИКАГО  
БОСТОН  
НЬЮ-ЙОРК  
ЛОС-АНДЖЕЛЕС

**НУЖНО ЛИ ПОСТОЯННО СТРАДАТЬ ОТ ВАРИКОЗНЫХ ВЕН?**

**НЕТ!**

Навсегда избавиться от них Вам поможет новая нехирургическая амбулаторная процедура – Внутривенная Лазерная Терапия (EVLT), одобренная FDA.

**ЭТО БОЛЬНО?**

**НЕТ!**

Всего лишь минимальный дискомфорт во время процедуры.

**ЭТО ДОРОГО?**

**НЕТ!**

Эта терапия покрывается большинством страховок и Медикер. Звоните за подробностями: 877-814-3431

**ЭТО БЫСТРО?**

**ДА!**

Процедура занимает всего несколько минут и проводится у нас в офисах. Вы сможете вернуться к своему обычному образу жизни в тот же день.

**МОГУ Я НАЗНАЧИТЬ ВИЗИТ К ВРАЧУ?**

**ДА!**

Звоните нам в любое время по бесплатному телефону 877-814-3431 и назначайте визит в любой удобно расположенный для вас офис.



*На работе я постоянно сижу. Поэтому много лет я страдала от варикозных вен и болей в ногах. Сделав эту простую процедуру, я чувствую себя моложе на 20 лет. Спасибо вам!!*  
Таня Р., 48 лет



**ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ, ЧТО...**

Помимо варикозных вен, Внутривенная Лазерная Терапия (EVLT) помогает избавиться от других симптомов венозной недостаточности, таких как боли в ногах и судороги, жжение и зуд, отеки и пигментация.

Врачи Usa Vein Clinics помогли тысячам пациентов по всей стране избавиться от варикозных вен и венозной недостаточности.



**ЗВОНИТЕ СЕГОДНЯ**

**888-284-9214**

Мы говорим: по-русски, по-английски и на иврите

**BOSTON**

1208B VFW Pkwy, Ste. 300  
West Roxbury, MA 02132

**BROOKLYN**

2511 Ocean Ave., Ste. 102  
Brooklyn, NY 11229



**QUEENS**

116-02 Queens Blvd.  
Forest Hills, NY 11375

НАШИ ОФИСЫ ТАКЖЕ РАСПОЛОЖЕНЫ В ЧИКАГО И В ЛОС-АНДЖЕЛЕСЕ



*Warming the heart, stimulating the mind.*

Now accepting 2012-2013 Registration

*\*limited availability\**

For information please call Adena (516) 466.8522

To see our beautiful and modern facility

Please call Rabbi Dovid Ezagui (516) 466.8522#19

117 Cuttermill Rd. Great Neck, NY

[www.SilversteinHebrewAcademy.com](http://www.SilversteinHebrewAcademy.com)

My Daughters Attend Silverstein Hebrew Academy and are getting a wonderful education.  
Valerie Murdakhayav, Holliswood Queens.

Rabbi Yoseph Geisinsky, Dean

Mrs. Ronnie Lichter, Director of Early Childhood

- A warm and nurturing environment
- Small class sizes taught by highly qualified & dedicated NYS certified teachers
- Reading lab taught by Wilson Reading Teacher
- Differentiated instruction in both Judaic & general studies
- English & Hebrew Resource room to meet individual needs of all students
- Brand new computer lab, Smartboards in the class room and I-pads for students to enhance instruction
- Physical education in a new full sized gymnasium
  - Tal Am , Revadim" & "Ve'shinantam" Mishna & Talmud curriculums
  - Bussing from Queens and Long Island
  - Affordable tuition



ב"ה

Mrs. Gilda Tesser, General Studies Principal

Mrs. Chumy Ezagui, Judaic Studies Director

# Jewish Institute of Queens

Jewish Institute of Queens начал регистрацию на 2012 - 2013 учебный год. Дети 4-х лет (2008 года рождения) приглашаются в Pre-K класс.

Также открыта программа для детей 3-х лет (2009 года рождения)

**БЕСПЛАТНО - УРК ПРОГРАММА**

Спешите регистрироваться, так как количество мест ограничено. За справками звоните Лане: 718-426-9369 ext.206





# ЕВРЕЙСКИЙ БЕСПРОЦЕНТНЫЙ БАНК



## БЕСПРОЦЕНТНЫЕ ССУДЫ

тем, кому сегодня нужна наша  
финансовая поддержка!

- до \$5.000 на непредвиденные личные расходы
- до \$10,000 на высшее образование
- до \$10,000 на профессиональные курсы
- до \$30,000 на программу Mitchell Lama
- до \$25,000 на открытие или развитие малого бизнеса

Для информации о ссудах  
звоните по телефону

**212.687.0188**

или посетите нашу  
страницу на интернете

**WWW.HFLS.ORG**



HEBREW  
FREE LOAN  
SOCIETY

a beneficiary

**UJA Federation**  
of New York



Бесценная помощь, без процентов.

Потрясающая комедия Хая и Ронена Давидовых от театра "Ханда Ханда"

רונין וחי דוידוב

תיאטרון "חנדה חנדה" גאים להציג:

# ХАНДА ХАНДА

בס"ד

Самые смешные братья в мире!!!

## 24, 25

### март Forest Hills High School



האחים הכי מצחיקים בעולם!!!

**24 марта, Суббота 8:15pm**  
**25 марта, Воскресенье 7:00pm**  
 Мила 718.897.4500 • Мира 718.275.5721 • Тамара 718.526.0791 •  
 Chaim International 718.969.4226 • Boris Production 718.997.8237 (108 ST)  
 • Мира 718.271.3538 • В Бруклине: Фрида 347-634-5095

# Дйфория Euphoria

Глатт кошер Glatt Kosher

**Ресторан кетеринг-холл**

**Красивые и элегантные залы на ваш вкус,  
в зависимости от количества гостей**

**Большой зал  
на 200 персон  
VIP зал 30  
Средний зал  
на 60  
Малый зал  
на 40  
Летний сад  
на 150 персон**



Tel. **718-431-0007**  
Cell **718-300-9157**



**4210 18th Avenue Brooklyn NY 11218**

[www.euphoriarestaurant.com](http://www.euphoriarestaurant.com)

Glatt Kosher



www.damikelle.com

LEONARD'S



www.ladolcevita.com

A TEAM BEYOND COMPARE



Office 516.487.7900 • 718.830.0500 • 877.DaMikelle

Glatt Kosher

גלאט כשר



Эксклюзивный кейтеринг от Майкла Заволунова



Офис для всех заказов  
Main Office  
102-55 Queens Blvd  
Forest Hills, NY 11375



Office 718.830.0909

Главная синагога Бухарских евреев  
Bukharian Jewish Center  
106-16 70th Ave  
Forest Hills, NY 11375